ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
Αὐξ. Ἀριθ. .....
Κατηγ. Βιβλίου .....

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN OF PUBLIC FINANCE

ΜΑΡΤΙΟΣ — MARCH

1965

(Στοιχεῖα Δεκεμβρίου 1964 καὶ 1963)

(Data for December 1964 and 1963)

ΤΟΜΟΣ VII. Ἀριθ. 3

VOLUME VII. No 3

ΑΘΗΝΑΙ—ATHENS

ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ—NATIONAL PRINTING OFFICE

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
Αὐξ. Ἀριθ. .....
Κατηγ. Βιβλίου .....

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Σελίς

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ 7

I. Εἰσπράξεις - Πληρωμαί

Πίναξ

I : 1. Κίνησις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν τοῦ συνόλου τῶν Δημοσίων Ταμείων, διὰ λογαριασμὸν τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τῶν δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν, τῶν ἐνεργουμένων δι' ἐκτὸς προϋπολογισμοῦ λογαριασμῶν 9

I : 2. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομούς 10

II. Ἔσοδα

II : 1. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν 12

II : 2. Κρατικὰ ἔσοδα ἐξ ἐγχωρίων πόρων (πλὴν δανείων), κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα, ὡς καὶ κυριώτερα κέντρα εἰσπράξεως τούτων 13

II : 3. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν 14

II : 4. Συνολικαὶ εἰσπράξεις ὑπὲρ Κράτους καὶ τρίτων ἐκ δασμῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν φόρων καὶ εἰσφορῶν, κατὰ κυριώτερα τελωνεῖα 18

— Τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς 19

II : 5. Δασμοὶ καὶ δασμολογηθεῖσα ἀξία ἐνίων εἰσαχθέντων καὶ δασμολογηθέντων ἀγαθῶν 20

II : 6. Δασμολογηθεῖσα ἀξία, δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραὶ ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κατηγορίας τῆς Ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ) 22

II : 7. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, εἰσπραχθέντες ὑπὸ τῶν Τελωνείων, ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς 24

II : 8. Δασμοὶ καὶ ἀξία εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ των 25

II : 9. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, εἰσπραχθέντες ἐπὶ δασμολογηθέντων ἀγαθῶν, κατὰ χώραν προελεύσεως αὐτῶν 26

II : 9α. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, μὴ εἰσπραχθέντες, λόγῳ εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, κατὰ χώραν προελεύσεως τῶν εἰσαχθέντων ἀγαθῶν 27

II : 10. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, μὴ εἰσπραχθέντες ὑπὸ τῶν Τελωνείων, λόγῳ εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, ὡς καὶ ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς 28

II : 11. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, μὴ εἰσπραχθέντες, λόγῳ εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, ὡς καὶ ποσότης καὶ ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ κυρίους τομεῖς δραστηριότητος τῶν δικαιούχων ἀτελείας 29

II : 12. Ποσότης, ἀξία καὶ δασμοί, εἰσπραχθέντες ἢ μή, ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς παραγωγῆς τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων 30

II : 13. Δηλωθέντα ἔσοδα καὶ ἐπ' αὐτῶν φόρος κύκλου ἐργασιῶν, κατὰ κλάδους δραστηριότητος ἐπιχειρήσεων 31

II : 14. Ποσότης, ἀξία καὶ βεβαιωθεὶς ἔγγειος φόρος πωληθέντος καπνοῦ, κατὰ καπνικὰ διαμερίσματα 32

II : 15. Φορολογηθεῖσαι ποσότητες σιγαρέττων, κατὰ ποιότητας, καὶ εἰσπραχθέντες φόροι ... 34

II : 16. Παραγωγὴ καὶ διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον οἰνοπνεύματος, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων 35

II : 16α. Παραγωγὴ καὶ διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων 35

II : 16β. Παραγωγὴ καὶ διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὄξους, σταφιδίνης καὶ ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς καὶ εἰσπραχθέντες φόροι βύνης καὶ ἀμυλοσιροπίου 36

II : 17. Διατεθέντα εἰσιτήρια, κατὰ κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων, καὶ εἰσπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρεια Πρωτευούσης, Λοιπὴ Χώρα 37

II : 18. Ἀριθμός, ἀξία καὶ εἰσπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα 38

II : 19. Ὁριστικοποιηθεῖσαι ὑπὸ τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, μετὰ τῆς ἀξίας καὶ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως καὶ ὁριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα 42

II : 20. Ποσότης καὶ ἀντίτιμον πωληθέντων ἀγαθῶν Κρατικοῦ Μονοπωλίου 43

II : 21. Ἀνάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ 44

ΙΙΙ. Έξοδα

Πίναξ			Σελίς
ΙΙΙ :	1.	Κρατικὰ ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λ/μῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν	46
ΙΙΙ :	2.	Δαπάναι κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (τακτικοῦ καὶ ἐπενδύσεων), κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν	47
ΙΙΙ :	3.	Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν	48
ΙΙΙ :	4.	Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς	51
ΙΙΙ :	5.	Δαπάναι τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (τακτικοῦ καὶ ἐπενδύσεων), κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα	55
ΙΙΙ :	6.	Τρέχουσαι δαπάναι Βουλῆς, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964	56
ΙΙΙ :	7.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964	57
ΙΙΙ :	8.	Τρέχουσαι δαπάναι Γενικῆς Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964	59
ΙΙΙ :	9.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Οἰκονομικῶν, κατὰ γεν. καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1964	60
ΙΙΙ :	10.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Συντονισμοῦ, κατὰ γεν. καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1964	62
ΙΙΙ :	11.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐξωτερικῶν, κατὰ γεν. καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1964	64
ΙΙΙ :	12.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Δικαιοσύνης, κατὰ γεν. καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1964	66
ΙΙΙ :	13.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐσωτερικῶν, κατὰ γεν. καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1964	68
ΙΙΙ :	14.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Δημοσίων Ἔργων, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964	70
ΙΙΙ :	15.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Συγκοινωνιῶν, κατὰ γεν. καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1964	71
ΙΙΙ :	16.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964	73
ΙΙΙ :	17.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐμπορίου, κατὰ γεν. καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1964	75
ΙΙΙ :	18.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Βιομηχανίας, κατὰ γεν. καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1964	76
ΙΙΙ :	19.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐργασίας, κατὰ γεν. καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1964	78
ΙΙΙ :	20.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Γεωργίας, κατὰ γεν. καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκ. ἔτος 1964	79
ΙΙΙ :	21.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Κοινωνικῆς Προνοίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964	81
ΙΙΙ :	22.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐθνικῆς Ἀμύνης, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964	83
ΙΙΙ :	23.	Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπ. Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964	85

IV. Δημόσιον χρέος

IV :	1.	Μεταπολεμικὸν Δημόσιον χρέος	87

V. Ἐπενδύσεις

V :	1.	Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων καὶ κάλυψις αὐτῶν	88
V :	2.	Ἀνάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων	89
V :	3.	Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ Ὑπουργεῖα	91
V :	4.	Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὗται πραγματοποιοῦνται	92

VI. Κίνησις προσωπικοῦ

VI :	1.	Διορισμοὶ καὶ ἔξοδοι (κατὰ αἰτίαν ἐξόδου) δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων καὶ ὀργάνων σωμάτων ἀσφαλείας, κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ Ὑπηρεσίας	93
VI :	2.	Διορισμοὶ δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων, καθ' ὁμάδας κλάδων καὶ Ὑπουργεῖα	94

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

	1.	Λογιστικὴ κατάστασις τῆς διαχ/σεως τοῦ Δημ. Ταμείου κατὰ τὴν 31ην Δεκ/βρίου 1964	96
	2.	Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου» παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος	98
	3.	Εἰδικαὶ προκαταβολαὶ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπόσῳ ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου	99
	4.	Προσωρινὴ λογιστικὴ κατάστασις ἀποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον—Τρεχούμενος λογαριασμὸς χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	100
	5.	Συνολικὴ κίνησις «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	104
	6.	Ἀνάλυσις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	105
	7.	Κίνησις λογαριασμῶν βοηθείας ΗΠΑ	106
	8.	Λογιστικὴ κατάστασις κρατικῆς περιουσίας τῆς 31ης Δεκ/βρίου 1964	108
	9.	Οἰκονομικαὶ συνέπειαι ἐπὶ τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ ἐκ τῶν νομοθετημάτων τῶν δημοσιευθέντων κατὰ τὸν μῆνα Δεκέμβριον 1964	109

TABLE OF CONTENTS

		Page
GENERAL REMARKS		7
	I. Receipts - Payments	
Table		
I : 1.	Receipts and payments of all public cashiers effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget	9
I : 2.	Receipts and payments of public cashiers on the basis of the state budget, by geographic regions and departments	10
	II. Revenue	
II : 1.	State revenue, by general categories	12
II : 2.	State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres	13
II : 3.	State revenue, by special categories	14
II : 4.	Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country	18
—	Sections of the Customs Import Tariff	19
II : 5.	Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation	20
II : 6.	Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC)	23
II : 7.	Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff	24
II : 8.	Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff and percent ratios	25
II : 9.	Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin	26
II : 9a.	Import duties and other special taxes and contributions not collected because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned	27
II : 10.	Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected at Custom Houses because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff	28
II : 11.	Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries	29
II : 12.	Quantity, value and import duties collected or not on disposed goods produced by the Greek Oil Refinery	30
II : 13.	Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity	31
II : 14.	Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon, by tobacco-growing regions of the country	32
II : 15.	Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon	34
II : 16.	Production and sales of alcohol and taxes collected thereon	35
II : 16a.	Production and sales of distillate wine and taxes collected thereon	35
II : 16b.	Production and sales of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup	36
II : 17.	Tickets sold by kind of public spectacle and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country	37
II : 18.	Number, value and tax collected on real property transferred on the basis of returns, by geographic regions of the Country	38
II : 19.	Declarations regarding transferred real property, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country	42
II : 20.	Quantity and value of State Monopoly goods sold	43
II : 21.	Analysis of revenue from foreign sources	44
	III. Expenditures	
III : 1.	State expenditure of ordinary budget by Ministries and state investment budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances	46
III : 2.	Expenditures of State budget (ordinary and investment budget), by general categories	47
III : 3.	Expenditures of the ordinary budget, by kind and by general and special categories	48

Table		Page
III : 4.	Expenditures of the ordinary State budget, by Ministries and their special agents	51
III : 5.	Expenditures of the budget (ordinary and investment budget), by kind, general categories and geographic regions of the Country	55
III : 6.	Current expenditures of Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1964	56
III : 7.	Current expenditures of Office of the Prime Minister, by general and special categories. Fiscal year 1964	57
III : 8.	Current expenditures of the General Secretariat of Athletics, by general and special categories. Fiscal year 1964	59
III : 9.	Current expenditures of Ministry of Finance, by general and special categories. Fiscal year 1964	60
III : 10.	Current expenditures of Ministry of Coordination, by general and special expenditures. Fiscal year 1964	62
III : 11.	Current expenditures of Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories. Fiscal year 1964	64
III : 12.	Current expenditures of Ministry of Justice, by general and special categories. Fiscal year 1964	66
III : 13.	Current expenditures of Ministry of Interior, by general and special categories. Fiscal year 1964	68
III : 14.	Current expenditures of Ministry of Public works, by general and special categories. Fiscal year 1964	70
III : 15.	Current expenditures of Ministry of Communications, by general and special categories. Fiscal year 1964	71
III : 16.	Current expenditures of Ministry of National Education and Religion, by general and special categories. Fiscal year 1964	73
III : 17.	Current expenditures of Ministry of Commerce, by general and special categories. Fiscal year 1964	75
III : 18.	Current expenditures of Ministry of Industry, by general and special categories. Fiscal year 1964	76
III : 19.	Current expenditures of Ministry of Labour, by general and special categories. Fiscal year 1964	78
III : 20.	Current expenditures of Ministry of Agriculture, by general and special categories. Fiscal year 1964	79
III : 21.	Current expenditures of Ministry of Social Welfare, by general and special categories. Fiscal year 1964	81
III : 22.	Current expenditures of Ministry of National Defense, by general and special categories. Fiscal year 1964	83
III : 23.	Current expenditures of Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories. Fiscal year 1964	85

IV. Public debt

IV : 1.	Post-war public debt	87

V. Investments

V : 1.	Expenditure and financing of state investment	88
V : 2.	Analysis of state investment receipts	89
V : 3.	State investment expenditures, by Ministries	91
V : 4.	State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity	92

VI. Personnel movement

VI : 1.	Placements and withdrawals (by cause of the latter) among civil servants and public security forces, by Ministries and Services	93
VI : 2.	Placements of civil servants by professional groups and Ministries	94

APPENDIX

1.	Statement of Public Funds' management on December 31, 1964	96
2.	State receipts and payments account with the Bank of Greece	98
3.	Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent available funds of the Public Entities	99
4.	Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods»	100
5.	Receipts and payments of the consumer goods account	104
6.	Receipts and payments of the consumer goods account. Analysis	105
7.	United States aid account	106
8.	Balance sheet of public estate for December 31, 1964	108

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Αἱ δημοσιευόμεναι στατιστικαὶ πληροφορίαι συνεκεντρώθησαν πρωτογενῶς ἢ δευτερογενῶς μέσῳ τῶν Κεντρικῶν καὶ Περιφερειακῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν. Ὡς ἐκ τούτου, δὲν παρίσταται ἀνάγκη ἰδιαιτέρας μνείας τῆς πηγῆς εἰς ἕκαστον πίνακα.

2. Ὅπου ἦτο ἀναγκαῖον, τὰ δεδομένα ἐστρογγυλεύθησαν εἰς τὰς πλησιεστέρας τελικὰς μονάδας προσεγγίσεως. Δυνατὸν ἐκ τοῦ λόγου τούτου νὰ ὑπάρχῃ εἰς ὡρισμένους πίνακας διαφορὰ μεταξὺ τοῦ ἀθροίσματος τῶν ἐπὶ μέρους ποσῶν καὶ τοῦ συνόλου.

3. Τὰ κατωτέρω σημεῖα ἐχρησιμοποιήθησαν εἰς τὸ παρὸν Δελτίον :

Αἱ χιλιάδες, τὰ ἑκατομμύρια καὶ τὰ δισεκατομμύρια χωρίζονται διὰ μιᾶς στιγμῆς (.).

Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

— = Μηδὲν ἢ κάτω τοῦ ἡμίσεος τῆς μονάδος τοῦ τελικοῦ εἰς τὸν πίνακα δεικνυομένου ψηφίου.

0,0 = Ποσοστὸν ἢ ἀναλογία μεγαλυτέρα τοῦ 0, ἀλλὰ μικροτέρα τοῦ 0,05.

4. Τὰ εἰς τὸ τεῦχος τοῦτο ἐμφανιζόμενα ἔσοδα καὶ ἔξοδα τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ περιλαμβάνουν, πέραν τῶν πραγματοποιηθέντων κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν οἰκονομικῶν ἐτῶν 1963 καὶ 1964 (ἤτοι ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου μέχρι 31ης Δεκεμβρίου), καὶ τὰ εἰσπραχθέντα ἢ πληρωθέντα τοιαῦτα ἐντὸς τῆς, κατὰ ἕνα μῆνα, παρατάσεως ἑκάστου οἰκονομικοῦ ἔτους, ἤτοι μέχρι τῆς 31ης Ἰανουαρίου τοῦ ἑπομένου ἡμερολογιακοῦ ἔτους.

GENERAL REMARKS

1. The statistical information given herein has been collected directly or indirectly through the central or regional services of the Ministry of Finance. There is no need, therefore, to mention the information source in each table separately.

2. Wherever necessary, the data were rounded to the next final digit. For this reason, certain tables are likely to show a slight divergence between the sum of the partial figures and their grand total.

3. The symbols used herein are as follows :

Thousands and millions are separated by a full stop (.).

Decimal figures are preceded by a comma (,).

— = Magnitude less than half of the final digit employed, nil (or negligible).

0,0 = Rate or percentage greater than 0 but smaller than 0,05.

4. The state budget receipts and expenditures shown herewith also include amounts paid or collected within the one-month prolongation of each fiscal year (i.e. until the 31st January of the next calendar year), besides those effected during the fiscal years 1963 and 1964 (i.e. January 1st to December 31st).

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

I. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ — RECEIPTS - PAYMENTS

I: 1. Κίνησις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν τοῦ συνόλου τῶν Δημοσίων Ταμείων, διὰ λογαριασμὸν τοῦ προϋπολογισμοῦ καὶ τῶν δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν, τῶν ἐνεργουμένων δι' ἐκτὸς προϋπολογισμοῦ λογαριασμῶν.

Receipts and payments of all Public Cashiers effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget

Ἰανουάριος - Δεκέμβριος — January - December

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

	Εἰσπράξεις — Receipts			Πληρωμαί — Payments				
	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπολογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογαριασμῶν ἐκτὸς τοῦ προϋπολογισμοῦ Not included in the budget	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπολογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογαριασμῶν ἐκτὸς τοῦ προϋπολογισμοῦ Not included in the budget	+ Πλεόνασμα ἢ — ἔλλειμμα + Surplus or — deficit	
Οἰκονομικὸν ἔτος 1964 — Fiscal year 1964								
Σύνολον	**29.712,3**	**29.162,3**	**550,0**	**28.214,7**	**23.440,0**	**4.774,7**	**+ 1.497,6**	**Total**
I. Μέσῳ Δημοσίων Ταμείων	**29.712,3**	**29.162,3**	**550,0**	**27.981,3**	**23.440,0**	**4.541,3**	**+ 1.731,0**	**I. Through Public Cashiers**
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	25.792,4	25.242,4	550,0	22.631,9	21.503,2	1.128,7	+ 3.160,5	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων (1)	3.919,9	3.919,9	—	5.349,4	1.936,8	3.412,6	— 1.429,5	b) State investments budget (1)
II. Μέσῳ δημοσίων διαχειριστῶν	—	—	—	**233,4**	—	**233,4**	**— 233,4**	**II. Through public accountants**
α) Τακτικὸς προϋπ/σμὸς	—	—	—	233,4	—	233,4	— 233,4	a) Ordinary budget
Οἰκονομικὸν ἔτος 1963 — Fiscal year 1963								
Σύνολον	**24.581,4**	**24.131,4**	**450,0**	**24.476,2**	**20.586,4**	**3.889,8**	**+ 105,2**	**Total**
I. Μέσῳ Δημοσίων Ταμείων	**21.581,4**	**24.131,4**	**450,0**	**24.215,5**	**20.586,4**	**3.629,1**	**+ 365,9**	**I. Through Public Cashiers**
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	22.090,5	21.640,5	450,0	19.186,9	18.535,3	651,6	+ 2.903,6	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων (1)	2.490,9	2.490,9	—	5.028,6	2.051,1	2.977,5	— 2.537,7	b) State investments budget (1)
II. Μέσῳ δημοσίων διαχειριστῶν	—	—	—	**260,7**	—	**260,7**	**— 260,7**	**II. Through public accountants**
α) Τακτικὸς προϋπ/σμὸς	—	—	—	260,7	—	260,7	— 260,7	a) Ordinary budget

(1) Ὁ προϋπολογισμὸς οὗτος περιλαμβάνει ἐπίσης καὶ τὰς πραγματοποιηθείσας πληρωμὰς δι' ἔργα ΣΥΚΕΑ, ὀρεινῆς οἰκονομίας κλπ., ἐκτελεσθέντα μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ μεταφερθεισῶν πιστώσεων ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) This budget includes also payments for SYKEA and mountainous economy works effected through ordimary budget by credits transferred from the investment budget.

I: 2. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ[1], κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομούς

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget [1], by geographic regions and departments

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοί Geographic regions and departments	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963
Σύνολον Ἑλλάδος—Greece total	**4.321.634**	**2.921.296**	**29.162.260**	**24.131.403**	**3.943.173**	**3.336.583**	**23.440.034**	**20.586.421**
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	**2.051.405**	**1.622.033**	**17.504.539**	**15.247.348**	**1.701.672**	**1.368.889**	**11.455.622**	**9.487.493**
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια—Rest of Central Greece and Euboea	**68.443**	**61.180**	**566.625**	**507.488**	**172.124**	**106.200**	**845.431**	**660.349**
Ἀττικῆς—Attica	23.587	20.147	196.838	180.120	11.626	9.787	95.565	83.937
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania	12.731	11.266	102.176	97.135	63.802	45.733	226.012	188.034
Βοιωτίας—Beotia	8.261	7.669	59.313	55.106	10.425	7.847	70.742	58.255
Εὐβοίας—Euboea	11.118	10.623	107.761	86.583	22.709	14.911	142.156	113.791
Εὐρυτανίας—Evrytania	847	696	6.210	5.607	32.670	4.088	88.916	29.685
Φθιώτιδος—Fthiotis	9.261	8.545	74.097	63.113	24.590	18.540	181.197	151.376
Φωκίδος—Fokis	2.638	2.234	20.230	19.825	6.302	5.294	40.843	35.271
Πελοπόννησος—Peloponnesos	**161.465**	**108.456**	**1.221.260**	**1.040.349**	**164.343**	**148.177**	**1.195.419**	**1.042.012**
Ἀργολίδος—Argolis	7.548	6.652	52.805	51.392	10.654	9.400	78.161	67.511
Ἀρκαδίας—Arkadia	5.336	5.329	45.243	42.149	36.630	35.291	262.514	237.295
Ἀχαΐας—Akhaïa	48.891	40.671	464.774	397.365	40.765	41.212	316.624	281.503
Ἠλείας—Ilia	7.501	7.038	62.052	53.132	19.909	16.034	139.242	113.443
Κορινθίας—Korinthia	8.667	7.398	64.075	55.265	12.457	10.609	91.791	79.047
Λακωνίας—Lakonia	4.802	4.789	39.929	38.004	13.804	11.035	94.501	84.052
Μεσσηνίας—Messinia	78.720	36.579	492.382	403.042	30.124	24.596	212.586	179.161
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	**11.773**	**9.210**	**107.937**	**87.926**	**32.288**	**31.648**	**225.138**	**196.766**
Ζακύνθου—Zante	1.314	1.307	12.203	10.000	4.965	3.262	29.665	24.830
Κερκύρας—Corfu	7.580	5.290	71.938	55.538	15.027	18.469	114.386	104.712
Κεφαλληνίας—Cephalonia	1.716	1.458	13.625	12.296	6.495	4.929	45.291	37.640
Λευκάδος—Levkas	1.163	1.155	10.171	10.092	5.801	4.988	35.796	29.584
Ἤπειρος—Epirus	**14.561**	**13.817**	**119.030**	**108.368**	**76.371**	**61.126**	**485.207**	**422.519**
Ἄρτης—Arta	2.261	2.404	20.048	18.541	9.300	7.394	67.275	62.439
Θεσπρωτίας—Thesprotia	2.227	1.700	19.455	16.723	9.096	5.205	51.565	40.298
Ἰωαννίνων—Yanina	7.023	5.885	63.387	55.386	51.505	44.033	322.199	281.900
Πρεβέζης—Preveza	3.050	3.828	16.140	17.718	6.470	4.494	44.168	37.882
Θεσσαλία—Thessaly	**98.197**	**70.916**	**756.786**	**673.121**	**111.135**	**107.355**	**741.050**	**633.988**
Καρδίτσης—Karditsa	4.290	3.994	45.613	45.189	5.343	14.989	83.098	83.681
Λαρίσης—Larisa	16.873	14.130	130.393	109.846	67.932	62.100	398.140	330.784
Μαγνησίας—Magnisia	72.467	48.602	536.733	480.965	17.211	13.848	131.100	109.763
Τρικάλων—Trikala	4.567	4.190	44.047	37.121	20.649	16.418	128.712	109.760
Μακεδονία—Macedonia	**309.322**	**255.005**	**2.692.732**	**2.285.854**	**347.183**	**304.051**	**2.414.277**	**2.108.366**
Θεσσαλονίκης—Salonika	240.491	192.808	2.109.394	1.759.931	152.764	150.576	1.162.030	1.021.428
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—a) Salonika (city)	239.160	191.465	2.098.045	1.749.568	149.749	148.102	1.139.506	1.002.375
β) Ὑπόλ. Νομοῦ Θεσσαλονίκης—b) Rest of Dept. of Salonika	1.331	1.343	11.349	10.363	3.015	2.474	22.524	19.053
Δράμας—Drama	4.821	4.401	42.488	37.558	10.372	7.962	73.288	61.358
Ἡμαθίας—Imathia	8.079	5.538	57.449	48.295	9.348	7.911	68.507	56.818
Καβάλας—Kavala	19.887	19.300	178.669	170.086	47.881	28.114	234.537	184.055
Καστορίας—Kastoria	3.137	2.653	26.772	20.883	11.191	8.944	69.612	63.141

I: 2. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ [1], κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομούς (συνέχεια)

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget [1], by geographic regions and departments (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοί Geographic regions and departments	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαὶ — Payments			
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963
Κιλκὶς—Kilkis	2.480	1.993	20.607	17.987	17.087	10.865	112.377	102.593
Κοζάνης—Kozani	6.503	6.418	62.887	60.693	27.831	29.063	211.259	195.261
Πέλλης—Pella	4.601	4.133	37.276	34.270	16.027	18.763	126.943	121.979
Πιερίας—Pieria	4.036	2.996	30.675	24.961	6.242	6.156	53.795	46.954
Σερρῶν—Serres	11.354	10.573	88.583	75.935	28.767	22.569	184.860	159.017
Φλωρίνης—Florina	2.063	2.352	18.998	18.275	11.726	7.134	66.265	53.492
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki	1.870	1.840	18.934	16.980	7.947	5.994	50.804	42.270
Θράκη—Thrace	**19.314**	**13.963**	**154.247**	**124.478**	**41.600**	**32.138**	**290.950**	**232.481**
Ἔβρου—Evros	8.606	6.294	68.908	57.850	19.672	17.944	144.170	118.236
Ξάνθης—Xanthi	5.178	3.699	38.314	36.373	7.700	4.985	48.007	38.648
Ροδόπης—Rodhopi	5.530	3.970	47.025	30.255	14.228	9.209	98.773	75.597
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	**36.660**	**31.049**	**327.214**	**300.925**	**68.142**	**58.833**	**484.840**	**403.971**
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	15.783	12.854	144.362	129.334	18.832	22.753	136.196	113.944
Κυκλάδων—Cyclades	4.890	4.332	45.240	39.541	16.207	9.820	97.163	77.404
Λέσβου—Lesvos	9.637	7.869	77.873	74.937	19.244	15.156	146.470	123.524
Σάμου—Samos	2.240	1.938	20.889	17.551	6.587	5.598	51.722	44.982
Χίου—Chios	4.110	4.056	38.850	39.562	7.272	5.506	53.289	44.117
Κρήτη—Crete	**33.511**	**31.776**	**318.138**	**282.416**	**87.338**	**69.586**	**610.153**	**510.516**
Ἡρακλείου—Iraklion	20.394	18.676	194.611	167.681	31.525	26.883	209.046	182.190
Λασιθίου—Lasithi	2.929	2.628	23.323	20.554	14.215	8.655	83.603	68.271
Ρεθύμνης—Rethymni	1.788	2.180	19.804	19.544	11.870	7.488	77.995	62.611
Χανίων—Canea	8.400	8.292	80.400	74.637	29.728	26.559	239.509	197.444
Εἰδικὰ Ταμεῖα—Special Cashiers	**1.516.983**	**703.890**	**5.393.752**	**3.473.130**	**1.140.977**	**1.048.583**	**4.691.947**	**4.887.960**
Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμεῖον—Consular Collecting Office of Alexandria	321	802	3.429	4.066	3.750	59	6.138	6.474
Ὑπόλογος Συμψηφισμῶν[2]—Clearing accountant[2]	1.516.662	703.088	5.390.323	3.469.064	1.137.227	1.048.524	4.685.809	4.881.486

(1) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Πέραν τῶν ὡς ἄνω ποσῶν, ἐπραγματοποιήθησαν, κατὰ τὴν εἰδικὴν παράτασιν διὰ τὴν διαχείρισιν τοῦ οἰκον. ἔτους 1963, τὰ κάτωθι ποσά:
Εἰσπράξεις: Δεκέμ. 286.073, Φεβρ.-Δεκέμ. 619.120.
Πληρωμαί: Δεκέμ. — , Φεβρ.-Δεκέμ. 4.799.611.

(1) Ordinary budget and State investment budget.

(2) In addition to the above amounts, there were effected for the fiscal year 1963:

Receipts: Decem. 286.073, Feb.-Decem. 619.120.
Payments: Decem. — , Feb.-Decem. 4.799.611.

II. ΕΣΟΔΑ — REVENUE

II: 1. Κρατικὰ ἔσοδα [1], κατὰ γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν
State revenue [1] by general categories

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Γενικαὶ κατηγορίαι ἐσόδων	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς % τοῦ συνόλου Percent on the total		General categories of revenue
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον ἐσόδων	**4.321,6**	**2.921,3**	**29.162,3**	**24.131,4**	**100,0**	**100,0**	**Total revenue**
I. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΗΓΩΝ	**3.522,0**	**2.865,8**	**27.290,0**	**23.774,0**	**93,6**	**98,5**	**I. REVENUE FROM DOMESTIC SOURCES**
Α'. Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ ..	**3.023,9**	**2.317,3**	**24.743,2**	**21.381,0**	**84,8**	**88,6**	**A. Ordinary Budget**
1. Ἄμεσοι φόροι	570,1	491,0	4.467,1	3.605,9	15,3	14,9	1. Direct taxes
α) Φόρος εἰσοδήματος ...	376,0	315,7	3.208,3	2.531,8	11,0	10,5	a) Income tax
β) Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι ..	194,1	175,3	1.258,8	1.074,1	4,3	4,4	b) Other direct taxes
2. Ἔμμεσοι φόροι	1.939,9	1.495,1	17.160,3	14.943,1	58,8	61,9	2. Indirect taxes
α) Τελωνειακὰ ἔσοδα	790,1	643,1	7.547,9	6.482,1	25,9	26,9	a) Custom duties
β) Λοιποὶ ἔμμεσοι φόροι .	1.149,8	852,0	9.612,4	8.461,0	32,9	35,0	b) Other indirect taxes
3. Λοιπὰ ἔσοδα, μὴ προερχόμενα ἐκ φορολογίας	513,9	331,2	3.115,8	2.832,0	10,7	11,7	3. Other revenue, excl. taxation
Β'. Προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	**498,1**	**548,5**	**2.546,8**	**2.393,1**	**8,7**	**9,9**	**B. State investments program**
1. Ἐξ εἰδικῶν ἐσόδων	180,9	198,5	746,8	543,1	2,5	2,2	1. From special revenue
2. Ἐκ δανείων ἐσωτερικοῦ ..	317,2	350,0	1.800,0	1.850,0	6,2	7,7	2. From domestic loans
II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ	**799,6**	**55,5**	**1.872,3**	**357,3**	**6,4**	**1,5**	**II. REVENUE FROM FOREIGN SOURCES**
Α'. Τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ ...	**34,0**	—	**34,0**	—	**0,1**	—	**A. Ordinary Budget**
1. Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς	34,0	—	34,0	—	0,1	—	1. Grants
2. Ὑπὸ μορφὴν δανείου	—	—	—	—	—	—	2. Loans
Β'. Προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	**603,2**	**9,4**	**1.373,1**	**97,9**	**4,7**	**0,4**	**B. State investments program**
1. Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς	7,0	1,3	29,6	72,4	0,1	0,3	1. Grants
2. Ὑπὸ μορφὴν δανείου	559,6	8,1	1.306,9	25,4	4,5	0,1	2. Loans
3. Ἐπανορθώσεις	36,6	—	36,6	0,0	0,1	0,0	3. Reparations
Γ'. Εἰδικὰ ἔσοδα ἐκ NATO	**162,4**	**46,1**	**465,2**	**259,5**	**1,6**	**1,1**	**C. NATO special revenue**
1. Ἔσοδα παρὰ κρατῶν-μελῶν δι' ἔργα κοινοῦ ἐνδιαφέροντος	160,5	45,8	450,7	251,0	1,5	1,1	1. Contribution of member-countries for the construction of works of common interest
2. Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἔναντι παρεχομένων ὑπηρεσιῶν κλπ.	1,9	0,3	14,5	8,4	0,0	0,0	2. Receipt from member-countries for services offered

[1] Εἰσπραχθέντα μέσῳ τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ.

[1] Collected through the State budget.

II : 2. Κρατικὰ ἔσοδα ἐξ ἐγχωρίων πόρων (πλὴν δανείων), κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα, ὡς καὶ κυριώτερα κέντρα εἰσπράξεως τούτων

State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres

Ἰανουάριος - Δεκέμβριος — January - December

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ κυριώτερα κέντρα εἰσπράξεως	Σύνολον ἐσόδων Total revenue		Ἐκ τῶν ὁποίων : — Thereof :								Geographic regions and main collecting centres
			Ἄμεσοι φόροι Direct taxes		Ἔμμεσοι φόροι Indirect taxes		Εἰδικὰ ἔσοδα ἐπενδύσεων Special investment revenue		Λοιπὰ ἔσοδα Other revenue		
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον Ἑλλάδος	**25.465.697**	**21.897.232**	**4.467.134**	**3.605.881**	**17.160.320**	**14.943.064**	**746.768**	**543.058**	**3.091.475**	**2.805.229**	**Greece, total**
Περιφέρεια Πρωτευούσης(1)	**19.206.283**	**16.484.664**	**3.399.489**	**2.760.809**	**12.600.395**	**11.013.660**	**740.711**	**536.283**	**2.465.688**	**2.173.912**	**Greater Athens**(1)
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια	**565.030**	**506.622**	**125.761**	**102.203**	**355.035**	**304.269**	**810**	**1.148**	**83.424**	**99.002**	**Rest of Central Greece and Euboea**
Πελοπόννησος	**1.220.510**	**1.039.919**	**139.531**	**113.737**	**980.082**	**825.604**	**573**	**866**	**100.324**	**99.712**	**Peloponnesos**
α) Πάτραι	424.248	362.388	51.339	41.655	346.784	296.051	12	89	26.113	24.593	a) Patras
β) Καλαμάτα	464.587	377.785	12.297	11.342	443.234	357.745	23	86	9.033	8.612	b) Kalamata
γ) Λοιπὴ Πελοπόννησος	331.675	299.746	75.895	60.740	190.064	171.808	538	691	65.178	66.507	c) Rest of Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	**107.935**	**87.673**	**24.939**	**19.537**	**58.771**	**49.016**	**406**	**152**	**23.819**	**18.968**	**Ionian Islands**
Ἤπειρος	**119.030**	**108.081**	**28.185**	**23.361**	**63.052**	**56.000**	**362**	**562**	**27.431**	**28.158**	**Epirus**
α) Ἰωάννινα	60.069	51.955	16.133	14.084	32.198	26.866	107	205	11.631	10.800	a) Yanina
β) Λοιπὴ Ἤπειρος	58.961	56.126	12.052	9.277	30.854	29.134	255	357	15.800	17.358	b) Rest of Epirus
Θεσσαλία	**756.726**	**672.497**	**102.298**	**75.245**	**591.175**	**526.854**	**766**	**600**	**62.487**	**69.798**	**Thessaly**
α) Βόλος	527.297	472.645	37.865	26.666	470.910	428.079	64	37	18.458	17.863	a) Volos
β) Λάρισα	107.092	87.285	34.719	25.515	56.351	44.055	160	160	15.862	17.555	b) Larisa
γ) Λοιπὴ Θεσσαλία	122.337	112.567	29.714	23.064	63.914	54.720	542	403	28.167	34.380	c) Rest of Thessaly
Μακεδονία	**2.692.140**	**2.285.906**	**499.187**	**392.311**	**1.994.702**	**1.703.438**	**1.681**	**2.352**	**196.570**	**187.805**	**Macedonia**
α) Θεσσαλονίκη	2.097.646	1.749.302	372.394	286.659	1.616.060	1.364.562	241	872	108.951	97.209	a) Salonika
β) Καβάλα	164.016	156.152	23.865	24.276	130.624	123.274	77	34	9.450	8.568	b) Kavala
γ) Λοιπὴ Μακεδονία	430.478	380.452	102.928	81.376	248.018	215.602	1.363	1.446	78.169	82.028	c) Rest of Macedonia
Θράκη	**149.912**	**124.471**	**31.983**	**21.534**	**92.404**	**78.365**	**310**	**318**	**25.215**	**24.254**	**Thrace**
Νῆσοι Αἰγαίου	**326.974**	**300.921**	**60.222**	**49.472**	**205.090**	**195.058**	**363**	**181**	**61.299**	**56.210**	**Aegean Islands**
α) Δωδεκάνησος	144.212	129.329	18.412	15.215	104.050	93.585	—	—	21.750	20.529	a) Dodecanesos
1) Ρόδος	122.633	109.604	14.792	12.301	92.381	82.576	—	—	15.460	14.727	1) Rhodes
2) Λοιπὴ Δωδεκάνησος	21.579	19.725	3.620	2.914	11.669	11.009	—	—	6.290	5.802	2) Rest of Dodecanesos
β) Λοιπαὶ Νῆσοι Αἰγαίου	182.762	171.592	41.810	34.257	101.040	101.473	363	181	39.549	35.681	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	**317.728**	**282.412**	**54.903**	**47.189**	**219.530**	**190.727**	**786**	**594**	**42.459**	**43.902**	**Crete**
α) Ἡράκλειον	188.168	162.096	26.480	23.873	141.982	119.561	355	267	19.351	18.395	a) Iraklion
β) Λοιπὴ Κρήτη	129.560	120.316	28.423	23.316	77.598	71.166	431	327	23.108	25.507	b) Rest of Crete
Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμεῖον	**3.429**	**4.066**	**636**	**483**	**34**	**73**	**—**	**2**	**2.759**	**3.508**	**Consular Collecting Office of Alexandria**

(1) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ ἔσοδα τὰ πραγματοποιηθέντα μέσῳ τοῦ Ὑπολόγου Συμψηφισμῶν.

(1) Including receipts effected through Clearing Accountant.

II: 3. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύριαι πηγαὶ προελεύσεως ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα —		
			Δεκέμβριος December		Δεκέμβριος – December –
	1964	1963	1964	1963	1964
Γενικὸν σύνολον ἐσόδων	**30 495,0**	**26.977,1**	**3.314,6**	**2.183,7**	**32.229,1**
I. ΕΣΟΔΑ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	**24.611,9**	**21.262,6**	**2.050,9**	**1.579,7**	**27.783,4**
Α'. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων	**23.906,9**	**20.557,6**	**2.016,9**	**1.579,7**	**27.749,4**
1. Ἄμεσοι φόροι	**4.175,1**	**3.732,5**	**84,7**	**98,4**	**5.178,6**
α) Φόρος ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος	2.957,4	2.688,6	57,9	37,0	3.290,3
Φόρος εἰσοδήματος φυσικῶν προσώπων	2.209,2	2.059,4	51,3	32,4	2.438,3
Φόρος εἰσοδήματος νομικῶν προσώπων	430,3	390,3	4,4	1,5	480,0
Εἰδικαὶ κατηγορίαι φόρων εἰσοδήματος καὶ ἄλλων προσόδων (1)	317,9	238,9	2,2	3,1	371,9
β) Φόροι ἐπὶ τῆς περιουσίας	331,8	283,4	21,6	60,9	471,3
Φόρος καὶ τέλη κληρονομιῶν	231,3	194,1	16,5	41,1	346,3
Φόρος καὶ τέλη δωρεῶν καὶ προικῶν	40,5	33,3	5,0	3,2	53,2
Φόρος κερδῶν ἐκ λαχείων καὶ ἔσοδον ἐκ τῆς κατανομῆς τῶν καθαρῶν κερδῶν τῶν κρατικῶν λαχείων	60,0	56,0	—	16,6	71,8
γ) Ἄμεσοι φόροι παρελθόντων ἐτῶν	488,8	405,9	(α) – 8,6	(α) – 8,0	988,6
δ) Ἄμεσοι φόροι ὑπὲρ τρίτων (ΟΓΑ)(2)	286,1	259,0	2,9	1,7	317,7
ε) Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι (3)	111,0	95,7	10,9	6,8	110,8
2. Ἔμμεσοι φόροι	**16.612,5**	**14.081,1**	**1.496,7**	**1.240,3**	**17.983,1**
α) Τελωνειακὰ ἔσοδα	7.266,6	6.137,0	705,6	624,3	7.603,0
Φόροι καὶ τέλη ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν	3.135,0	2.608,5	287,4	263,3	3.205,2
Τέλη ἐξαγωγῆς	6,0	6,0	0,4	0,4	6,5
Εἰδικαὶ εἰσφοραὶ ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων (4)	59,6	54,0	3,7	8,9	55,7
Φόροι καταναλώσεως ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων	4.066,0	3.468,5	414,1	351,6	4.335,5
Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς	—	—	0,0	0,0	0,1
β) Φόροι ἐπὶ τῆς καταναλώσεως	5.142,0	4.523,1	459,5	384,3	5.361,5
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	1.260,8	970,0	124,9	102,6	1.256,9
Φόροι καπνοῦ (5)	2.264,0	2.133,0	231,4	182,2	2.397,4
Φόροι οἰνοπνεύματος καὶ οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν	318,7	354,2	31,3	26,5	353,3
Φόροι ψυχαγωγίας καὶ πολυτελείας	362,2	331,2	38,5	35,2	377,7
Τέλη μεταφορῶν	794,0	637,4	26,1	27,0	876,5
Λοιποὶ φόροι καταναλώσεως (6)	142,3	97,3	7,4	10,8	99,8
γ) Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν	2.990,5	2.494,6	256,9	173,3	3.098,1
Μεταβίβασις κεφαλαίων (7)	727,0	556,5	135,3	56,5	882,2
Χαρτόσημον	2 250,0	1.923,6	120,6	115,8	2.303,4
Λοιποὶ φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν	13,5	14,5	1,1	1,0	12,6
δ) Ἔμμεσοι φόροι παρελθόντων ἐτῶν	407,0	235,6	0,4	(α) – 1,2	1.081,6
ε) Ἔμμεσοι φόροι ὑπὲρ τρίτων (8)	806,4	690,8	74,2	59,5	838,8
Ὑπὲρ ΟΓΑ	695,9	601,0	54,2	50,9	704,8
Ὑπὲρ Τ.Α.Σ.-Τ.Ε.Β.Ε.	—	—	9,8	—	13,4
Λοιποὶ ὑπὲρ τρίτων	110,5	89,8	10,2	8,6	120,6
στ) Λοιποὶ ἔμμεσοι φόροι	—	—	—	0,0	0,0
3. Ἐπιχειρηματικὴ δρᾶσις τοῦ Κράτους	**1.836,7**	**1.580,9**	**291,1**	**164,3**	**1.942,6**
α) Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν	634,8	627,4	72,0	64,2	651,8
β) Πώλησις ἀγαθῶν	922,0	712,5	74,5	76,4	777,5
Πώλησις μονοπωλιακῶν ἀγαθῶν	723,1	681,0	72,8	74,9	729,8
Πώλησις λοιπῶν ἀγαθῶν	198,9	31,5	1,8	1,5	47,7
γ) Μισθώματα	98,8	85.2	14,1	6,8	85,1
δ) Συμμετοχὴ εἰς κέρδη διαφόρων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων	154,4	128,6	2,7	15,2	128,8
ε) Πρόσοδοι ἐκ κεφαλαίων τοῦ δημοσίου	2,2	6,6	0,0	0,0	1,9
στ) Λοιπὰ ἔσοδα	24,5	20,6	127,8	1,8	297,4

Βλέπε **ὑποσημειώσεις** εἰς σελίδα 18.

State revenue by special sources

Million drachmae at current prices

— Assessed	Εισπραχθέντα — Collected				Special sources of revenue
– Δεκέμβριος – December	Δεκέμβριος December		'Ιαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
1963	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**	
26.987,3	**4.321,6**	**2.921,3**	**29.162,3**	**24.131,4**	**Grand total**
24.178,0	**3.057,9**	**2.316,9**	**24.777,2**	**21.380,6**	**I. ORDINARY BUDGET REVENUE**
24.178,0	**3.023,9**	**2.316,9**	**24.743,2**	**21,380,6**	**A. From domestic sources**
4.272,9	**570,1**	**491,0**	**4.467,1**	**3.605,9**	**1. Direct taxes**
2.597,2	376,0	315,7	3.208,3	2.531,8	a) Income tax
1.928,2	287,8	241,3	2.383,6	1.889,4	Income tax of individuals
382,5	36,5	31,1	478,3	379,9	Income tax of legal entities
286,5	51,6	43,3	346,4	262,4	Special categories of tax on income and other earnings (1)
391,3	38,9	46,0	398,5	312,3	b) Property tax
293,1	31,4	24,2	278,3	217,5	Inheritance taxes and dues
41,8	7,5	5,2	48,3	38,4	Taxes and dues on donations and dowries
56,4	—	16,6	71,8	56,4	Taxes on lottery winnings and participation in the distribution of the State lottery winnings
938,1	65,3	62,8	465,1	440,6	c) Back taxes and arrears due
256,4	77,8	59,7	289,0	235,1	d) Taxes in favour of third parties (NCSIA) (2)
89,9	12,1	6,9	106,4	86,1	e) Other direct taxes (3)
15.685,1	**1.939,9**	**1.495,1**	**17.160,3**	**14.943,1**	**2. Indirect taxes**
6.572,5	790,1	643,1	7.547,9	6.482,1	a) Revenue from Custom Offices
2.874,7	287,6	251,6	3.150,4	2.784,5	Import taxes and dues
5,5	0,4	0,4	6,5	5,4	Export dues
58,5	3,7	8,9	55,5	58,5	Special contributions on imported goods (4)
3.633,8	498,4	382,2	4.335,4	3.633,7	Consumption taxes on imported goods
0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	Other import taxes
4.743,2	698,2	501,6	5.297,8	4.683,4	b) Consumption taxes
1.083,4	134,1	112,2	1.254,5	1.078,5	Business turnover tax
2.152,7	387,0	231,8	2.390,3	2.138,3	Tobacco tax (5)
315,2	31,3	26,5	353,3	315,1	Tax on alcohol and alcoholic drinks
339,7	38,7	35,6	376,8	339,1	Entertainment and luxury taxes
718,1	96,7	84,8	823,0	678,2	Transport dues
134,2	10,4	10,8	99,8	134,2	Other consumption taxes (6)
2.678,1	309,4	225,2	3.071,1	2.650,1	c) Transaction taxes
629,5	138,2	60,3	879,6	626,2	Transfer of capital (7)
2.036,6	170,1	163,9	2.178,9	2.011,9	Tax stamp
12,0	1,1	1,0	12,6	12,0	Other transaction taxes
934,0	49,0	55,5	411,2	376,3	d) Back taxes and arrears due
756,7	93,3	69,6	832,4	750,8	e) Indirect taxes in favour of third parties (8)
656,0	73,1	60,9	699,7	650,5	In favour of the National Crop and Social Insurance Agency
—	9,7	—	13,3	—	In favour of Tradesmen's Insurance Fund-Commercial and Industrial Fund of Greece
100,8	10,4	8,7	119,4	100,2	Other taxes in favour of third parties
0,5	0,0	0,0	0,0	0,5	f) Other indirect taxes
1.669,9	**296,3**	**176,9**	**1.927,3**	**1.653,6**	**3. Revenue from State business activities**
635,3	72,5	66,4	643,3	629,1	a) Offer of services
748,3	76,3	78,2	774,6	745,8	b) Sales of goods
698,7	72,8	74,9	729,8	698,6	Sales of State monopoly items
50,1	3,5	3,2	44,9	47,2	Other sales
91,7	17,1	18,4	81,3	87,9	c) Revenue from leases
123,9	2,7	12,1	128,8	120,7	d) Participation in the profits of various organizations and enterprises
2,2	0,0	0,0	1,7	2,2	e) Revenue from State funds
67,9	127,8	1,8	297,4	67,9	f) Other sources

Footnotes, see page 18.

ΙΙ: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αύτών (συνέχεια)

Εις εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Κύριαι πηγαί προελεύσεως εσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα —		
			Δεκέμβριος December		Ιανουάριος – January –
	1964	1963	1964	1963	1964
4. Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικαί ποιναί και παράβολα	**572,8**	**425,5**	**20,3**	**23,0**	**1.451,6**
α) Προσαυξήσεις	151,4	124,1	15,7	13,5	189,6
Προσαυξήσεις επί άμεσων φόρων	33,3	30,2	1,8	3,0	66,7
Προσαυξήσεις επί εμμέσων φόρων	17,3	15,3	1,9	1,6	17,7
Λοιπαί προσαυξήσεις	100,8	78,6	12,0	8,9	105,1
β) Πρόστιμα και χρηματικαί ποιναί	142,4	118,4	11,3	14,2	163,1
Επί άμεσων φόρων	0,2	—	0,0	0,0	0,1
Επί εμμέσων φόρων	10,8	8,7	1,2	0,9	13,6
Λοιπά πρόστιμα και χρηματικαί ποιναί	131,4	109,6	10,1	13,2	149,3
γ) Παράβολα	37,4	38,3	1,8	2,3	43,0
δ) Προσαυξήσεις, πρόστιμα και χρηματικαί ποιναί παρελθόντων ετών	241,6	144,7	(α) –8,6	(α) –7,0	1.055,9
5. Λοιπά έσοδα	**687,8**	**707,1**	**124,2**	**52,9**	**1.162,2**
Αποληψεις έναντι γενομένων εξόδων	300,3	248,1	48,1	55,8	299,2
Έσοδα ύπερ τρίτων (9)	63,5	73,6	5,9	1,4	54,7
Έσοδα ύπερ τρίτων, παρελθόντων οικονομικών ετών	2,6	1,6	0,1	(α) –0,3	6,1
Επιστροφαί χρημάτων	110,2	90,2	5,5	6,2	130,6
Έτερα έσοδα	211,2	293,6	73,1	5,2	211,5
Λοιπά έσοδα παρελθόντων οικον. ετών	—	—	(α) –8,5	(α) –15,4	460,2
6. Δάνεια	**22,0**	**30,5**	**0,1**	**0,9**	**31,4**
Β'. Εκ πηγών αλλοδαπής	**705,0**	**705,0**	**34,0**	**—**	**34,0**
Εξωτερική βοήθεια διά καταναλωτικούς σκοπούς	705,0	705,0	34,0	—	34,0
Δάνεια εξωτερικού διά καταναλωτικούς σκοπούς	—	—	—	—	—
ΙΙ. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ	**4.900,0**	**5.110,0**	**1.101,2**	**557,9**	**3.980,5**
Α'. Εξ εγχωρίων πόρων	**3.176,0**	**2.750,0**	**498,0**	**548,5**	**2.607,4**
Ειδικά έσοδα	900,0	750,0	180,8	198,5	807,4
Έσοδα Διυλιστηρίου πετρελαίου	300,0	250,0	100,0	100,0	300,0
Λοιπά ειδικά έσοδα	600,0	500,0	80,8	98,5	507,4
Δάνεια	2.276,0	2.000,0	317,2	350,0	1.800,0
α) Έντοκα γραμμάτια	2.276,0	500,0	120,0	350,0	1.200,0
β) Δάνειον οικονομικής αναπτύξεως	—	1.500,0	197,2	—	600,0
Β'. Εκ πηγών αλλοδαπής	**1.724,0**	**2.360,0**	**603,2**	**9,4**	**1.373,1**
Εξωτερική βοήθεια	120,0	240,0	7,0	1,3	29,6
Δάνεια εξωτερικού	1.529,0	2.070,0	459,6	8,1	1.306,9
Επανορθώσεις	75,0	50,0	36,6	—	36,6
ΙΙΙ. ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΝΑΤΟ	**983,0**	**604,5**	**162,4**	**46,1**	**465,2**
α) Έσοδα παρά κρατών-μελών δι' έργα κοινού ενδιαφέροντος	975,0	600,0	160,5	45,8	450,7
β) Αποληψεις παρά κρατών-μελών έναντι παρεχομένων υπηρεσιών κλπ.	8,0	4,5	1,9	0,3	14,5

Βλέπε **υποσημειώσεις** εις σελίδα 18.

(α) Η εμφάνισις αρνητικών ποσών οφείλεται εις το γεγονός ότι αί εντός του μηνός διαγραφαί υπερέβησαν τας βεβαιώσεις κατά το ποσόν τούτο.

State revenue by special sources (continued)

Million drachmae at current prices

— Assessed	Εἰσπραχθέντα — Collected				Special sources of revenue
– Δεκέμβριος – December	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
1963	1964	1963	1964	1963	
1.361,7	**74,5**	**71,0**	**475,9**	**451,2**	**4. Additional taxes, fines, money penalties and extra dues**
185,4	24,3	18,9	155,2	139,0	a) Additional taxes
56,7	9,3	7,3	35,1	30,7	Additional direct taxes
22,1	2,7	2,5	15,2	15,2	Additional indirect taxes
106,7	12,3	9,1	104,9	93,0	Other additional taxes
185,3	14,4	15,9	117,8	134,4	b) Fines and money penalties
0,2	0,0	0,0	0,1	0,2	On direct taxes
14,2	2,0	1,6	11,3	9,7	On indirect taxes
170,9	12,4	14,2	106,5	124,5	Other
35,2	1,8	2,3	43,0	35,2	c) Extra dues
955,8	34,1	33,9	159,9	142,7	d) Back additional taxes, fines, money penalties and extra dues
1.154,2	**143,1**	**82,0**	**688,3**	**700,1**	**5. Other revenue**
282,6	50,2	57,5	270,1	256,3	Receipts against expenses effected
77,4	5,9	1,3	54,3	77,0	Receipts in favour of third parties(9)
4,4	0,2	0,2	2,5	1,7	Back receipts in favour of third parties
174,8	5,7	5,9	126,4	168,7	Money returns
133,6	73,3	6,5	201,2	122,0	Receipts from other sources
481,5	7,8	10,6	33,9	74,3	Miscelaneous receipts of previons fiscal years
34,3	**0,1**	**0,9**	**24,3**	**26,8**	**6. Loans**
—	**34,0**	—	**34,0**	—	**B. From foreign sources**
—	34,0	—	34,0	—	Foreign aid for consumption purposes
—	—	—	—	—	Foreign loans for consumption purposes
2.549,8	**1.101,3**	**557,9**	**3.919,9**	**2.490,9**	**II. REVENUE FROM STATE INVESTMENT PROGRAM**
2.451,9	**498,1**	**548,5**	**2.546,8**	**2.393,1**	**A. From domestic sources**
601,9	180,9	198,5	746,8	543,1	Special revenue
250,0	100,0	100,0	300,0	250,0	Revenue from Greek Oil Refinery
351,9	80,9	98,5	446,8	293,1	Other special revenue
1.850,0	317,2	350,0	1.800,0	1.850,0	Loans
350,0	120,0	350,0	1.200,0	350,0	a) Interest bearing treasury bills
1.500,0	197,2	—	600,0	1.500,0	b) Economic development loan
97,9	**603,2**	**9,4**	**1.373,1**	**97,9**	**B. From foreign sources**
72,4	7,0	1,3	29,6	72,4	Foreign aid
25,4	559,6	8,1	1.306,9	25,4	Foreign loans
0,0	36,6	—	36,6	0,0	Reparations
259,5	**162,4**	**46,1**	**465,2**	**259,5**	**III. NATO SPECIAL REVENUE**
251,0	160,5	45,8	450,7	251,0	a) Contribution of member-countries for the construction of works of common interest
8,4	1,9	0,3	14,5	8,4	b) Receipts from member-countries for services offered

Footnotes, see page 18.

(a) Negative amounts are due to excess of deletions against assessments within the month.

II: 4. Συνολικαὶ εἰσπράξεις ὑπὲρ Κράτους καὶ τρίτων ἐκ δασμῶν καὶ λοιπῶν εἰδικῶν φόρων καὶ εἰσφορῶν, κατὰ κυριώτερα Τελωνεῖα

Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Τελωνεῖα	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Custom Houses
	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον Τελωνείων	**778.403**	**671.849**	**8.414.891**	**7.244.929**	**All Custom Houses**
1. Ἀθηνῶν	102.702	75.745	995.916	843.196	1. Athens
2. Ἀλεξανδρουπόλεως	1.505	463	13.920	11.585	2. Alexandroupolis
3. Βόλου	15.670	10.650	194.046	144.091	3. Volos
4. Ἐλευσῖνος	4.660	3.253	42.079	45.841	4. Eleusis
5. Ἡρακλείου	8.256	6.153	87.503	74.222	5. Iraklion
6. Θεσσαλονίκης	107.696	92.219	1.149.441	943.280	6. Salonika
7. Καβάλας	8.853	7.890	81.097	76.754	7. Kavala
8. Καλαμάτας	1.042	1.224	7.290	6.898	8. Kalamata
9. Κερκύρας	1.121	834	11.604	10.722	9. Corfu
10. Μυτιλήνης	1.463	869	11.296	12.330	10. Mytilini
11. Νικοπόλεως	960	500	11.302	9.509	11. Nikopolis
12. Πατρῶν	20.997	15.987	225.231	189.782	12. Patras
13. Πειραιῶς	485.257	401.458	5.262.977	4.580.249	13. Piraeus
14. Ρόδου	1.934	1.759	23.746	23.875	14. Rhodes
15. Σάμου	91	37	630	463	15. Samos
16. Σούδας	902	471	10.726	8.170	16. Souda
17. Σύρου	182	62	1.382	1.212	17. Syros
18. Χαλκίδος	1.500	1.928	29.222	19.878	18. Khalkis
19. Χανίων	527	907	7.249	8.626	19. Canea
20. Χίου	950	1.021	10.473	13.011	20. Chios
21. Λοιπὰ Τελωνεῖα	12.135	48.419	237.761	221.235	21. Other Custom Houses

Ὑποσημειώσεις πίνακος II: 3.

(1) Ἤτοι: Φόρος καὶ πάγιον τέλος ἐπιχειρήσεων τύπου (Ν.Δ. 3787/1957), φόρος πλοίων (Ν. 1880/1951), φόρος ἐπὶ τῶν ὑπὸ τῶν βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καταβαλλομένων ἀποδοχῶν ὑπαλλήλων καὶ ἐργατῶν, περιερχόμενος εἰς τὸ Δημόσιον κατὰ 62,40% (Α.Ν. 843/1948, ὡς ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη), εἰδικὸν τέλος 3% ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος ἐξ οἰκοδομῶν Περιφερείας τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης, ὑπὲρ ἐκτελέσεως νέων ἔργων ὑδρεύσεως ἐξ Ὑλίκης καὶ ἀποχετεύσεως Πρωτευούσης κλπ.

(2) Πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τοῦ φόρου εἰσοδήματος φυσικῶν καὶ νομικῶν προσώπων ὑπὲρ ΟΓΑ.

(3) Ἔκτακτοι φόροι ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος καὶ ἔσοδα ἐκ τοῦ ΚΗ' Ψηφίσματος.

(4) Εἰδικὴ εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων εἰδῶν, εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν ἐκπροθέσμως ἐκτελωνιζομένων καὶ εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν, τῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.

(5) Ἤτοι: φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως καὶ ἐπὶ τοῦ παραγομένου καπνοῦ.

(6) Ἤτοι: φόρος ἐπὶ τοῦ καταναλισκομένου ἀκαθάρτου πετρελαίου ὑπὸ αὐτοκινήτων Δ.Χ. περιοχῆς τέως Δ/σεως Πρωτευούσης, φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως ἀμυλοσιροπίου καὶ εἰδικὸς φόρος καταναλώσεως (Ν.Δ. 3829/58). Εἰσφορὰ ἐπιβαλλομένη ἐπὶ τῆς τιμῆς πωλήσεως βενζίνης (Α.Ν. 2375/402) καὶ ὑπ' ἀριθ. 73/49 ἀγορανομικῆς διατάξεως.

(7) Φόρος ἐπὶ τῆς μεταβιβάσ. ἀκινήτων, πλοίων καὶ λεωφορείων.

(8) 1. Ὑπὲρ ΟΓΑ πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν χαρτοσήμου, εἰδικὴ εἰσφορά: α) ἐπὶ τῶν σιγαρέττων, β) ἐπὶ εἰδῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. ε' καὶ ζ' Ν. 4169/1961), γ) ἐπὶ τῶν ἐν τῇ ἡμεδαπῇ παραγομένων εἰδῶν (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. ε' καὶ ζ' Ν. 4169/1961) καὶ δ) εἰδικὴ εἰσφορὰ ἐπὶ τοῦ ζύθου. 2. Ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ καὶ Ἀθλητισμοῦ καὶ λοιπῶν τρίτων.

(9) Ἔσοδα ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ καὶ Ἀθλητισμοῦ καὶ λοιπῶν τρίτων.

Footnotes to table II: 3.

(1) I.e: Tax and fixed dues of press enterprises provided by the D.L. 3787/1957, tax on ships (Law 1880/1951), tax on the employed personnel's and the workers' receipts paid by the industrial enterprises with the 62,40% of this tax taken by the State (Emergency Law 843/1948, duly amended), 3% special dues on rents from buildings within Greater Athens, for the execution of Iliki water supply works, drainage works of Athens etc.

(2) Additional tax on the income of physical persons and legal entities on account of the National Crop and Social Insurance Agency.

(3) Extraordinary income tax and receipts according to the KH' decree.

(4) Special contribution on imported goods, contributions on imported merchandise, on goods not in time cleared from customs, as well as on imported motion-pictures.

(5) I.e: Tax on tobacco production and consumption.

(6) I.e: Tax on crude oil consumed by motor velicles of public use within Greater Athens, tax on starch sirup consumed and special consumption tax (D.L. 3829/58). Contribution on selling price of petrol (E.L. 2375/402) and marketing Decree No 73/49.

(7) Tax on transfers of ships, buses and real estate.

(8) 1. In favour of the National Crop and Social Insurance Agency, additional tax levied on tax stamps, special contribution on: a) cigarettes, b) imported goods (article 11 paragr. 1., passage ε' and ζ' L. 4169/1961), c) goods locally produced (article 11, paragr. 1, passage ε' and ζ' L. 4169/1961) and d) beer. 2. In favour of Tourism, Athletics and otherthird parties.

(9) In favour of Tourism, Athletics and other third parties.

Τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς
Sections of the Customs Import Tariff

	ΤΜΗΜΑ	SECTION	
I	Ζῷα ζῶντα καὶ προϊόντα τοῦ ζωικοῦ βασιλείου	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα τοῦ φυτικοῦ βασιλείου	Vegetable products	II
III	Λίπη καὶ ἔλαια (ζωικὰ καὶ φυτικά). Προϊόντα τῆς διασπάσεως αὐτῶν. Λίπη βρώσιμα ἐπεξειργασμένα. Κηροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα τῶν βιομηχανιῶν εἰδῶν διατροφῆς. Ποτά, οἰνοπνευματώδη ὑγρὰ καὶ ὄξος. Καπνὰ	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ὀρυκτὰ	Mineral products	V
VI	Προϊόντα χημικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῶν συναφῶν βιομηχανιῶν	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Πλαστικαὶ ὕλαι τεχνηταί, αἰθέρες καὶ ἑστέρες τῆς κυτταρίνης, ρητῖναι τεχνηταὶ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Καουτσοὺκ φυσικὸν ἢ συνθετικόν, τεχνητὸν καουτσοὺκ καὶ τεχνουργήματα ἐκ καουτσοὺκ	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubbers, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, γουναρικὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Εἴδη ἱπποσκευῆς, σελλοποιίας καὶ ταξιδίου. Τεχνουργήματα ἐκ λεπτῶν δερμάτων. Τεχνουργήματα ἐξ ἐντέρων	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξυλεία, ξυλάνθρακες καὶ τεχνουργήματα ἐκ ξύλου. Φελλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐκ φελλοῦ. Τεχνουργήματα ἐκ σπάρτου καὶ καλαθοπλεκτικῆς	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ὕλαι χρησιμοποιούμεναι εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ χάρτου. Χάρτης, χαρτόνιον καὶ εἴδη ἐξ αὐτῶν	Paper-making material. Paper and paperboard and articles thereof	X
XI	Ὑφαντικαὶ ὕλαι καὶ τεχνουργήματα ἐκ τούτων	Textiles and textile articles	XI
XII	Ὑποδήματα, καλύμματα κεφαλῆς, ἀλεξιβρόχια καὶ ἀλεξήλια. Τεχνητὰ ἄνθη καὶ τεχνουργήματα ἐξ ἀνθρωπίνων τριχῶν. Ριπίδια	Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair. Fans	XII
XIII	Τεχνουργήματα ἐκ λίθων, γύψου, τσιμέντου, ἀμιάντου' μαρμαρυγίου καὶ ἀναλόγων ὑλῶν. Προϊόντα κεραμευτικῆς. Ὕαλος καὶ τεχνουργήματα ἐξ ὑάλου	Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII
XIV	Μαργαρῖται, πολύτιμοι λίθοι καὶ παρόμοιοι, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα ἐπεστρωμένα διὰ πολυτίμων μετάλλων καὶ εἴδη ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Ἀπομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof. Imitation jewellery. Coin	XIV
XV	Μέταλλα κοινὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν μετάλλων τούτων	Base metals and articles of base metals	XV
XVI	Μηχαναὶ καὶ συσκευαί. Ἠλεκτρικὸν ὑλικόν	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Ὑλικὸν μεταφορῶν	Vehicles, aircraft and parts thereof. Vessels and certain associated transport equipment	XVII
XVIII	Ὄργανα καὶ συσκευαὶ ὀπτικῆς, φωτογραφίας καὶ κινηματογραφίας, μετρήσεως, ἐλέγχου, ἀκριβείας. Ὄργανα καὶ συσκευαὶ ἰατροχειρουργικῆς. Ὡρολογοποιία. Μουσικὰ ὄργανα. Συσκευαὶ καταγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Parts thereof	XVIII
XIX	Ὅπλα καὶ πυρομαχικὰ	Arms and ammunition. Parts thereof	XIX
XX	Ἐμπορεύματα καὶ προϊόντα διάφορα, μὴ κατονομαζόμενα, οὐδὲ ἀλλαχοῦ περιλαμβανόμενα	Miscellaneous manufactured articles, not elsewhere classified	XX
XXI	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων	Works of art, collectors' pieces, and antiques	XXI

ΙΙ: 5. Δασμοὶ καὶ δασμολογηθεῖσα ἀξία ἐνίων εἰσαχθέντων καὶ δασμολογηθέντων ἀγαθῶν (1)

Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation (1)

'Ιανουάριος - Δεκέμβριος — January - December

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

'Αγαθὰ	'Αξία — Value		Δασμοὶ Import duties		Articles subject to taxation
	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον	**16.321.912**	**13.773.366**	**3.084.038**	**2.709.916**	**Total**
Σύνολον ἀναγραφομένων ἀγαθῶν	**8.322.086**	**6.883.072**	(2)**1.823.662**	(3)**1.603.997**	**All commodities**
Τρόφιμα	**1.376.510**	**1.047.907**	**377.011**	**337.785**	**Foodstuffs**
Κρέατα νωπὰ καὶ κατεψυγμένα	85.858	34.228	20.939	8.013	Meat, fresh and frozen
Γάλα μετὰ ἢ ἄνευ σακχάρεως	332.022	257.646	36.956	29.591	Milk, with or without sugar
Μπανάναι	28.221	25.374	25.330	23.891	Bananas
Πέπερι μέλαν καὶ κανελλοπίπερον	9.009	7.866	24.438	22.882	Black pepper and allspice
Κανέλλα καὶ γαρύφαλλα	2.507	2.542	5.501	5.367	Cinnamon and cloves
Καφὲς καὶ ἐκχυλίσματα καφὲ	256.992	190.554	169.072	159.256	Coffee and coffee extracts
Τέϊον	6.065	5.610	8.788	6.729	Tea
Κριθὴ	6.961	8.086	1.799	2.293	Barley
Παρασκευάσματα κρεάτων, ἤτοι: ἀλλάντια, σαλάμια, χοιρομήρια κλπ.	66.590	55.183	27.657	22.492	Meat preparations, i.e.: sausages, salamis, hams etc.
Κονσέρβαι ἰχθύων, ἤτοι: σαρδέλλαι, τόννοι, σολωμοὶ κλπ.	38.174	37.016	11.219	8.478	Fish in tins, i.e.: sardines, tunnies, salmons etc.
Σάκχαρις	479.941	363.756	22.996	28.242	Sugar
Κακάον εἰς βαλάνους	64.170	60.046	22.316	20.551	Cocoa beans
Ποτὰ καὶ καπνὸς	**8.563**	**7.421**	**9.521**	**8.225**	**Beverages and tobacco**
Οὐΐσκυ	8.563	7.421	9.521	8.225	Whisky
Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	**493.506**	**475.917**	**83.531**	**80.538**	**Non-edible raw materials (excl. fuel)**
Ξυλεῖα πριστὴ ἐξ ἐλάτης καὶ πεύκης	463.457	448.980	80.719	77.804	Pine and fir, sawn
Χαρτόμαζα	30.049	26.937	2.812	2.734	Paperpulp
'Ορυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ καὶ συναφῆ	**225.049**	**202.956**	**79.840**	**70.367**	**Mineral fuels and greases**
"Ανθρακες, ὀπτάνθρακες, πλίνθοι	114.638	106.486	14.611	16.932	Coal, coke, briquettes
'Ορυκτέλαια	110.187	96.470	64.831	53.435	Mineral oils
'Αέρια πετρελαίου	224	—	398	—	Petrol gases
Χημικὰ προϊόντα	**837.163**	**744.440**	**142.861**	**130.332**	**Chemical products**
'Υδρογονάνθρακες	21.613	17.458	3.474	3.032	Hydrocarbon
'Αντιβιοτικὰ	125.172	105.655	12.467	10.724	Antibiotics
'Ιδιοσκευάσματα	246.139	217.803	26.914	22.513	Chemical preparations
'Εκχυλίσματα δεψικὰ προελεύσεως φυτικῆς	11.826	8.508	5.877	4.542	Tanning extracts of vegetable origin
Συνθετικαὶ καὶ ὀργανικαὶ χρωστικαὶ ὕλαι	57.659	51.788	23.561	21.314	Synthetic-organic dyestuffs
Βερνίκια καὶ βερνικοχρώματα	32.353	27.427	10.404	9.248	Varnishes and varnish paints
Σάπωνες καὶ ἀπορρυπαντικὰ	8.032	6.159	3.763	3.029	Soaps and detergents
Τεχνηταὶ καὶ πλαστικαὶ ὕλαι	333.040	307.637	55.564	54.695	Artificial and plastic materials
Φύλλα ἐξ ἀναγεννημένης κυτταρίνης (σελοφὰν)	1.329	2.005	837	1.235	Cellophane paper
Βιομηχανικὰ εἴδη	**2.298.642**	**2.005.554**	**570.544**	**524.696**	**Industrial products**
'Επίσωτρα καὶ ἀεροθάλαμοι καινουργεῖς	247.081	230.499	29.762	28.111	Tyres and inner tubes
Φύλλα ἐπικολλητὰ (contre-plaqués)	117.572	125.842	40.753	43.128	Plywood (contre-plaqués)
Ξυλεῖα τεχνητὴ ἢ ἀνεσχηματισμένη	20.716	15.144	7.196	5.249	Artificial wood
Πλάκες ἐκ χαρτομάζης	31.496	30.695	8.665	8.680	Slabs of paperpulp
Νήματα ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν	118.605	113.527	36.941	37.590	Yarns of synthetic or artificial textile fibres
'Υφάσματα ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν	68.698	65.526	38.111	36.486	Fabrics of synthetic or artificial textile fibres
Νήματα ἐξ ἐρίου, βεβαμμένα	80.688	71.900	13.171	11.593	Woollen yarns, dyed
'Υφάσματα ἐξ ἐρίου, ἀμιγῆ ἢ σύμμικτα	149.058	119.139	62.724	48.500	Woollen fabrics, pure or mixed

II: 5. Δασμοὶ καὶ δασμολογηθεῖσα ἀξία ἐνίων εἰσαχθέντων καὶ δασμολογηθέντων ἀγαθῶν (1) (συνέχεια)

Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation (1) (continued)

'Ιανουάριος - Δεκέμβριος — January - December

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

'Αγαθὰ	'Αξία — Value		Δασμοὶ Import duties		Articles subject to taxation
	1964	1963	1964	1963	
'Υφάσματα βαμβακερὰ ἀμιγῆ ἢ σύμμικτα	247.026	239.316	110.588	106.603	Cotton fabrics, pure or mixed
'Υφάσματα ἐκ τεχνητῶν ἢ συνθετικῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν	61.146	47.218	38.144	29.932	Fabrics of artificial or synthetic textile fibres
Βελοῦδα κλπ.	34.575	24.752	20.186	14.454	Velvet etc.
Κεραμευτικὰ προϊόντα, ἤτοι: πλακίδια, κύβοι καὶ πλάκες ἐπενδύσεως δαπέδου, γανωμένα ἢ ἐσμαλτωμένα, μονόχρωμα	12.143	13.550	7.655	9.359	Pottery products, i.e.: floor slabs tiles etc., glazed or enamelled, of one colour
'Επιτραπέζια σκεύη καὶ εἴδη οἰκιακῆς χρήσεως ἐκ πορσελάνης	22.533	21.033	14.146	14.380	Table and other household services of porcelain
Ράβδοι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	303.370	282.678	32.978	38.203	Iron or steel bars
Φύλλα καὶ λαμαρῖναι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	661.904	496.838	65.212	52.208	Iron or steel sheets
Σύρματα ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, γυμνὰ	26.724	28.443	4.139	4.402	Iron or steel wire, not covered
'Εξαρτήματα σωληνώσεων ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	24.827	30.116	9.244	11.152	Iron or steel pipe accessories
Θερμάστραι, θερμαγωγοί, μαγειρεῖα, μὴ ἠλεκτρικὰ	55.314	41.934	23.453	17.975	Stoves, radiators, cooking ranges not electric
Ξυριστικαὶ λεπίδες	15.166	7.404	7.476	6.691	Razor blades
Μηχανήματα καὶ μεταφορικὰ μέσα	**2.949.831**	**2.285.384**	**503.545**	**403.205**	**Machinery and transport equipment**
Κινητῆρες ἐκρήξεως ἢ ἐσωτερικῆς καύσεως, ἐμβολοφόροι	232.744	169.008	26.912	20.105	Explosion or internal combustion motors
'Ηλεκτρικὰ ψυγεῖα οἰκιακῆς χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	74.473	66.509	36.325	32.321	Refrigerators of domestic use, weighing up to 250 kgs
'Ηλεκτρικὰ πλυντήρια οἰκιακῆς χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	50.604	34.729	17.179	11.807	Electric washing machines of domestic use, up to 250 kgs
Ραπτομηχαναί	76.642	67.821	7.432	7.595	Sewing machines
'Ηλεκτρικαὶ στῆλαι	45.762	34.833	15.948	12.222	Electric batteries
'Ηλεκτρικὰ μαγειρ. ἄνω τῶν 40 χγρ.	23.727	20.613	13.623	11.760	Electric kitchens,more than 40 kgs
'Ηλεκτρικαὶ συσκευαὶ ἐνσυρμάτου τηλεφωνίας καὶ τηλεγραφίας	219.748	203.349	19.614	18.432	Telephony and telegraphy electric apparatus
Ραδιόφωνα	159.435	135.927	50.054	42.639	Radio sets
Φωνογράφοι ἠλεκτρικοὶ καὶ λοιποὶ	31.387	28.181	9.779	8.948	Gramophones, electric or not
Καλώδια μετὰ περιβλήματος ἐκ μολύβδου	23.031	29.782	5.967	7.373	Leadcoated cables
Γεωργικοὶ ἑλκυστῆρες	411.032	300.586	19.786	14.655	Agricultural tractors
"Αμαξαι αὐτοκίνητοι ἐπιβατηγοὶ	620.194	468.187	147.690	117.170	Passenger motor cars
"Αμαξαι αὐτοκίνητοι φορτηγοὶ	245.253	116.222	41.220	19.639	Trucks
Βάσεις αὐτοκινήτων	523.797	444.300	49.089	43.626	Chassis
Μέρη αὐτοκινήτων, ἤτοι : ἄξονες, ἡμιαξόνια, μειωτῆρες κραδασμῶν καὶ τροχοὶ	82.269	69.284	11.990	10.492	Motor cars accessories, i.e.: axl half-axles, shock absorbee wheels
Αὐτοκίνητα ποδήλατα	129.733	96.053	30.937	24.421	Motor cycles
Διάφορα βιομηχανοποιημένα εἴδη	**132.822**	**113.493**	**56.809**	**48.849**	**Miscellaneous industrial goods**
Εἴδη ὑγιεινῆς	72.292	61.737	34.751	29.884	Sanitation articles
'Ωρολόγια θυλακίου καὶ βραχίονος	39.297	35.172	15.954	14.200	Wrist and pocket watches
Γραφίδες τύπου μολυβδοκονδύλων	21.233	16.584	6.104	4.765	Pencils
Λοιπὰ ἀγαθὰ	**7.999.826**	**6.890.294**	**1.260.376**	**1.105.919**	**Others**

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

(2) Τὰ 59,1% τῶν συνολικῶν ἐξ εἰσαγωγικῶν δασμῶν εἰσπράξεων.

(3) Τὰ 59,2% τῶν συνολικῶν ἐξ εἰσαγωγικῶν δασμῶν εἰσπράξεων.

(1) Not including import duties and taxes collected on sales of products of the Greek Oil Refinery (see table II:12).

(2) 59,1% of total receipts from import duties.

(3) 59,2% of total receipts from import duties.

II: 6. Δασμολογηθεῖσα ἀξία, δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραὶ ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κατηγορίας τῆς Ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως τοῦ Διεθνοῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)

Ἰανουάριος - Δεκέμβριος

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Κατηγορίαι ΤΤΔΕ	Ἀξία δασμολογηθεῖσα Value taxed		Δασμοὶ Import duties		Φόρος κύκλου ἐργασιῶν Business turnover tax	
		1964	1963	1964	1963	1964	1963
	Σύνολον	**16.321.912**	**13.773.366**	**3.084.038**	**2.709.916**	**1.294.270**	**982.962**
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	2.158.749	1.839.862	530.889	489.263	34.925	29.844
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	22.597	18.482	22.186	17.261	2.976	2.421
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	1.969.277	1.884.968	157.464	156.971	117.663	100.240
3	Ὀρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	311.501	267.704	89.063	79.241	17.819	13.939
4	Ἔλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	21.946	27.392	4.406	6.575	1.045	1.365
5	Χημικὰ προϊόντα	1.834.449	1.541.493	316.622	276.594	183.785	137.478
6	Βιομηχανικὰ εἴδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	4.064.733	3.473.563	942.190	847.019	438.268	338.133
7	Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μεταφορῶν	5.156.097	4.081.366	771.380	626.479	405.360	291.023
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἴδη	780.784	637.544	249.371	210.276	92.235	68.430
9	Εἴδη καὶ συναλλαγαὶ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας	1.779	992	467	237	194	89
		Ἑκατοστιαία κατανομή —					
	Σύνολον	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	13,2	13,4	17,2	18,0	2,7	3,0
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς	0,1	0,1	0,7	0,6	0,2	0,2
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν καυσίμων	12,1	13,7	5,1	5,8	9,1	10,2
3	Ὀρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	2,0	1,9	2,9	2,9	1,4	1,4
4	Ἔλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1
5	Χημικὰ προϊόντα	11,2	11,2	10,3	10,2	14,2	14,0
6	Βιομηχανικὰ εἴδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	24,9	25,2	30,6	31,3	33,9	34,4
7	Μηχανήματα καὶ ὑλικὸν μεταφορῶν	31,6	29,6	25,0	23,1	31,3	29,6
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἴδη	4,8	4,6	8,1	7,8	7,1	7,0
9	Εἴδη καὶ συναλλαγαὶ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC)

January - December

Thousand drachmae at current prices

Φόρος καταναλώσεως καὶ πολυτελείας Luxury and consumption tax		Σύνολον δασμῶν καὶ φόρων (1) Total import duties and taxes		Μέση ἐπιβάρυνσις τῆς ἀξίας ἐπὶ τοῖς % Averages charge of value %				SITC commodity categories	
				'Εκ δασμῶν Import duties		'Εκ συνόλου δασμῶν καὶ φόρων Total duties and taxes			
1964	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**		
765.328	**804.447**	**5.143.636**	**4.497.325**	**18,9**	**19,7**	**31,5**	**32,7**	**Total**	
505.132	601.620	1.070.946	1.120.727	24,6	26,6	49,6	60,9	Food and live animals	0
4.635	4.433	29.797	24.115	92,8	93,4	131,9	130,5	Beverages and tobacco	1
138	429	275.265	257.640	8,0	8,3	13,9	13,8	Crude materials inedible, except fuels	2
90.326	56.997	197.208	150.177	28,6	29,6	63,3	54,0	Mineral fuels, lubricants etc.	3
17	—	5.468	7.940	20,0	24,4	24,9	28,9	Animal and vegetable oil and fats	4
9.734	6.807	510.141	420.879	17,3	17,9	27,8	27,3	Chemicals	5
90.298	84.378	1.470.756	1.269.530	23,2	24,4	36,2	36,5	Manufactured goods classified chiefly by material	6
24.822	16.533	1.201.562	934.035	14,9	15,4	23,3	22,9	Machinery and transport equipment	7
40.226	33.250	381.832	311.956	31,9	32,9	48,9	48,9	Miscellaneous manufactured articles	8
—	—	661	326	26,3	23,9	37,1	32,8	Commodities and transactions not classified according to kind	9
— *Percent distribution*									
100,0	**100,0**	**100,0**	**100,0**					**Total**	
66,0	74,8	20,8	24,9					Food and live animals	0
0,6	0,6	0,6	0,5					Beverages and tobacco	1
0,0	0,0	5,4	5,7					Crude materials inedible, except fuels	2
11,8	7,1	3,8	3,4					Mineral fuels, lubricants etc.	3
0,0	—	0,1	0,2					Animal and vegetable oils and fats	4
1,3	0,8	9,9	9,4					Chemicals	5
11,8	10,6	28,6	28,2					Manufactured goods classified chiefly by material	6
3,2	2,0	23,4	20,8					Machinery and transport equipment	7
5,3	4,1	7,4	6,9					Miscellaneous manufactured articles	8
—	—	0,0	0,0					Commodities and transactions not classified according to kind	9

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).

II: 7. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί[1], εἰσπραχθέντες ὑπὸ τῶν Τελωνείων, ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς

Import duties and other special taxes and contributions[1] on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Τμήματα Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Customs Tariff	Δασμοί — Import duties				Φόρος κύκλου ἐργασιῶν Business turnover tax				Φόροι καταναλώσεως καὶ πολυτελείας Consumption and luxury tax			
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963
Σύνολον Total	**283.744**	**231.954**	**3.084.038**	**2.709.916**	**114.150**	**92.850**	**1.294.270**	**982.962**	**79.495**	**64.532**	**765.328**	**804.447**
I ..	19.269	12.078	142.788	122.200	837	993	5.295	4.434	5.304	2.724	43.954	36.708
II ...	26.699	28.068	268.994	269.720	724	730	10.546	10.238	2.561	3.150	48.017	52.807
III ...	432	441	4.827	6.992	151	146	1.361	1.536	—	—	17	—
IV ...	17.544	13.349	156.359	138.607	2.928	2.459	25.186	20.202	39.282	40.768	417.809	516.561
V ...	7.423	7.228	92.513	81.500	1.255	857	19.279	14.941	14.492	5.992	90.326	56.995
VI ...	24.094	17.626	249.203	214.499	14.255	10.101	150.859	113.295	1.548	1.129	18.053	14.627
VII ...	13.260	10.774	139.835	124.869	7.619	5.946	82.760	63.761	956	300	11.203	9.927
VIII ...	1.884	1.621	19.266	17.268	440	318	3.837	2.959	186	92	930	830
IX ...	16.041	18.007	154.438	147.081	8.135	10.174	79.653	69.909	3	11	75	76
X ...	8.129	8.101	96.737	88.738	4.342	4.570	55.034	44.761	34	6	107	114
XI ...	37.225	25.062	438.112	388.493	14.384	10.373	164.114	131.197	7.595	5.373	72.384	68.439
XII ...	999	705	10.373	10.402	232	160	2.624	2.375	40	23	262	223
XIII ...	11.001	8.630	109.011	97.332	3.449	3.006	35.672	27.664	1.676	802	9.385	8.639
XIV ...	376	359	3.197	2.960	176	151	1.365	1.084	292	257	2.218	1.732
XV ...	26.145	20.742	297.284	266.057	17.549	12.850	201.108	148.484	274	221	1.895	1.622
XVI ...	35.334	29.823	439.872	370.073	18.606	15.823	226.417	168.925	2.223	1.615	22.657	15.030
XVII ...	24.576	20.306	327.544	251.069	13.746	10.782	175.213	118.345	97	120	2.164	1.503
XVIII ...	8.146	5.568	77.226	67.366	3.566	2.323	35.311	26.517	2.047	1.284	14.461	12.014
XIX ...	1.165	887	11.973	8.370	402	288	4.035	2.441	—	—	—	—
XX ...	4.002	2.579	44.485	36.317	1.354	800	14.595	9.890	885	665	9.411	6.600
XXI ...	—	—	1	3	—	—	6	4	—	—	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).

II: 8. Δασμοί καὶ ἀξία εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξύ των

Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff, and percent ratios

'Ιανουάριος - Δεκέμβριος — January - December

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Τμήματα Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι (1) Import duties and other taxes		'Αξία εἰσαγωγῶν — Value of imports				'Αναλογία δασμολογηθείσης ἀξίας πρὸς ὁλικὴν ἐπὶ τοῖς % Ratio of taxed value to total value %		'Αναλογία δασμῶν καὶ φόρων πρὸς ἀξίαν Ratio of import duties and taxes to value			
			'Ολικὴ — Total		Δασμολογηθεῖσα Taxed				Δασμολογηθεῖσαν ἐπὶ τοῖς % Of goods taxed %		'Ολικὴν ἐπὶ τοῖς % Of all imports %	
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963
Σύνολον Total	**5.143.636**	**4.497.325**	**26.552.748**	**24.129.285**	**16.321.912**	**13.773.366**	**61,5**	**57,1**	**31,5**	**32,6**	**19,4**	**18,6**
I	192.037	163.342	1.820.513	1.551.442	900.761	809.048	49,5	52,1	21,3	20,2	10,5	10,5
II	327.557	332.765	1.082.768	1.013.567	535.653	504.789	49,5	49,8	61,1	65,9	30,2	32,8
III	6.205	8.528	36.442	113.694	25.964	29.856	71,2	26,2	23,9	28,6	17,0	7,5
IV	599.354	675.370	1.010.765	786.459	861.292	682.664	85,2	86,8	69,6	98,9	59,3	85,9
V	202.118	153.436	2.048.642	2.343.131	364.512	302.601	17,8	12,9	55,4	50,7	9,9	6,6
VI	418.115	342.421	2.359.442	2.264.614	1.524.432	1.275.698	64,6	56,3	27,4	26,8	17,7	15,1
VII	233.798	198.557	936.812	827.725	772.288	676.948	82,5	81,8	30,3	29,3	24,9	23,9
VIII	24.033	21.057	244.062	272.541	183.178	188.293	75,0	69,1	13,1	11,2	9,8	7,7
IX	234.166	217.066	839.645	770.325	772.051	724.627	91,9	94,1	30,3	29,9	27,9	28,2
X	151.878	133.613	838.592	737.629	563.797	500.521	67,2	67,8	26,9	26,7	18,1	18,1
XI	674.610	588.129	2.214.454	1.995.736	1.809.236	1.673.007	81,7	83,8	37,3	35,1	30,5	29,5
XII	13.259	13.000	24.557	25.325	23.903	24.489	97,3	96,7	55,5	53,1	54,0	51,3
XIII	154.068	133.635	362.083	301.491	305.342	255.428	84,3	84,7	50,4	52,3	42,6	44,3
XIV	6.780	5.776	18.354	13.271	10.564	9.156	57,6	68,9	64,2	63,1	36,9	43,5
XV	500.287	416.163	2.838.826	2.260.729	2.088.088	1.704.728	73,6	75,4	23,9	24,4	17,6	18,4
XVI	688.946	554.028	5.388.453	4.322.213	2.945.702	2.414.007	54,7	55,8	23,4	22,9	12,8	12,8
XVII	504.921	370.917	3.869.089	3.993.218	2.163.500	1.620.270	55,9	40,6	23,3	22,9	13,0	9,3
XVIII....	126.998	105.897	459.973	418.482	329.396	274.220	71,6	65,5	38,6	38,6	27,6	25,3
XIX	16.008	10.811	37.664	29.313	35.550	24.543	94,4	83,7	45,0	44,0	42,5	36,9
XX	68.491	52.807	118.771	86.689	106.683	78.408	89,8	90,4	64,2	67,3	57,7	60,9
XXI	7	7	3.341	1.691	20	65	0,6	3,8	35,0	10,8	0,2	0,4

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. 'Επίσης, δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).

II: 9. Δασμοί καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, εἰσπραχθέντες ἐπὶ δασμολογηθέντων ἀγαθῶν, κατὰ χώραν προελεύσεως αὐτῶν

Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Χῶραι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποὶ φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes (2)				Country of origin
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	
Γενικὸν σύνολον	**283.744**	**231.954**	**3.084.038**	**2.709.916**	**193.645**	**157.382**	**2.059.598**	**1.787.409**	**All countries**
ΕΥΡΩΠΗ	**220.145**	**176.187**	**2.397.376**	**2.094.027**	**172.173**	**140.540**	**1.820.343**	**1.543.952**	**EUROPE**
Χῶραι ΕΟΚ (3)	**122.894**	**95.316**	**1.427.076**	**1.225.688**	**94.232**	**64.588**	**1.001.980**	**748.679**	**EEC Countries (3)**
Βέλγιον-Λουξεμβοῦργον	10.139	5.812	108.171	96.649	14.005	3.256	92.078	100.791	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	18.475	15.433	213.454	188.826	19.455	15.379	255.456	153.286	France
Γερμανία (Δημ. Ὁμόσπ.)	54.538	42.036	634.493	533.207	32.533	24.824	381.689	282.584	Germany (Fed. Rep.)
Ἰταλία	28.362	21.926	331.511	280.406	21.654	15.376	195.190	140.942	Italy
Ὁλλανδία	11.380	10.109	139.447	126.600	6.585	5.753	77.567	71.076	Netherlands
Χῶραι ΕΖΕΣ (4)	**54.859**	**46.723**	**586.170**	**521.352**	**43.208**	**34.154**	**439.819**	**311.855**	**EFTA Countries (4)**
Αὐστρία	7.247	5.089	65.102	63.520	3.980	3.098	36.787	42.778	Austria
Δανία	3.410	2.523	26.135	23.139	1.256	1.065	9.937	7.505	Denmark
Ἑλβετία	9.129	5.907	81.092	71.172	6.218	3.863	55.655	45.741	Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	25.901	24.386	309.019	269.006	25.755	21.135	274.221	168.441	United Kingdom
Νορβηγία	860	429	8.827	7.415	869	370	5.926	3.412	Norway
Πορτογαλία	585	1.063	10.816	10.797	147	231	2.591	2.222	Portugal
Σουηδία	7.727	7.326	85.179	76.303	4.983	4.392	54.702	41.756	Sweden
Ἀνατ. Εὐρώπη	**29.033**	**24.148**	**275.039**	**246.810**	**31.247**	**37.127**	**270.845**	**385.294**	**Eastern Europe**
Βουλγαρία	5.694	3.103	40.663	24.397	897	526	6.931	6.748	Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολικὴ	3.490	2.107	32.140	25.105	1.447	842	13.685	10.777	Germany east.
ΕΣΣΔ	4.399	5.901	47.275	54.308	4.646	4.998	51.219	96.296	USSR
Οὐγγαρία	4.182	4.487	43.111	40.286	10.602	21.635	87.549	117.272	Hungary
Πολωνία	3.345	3.217	39.093	35.547	879	626	10.668	53.190	Poland
Ρουμανία	2.697	1.422	13.192	16.243	2.739	610	21.691	12.312	Rumania
Τσεχοσλοβακία	5.226	3.911	59.565	50.924	10.037	7.890	79.102	88.699	Czechoslovakia
Λοιπὴ Εὐρώπη	**13.359**	**10.000**	**109.091**	**100.177**	**3.486**	**4.671**	**107.699**	**98.124**	**Other European Countries**
ΑΣΙΑ	**24.854**	**18.846**	**242.537**	**208.152**	**7.281**	**4.355**	**77.022**	**64.391**	**ASIA**
Ἰαπωνία	11.719	6.731	129.685	103.922	4.996	2.731	49.666	33.908	Japan
Ἰσραὴλ	4.984	5.157	32.535	34.344	958	573	7.903	6.349	Israel
Λοιπὴ Ἀσία	8.151	6.958	80.317	69.886	1.327	1.051	19.453	24.134	Others
ΑΦΡΙΚΗ	**5.532**	**5.631**	**54.225**	**69.682**	**2.727**	**3.610**	**27.464**	**22.548**	**AFRICA**
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	**217**	**89**	**2.781**	**2.980**	**62**	**38**	**906**	**1.961**	**AUSTRALIA**
ΑΜΕΡΙΚΗ	**32.976**	**31.193**	**386.737**	**334.975**	**11.394**	**8.836**	**133.713**	**154.360**	**AMERICA**
Βραζιλία	11.379	9.689	120.392	110.407	11	7	301	13.240	Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	18.858	19.009	227.918	189.218	9.920	7.109	111.399	80.765	USA
Λοιπὴ Ἀμερικὴ	2.739	2.495	38.427	35.350	1.463	1.720	22.013	60.355	Others
ΔΙΑΦΟΡΟΙ (ἀκαθόριστοι χῶραι κλπ.)	**20**	**8**	**382**	**100**	**8**	**3**	**150**	**197**	**MISCELLANEOUS (unspecified countries etc.)**

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12.)

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 9α. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, μὴ εἰσπραχθέντες, λόγῳ εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, κατὰ χώραν προελεύσεως τῶν εἰσαχθέντων ἀγαθῶν

Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Χῶραι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποὶ φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes (2)				Country of origin
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	
Γενικὸν σύνολον	**162.050**	**132.559**	**1.217.090**	**1.196.260**	**77.268**	**157.966**	**852.577**	**875.281**	**All countries**
ΕΥΡΩΠΗ	**72.579**	**65.061**	**611.773**	**514.582**	**52.106**	**89.398**	**606.457**	**539.814**	**EUROPE**
Χῶραι ΕΟΚ (3)	**32.098**	**33.198**	**360.692**	**312.716**	**25.154**	**17.321**	**223.282**	**202.637**	**EEC Countries** (3)
Βέλγιον-Λουξεμβοῦργον	4.644	2.994	40.270	41.174	2.612	1.220	24.472	20.690	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	8.190	10.180	83.338	46.955	7.419	4.625	54.237	30.496	France
Γερμανία (Δημ. Ὁμόσπ.)	11.337	9.189	139.519	129.046	6.305	4.285	66.797	64.124	Germany (Fed. Rep.)
Ἰταλία	5.905	8.342	75.438	71.047	7.751	6.239	64.837	76.164	Italy
Ὁλλανδία	2.022	2.493	22.127	24.494	1.067	952	12.939	11.163	Netherlands
Χῶραι ΕΕΕΣ (4).....	**9.528**	**14.858**	**129.580**	**104.158**	**4.409**	**8.051**	**75.138**	**56.529**	**EFTA Countries** (4)
Αὐστρία	1.008	2.004	24.004	10.561	482	974	7.550	4.628	Austria
Δανία	230	938	6.131	5.712	117	611	4.131	3.269	Denmark
Ἑλβετία	2.275	610	11.230	7.986	1.334	358	8.161	4.042	Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	4.682	9.615	64.723	65.877	1.879	5.558	45.405	39.473	United Kingdom
Νορβηγία	33	192	3.615	1.964	15	73	1.385	976	Norway
Πορτογαλία	186	12	9.157	635	36	9	3.401	323	Portugal
Σουηδία	1.114	1.487	10.720	11.423	546	468	5.105	3.818	Sweden
Ἀνατ. Εὐρώπη	**20.934**	**14.814**	**84.787**	**83.341**	**19.576**	**63.339**	**294.976**	**256.074**	**Eastern Europe**
Βουλγαρία	2.160	393	12.194	5.862	56	288	3.118	4.033	Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολική ..	465	113	2.427	9.362	154	62	980	1.116	Germany east.
ΕΣΣΔ	16.420	11.268	51.733	43.798	18.348	41.130	218.980	144.183	USSR
Οὐγγαρία	49	125	2.412	2.257	22	102	790	1.214	Hungary
Πολωνία	352	792	6.613	12.739	40	93	737	1.369	Poland
Ρουμανία	1.080	1.854	6.698	7.319	719	21.188	69.070	102.476	Rumania
Τσεχοσλοβακία	408	269	2.710	2.004	237	476	1.301	1.683	Czechoslovakia
Λοιπὴ Εὐρώπη	**10.019**	**2.191**	**36.714**	**14.367**	**2.967**	**687**	**13.061**	**24.574**	**Other European Countries**
ΑΣΙΑ	**57.068**	**17.654**	**90.925**	**111.897**	**4.570**	**19.881**	**62.495**	**104.875**	**ASIA**
Ἰαπωνία	10.341	958	21.093	4.914	2.982	333	7.804	1.609	Japan
Ἰσραὴλ	288	269	1.837	10.275	213	206	1.177	3.440	Israel
Λοιπὴ Ἀσία	46.439	16.427	67.995	96.708	1.375	19.342	53.514	99.826	Others
ΑΦΡΙΚΗ	**5.061**	**2.132**	**26.752**	**18.238**	**10.454**	**25.465**	**77.539**	**92.814**	**AFRICA**
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	**6.267**	**834**	**59.473**	**15.288**	**3**	**13**	**51**	**161**	**AUSTRALIA**
ΑΜΕΡΙΚΗ	**21.073**	**46.878**	**428.083**	**536.207**	**10.092**	**23.209**	**105.859**	**137.556**	**AMERICA**
Βραζιλία	—	—	52	244	—	—	—	173	Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	15.956	24.918	353.803	424.769	9.829	22.070	83.656	121.169	USA
Λοιπὴ Ἀμερικὴ	5.117	21.960	74.228	111.194	263	1.139	22.203	16.214	Others
ΔΙΑΦΟΡΟΙ (ἀκαθόριστοι χῶραι κλπ.)	**2**	**—**	**84**	**48**	**43**	**—**	**176**	**61**	**MISCELLANEOUS (unspecified countries etc.)**

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

4) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 10. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί[1], μὴ εἰσπραχθέντες ὑπὸ τῶν Τελωνείων, λόγῳ εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, ὡς καὶ ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς

Import duties and other special taxes and contributions [1] on imported goods not collected at Custom Houses, because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Τμήματα Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Ἀξία μὴ δασμολογηθεῖσα Value not subject to taxation				Δασμοὶ μὴ εἰσπραχθέντες Import duties not collected				Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς μὴ εἰσπραχθέντες (2) Other import taxes not collected (2)			
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963
Σύνολον Total	**1.381.187**	**1.429.220**	**10.230.836**	**10.355.919**	**162.050**	**132.559**	**1.217.090**	**1.196.260**	**77.268**	**157.966**	**852.577**	**875.281**
I ...	107.308	126.470	919.752	742.394	21.573	25.159	227.629	166.478	105	11	555	5.739
II ...	8.254	36.354	547.115	508.778	2.664	9.456	150.022	131.966	28	759	1.768	1.832
III ...	830	712	10.478	83.838	495	4	4.831	164.780	15	3	253	5.023
IV ...	19.510	10.008	149.473	103.795	6.313	1.350	26.830	18.082	1.703	455	8.787	8.184
V ...	665.011	396.407	1.684.130	2.040.530	66.053	30.330	158.669	172.715	39.003	125.623	513.110	585.311
VI ...	58.479	104.677	835.010	988.916	7.358	13.575	85.799	108.955	4.259	6.549	51.540	56.257
VII ...	18.325	8.526	164.024	150.777	1.484	260	14.315	9.374	1.027	120	7.186	3.930
VIII ...	4.200	4.830	60.884	84.248	1.720	1.560	17.482	22.567	3	8	170	85
IX ...	18.162	8.178	67.595	45.698	738	1.388	6.977	6.872	1.542	711	5.378	3.520
X ...	24.794	28.233	274.795	237.108	1.771	2.816	20.419	16.333	734	817	5.738	4.646
XI ...	42.514	18.686	405.218	322.729	5.484	2.736	62.398	53.722	1.183	485	10.853	10.347
XII ...	50	1	654	836	45	—	516	665	8	—	105	131
XIII ...	7.287	3.976	56.741	46.063	995	441	8.766	8.615	775	402	6.341	5.030
XIV ...	1.491	321	7.790	4.115	—	11	86	389	—	4	93	787
XV ...	109.384	65.652	750.738	556.001	21.105	16.422	149.505	71.088	10.514	6.109	68.123	36.172
XVI ...	256.855	245.978	2.442.751	1.908.206	19.566	22.241	221.337	175.200	13.757	14.061	141.015	106.757
XVII ...	25.527	358.861	1.705.589	2.372.948	2.509	2.357	34.295	36.827	1.345	962	15.016	18.179
XVIII ...	11.788	8.724	130.577	144.262	1.985	1.618	21.570	27.334	1.166	900	13.697	21.790
XIX ...	11	1.742	2.114	4.770	2	537	762	1.411	1	195	246	508
XX ...	476	596	12.087	8.281	183	298	4.875	2.875	87	92	2.590	1.031
XXI ...	931	288	3.321	1.626	7	—	7	12	13	—	13	22

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων, ὡς καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II:12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, as well as taxes in favour of third parties.

II: 11. Δασμοὶ καὶ λοιποὶ εἰδικοὶ φόροι καὶ εἰσφοραί, μὴ εἰσπραχθέντες, λόγῳ εἰδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, ὡς καὶ ποσότης καὶ ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ κυρίους τομεῖς δραστηριότητος τῶν δικαιούχων ἀτελείας

Import duties and other special taxes and contributions on imported goods not collected, because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries

'Ιανουάριος - Δεκέμβριος — January - December

Ποσότης εἰς τόννους — *Quantity in tons*

'Αξία καὶ δασμοὶ εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως—Value and duties in thousand drachmae at current prices

Κύριοι τομεῖς δραστηριότητος δικαιούχων ἀτελείας (1)	Ποσότης Quantity		'Αξία Value		Σύνολον δασμῶν καὶ φόρων (2) Total duties and taxes		Main activity categories of beneficiaries (1)
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον	**4.121.707**	**4.542.365**	**9.192.029**	**9.106.081**	**2.061.877**	**2.069.461**	**Total**
1. Γεωργία - Κτηνοτροφία -'Αλιεία	438.245	387.326	911.387	794.754	216.404	199.158	1. Agriculture-Livestock production-Fishery
2. Μεταλλεῖα	409.570	216.803	277.785	360.320	28.402	36.015	2. Mines
3. Βιομηχανία	2.002.552	2.529.721	2.703.151	2.655.961	518.343	538.911	3. Industry
4. Οἰκοδομαὶ καὶ κατασκευαὶ	843	2.947	21.010	39.179	4.078	10.159	4 Building and construction
5. 'Ηλεκτρισμὸς-Φωταέριον	206.414	251.015	873.940	630.246	240.552	210.050	5. Electricity-Gas
6. Ὑπηρεσίαι ὑδάτων	927	1.849	7.793	13.496	3.095	4.074	6. Water supply
7. Τράπεζαι-'Εμπόριον	128	194	8.988	23.062	3.496	4.068	7. Banks-Commerce
8. Μεταφοραὶ	774.296	801.471	2.152.659	2.745.318	406.978	373.242	8. Transport
9. Διοικητικαὶ Δημόσιαι Ὑπηρεσίαι	184.129	251.575	532.058	602.689	211.694	215.343	9. Government administrative services
10. Στρατιωτικαὶ Ὑπηρεσίαι	4.707	5.680	43.600	47.786	14.287	19.588	10. Military services
11. Παιδεία	23	5	3.098	1.148	771	331	11. Education
12. Θρησκεία	78	101	777	1.670	770	785	12. Religion
13. Ὑπηρεσίαι ἰατρικαὶ καὶ ὑγειονομικαὶ	114	518	30.374	30.279	6.780	8.695	13. Medical and sanitary services
14. Κοινωνικὴ ἀντίληψις καὶ πρόνοια	29.208	28.242	249.207	204.265	122.058	122.613	14. Social welfare
15. Μουσεῖα - 'Αρχαιότητες-Βιβλιοθῆκαι καὶ 'Οργανισμοὶ 'Επιστημονικῆς 'Ερεύνης	21	55	7.260	20.225	1.850	5.363	15. Museums- Antiquities-Libraries and Institutes of Scientific Research
16. Ὑπηρεσίαι ἀναψυχῆς	71	15	2.108	842	479	411	16. Recreation services
17. 'Αθλητισμὸς	37	60	2.853	2.611	1.389	1.572	17. Athletics
18. Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι καὶ Τουρισμὸς	652	406	14.182	23.843	6.138	10.020	18. Personal services and tourism
19. Εἴδη εἰσαγόμενα βάσει τοῦ Ν.Δ. 2687/53 (περὶ προσελκύσεως ξένων κεφαλαίων)	26.041	7.538	536.183	184.759	94.745	23.870	19. Items imported under the D. L. 2687/53 concerning the attraction of foreign capital
20. Λοιπὰ	43.651	56.844	813.616	723.628	179.568	285.193	20. Other

Σημ.: Εἰς τὸν πίνακα τοῦτον δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἐξ ἀντικειμένου ἀπαλλασσόμενα ἀγαθά.

(1) Βλέπε ἀνάλυσιν κατηγοριῶν δικαιούχων ἀτελείας εἰς «Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Δημοσίων Οἰκονομικῶν» μηνὸς 'Ιουνίου 1962, τόμος IV, ἀριθ. τεύχους 6, σελ. 34-36.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. 'Επίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II:12.

Note: This table does not include goods not subject to taxation.

(1) See analysis of categories of exemption beneficiaries in the Monthly Statistical Bulletin of Public Finance, June 1962, Vol. IV, No 6, p.p. 34-36.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

ΙΙ: 12. Ποσότης, ἀξία καὶ δασμοί, εἰσπραχθέντες ἢ μή, ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς παραγωγῆς τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων

Quantity, value and import duties, collected or not, on disposed goods produced by the Greek Oil Refinery

Ποσότης εἰς τόννους — *Quantity in tons*
Ἀξία, δασμοὶ καὶ φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — Value and duties in thousand drachmae at current prices

	Δασμολογηθέντα Subject to import duties				Μὴ δασμολογηθέντα Not subject to import duties				
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον									**Total**
Ποσότης	158.453	136.711	1.633.207	1.461.331	17.257	39.825	361.747	464.979	Quantity
Ἀξία	118.589	108.629	1.254.201	1.195.589	14.649	35.366	300.937	385.275	Value
Δασμοί	16.132	18.023	160.511	167.450	1.478	2.217	13.655	19.785	Duties
Φόρος καταναλώσεως	175.153	140.364	1.783.100	1.531.044	24.189	43.921	288.350	385.612	Consumption tax
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	1.761	1.072	14.053	14.470	31	2	752	2.023	Turnover tax
α) Πετρέλ. φωτιστικὸν									**a) Kerosene**
Ποσότης	—	—	—	—	378	10.300	74.029	89.930	Quantity
Ἀξία	—	—	—	—	389	11.454	81.281	98.179	Value
Δασμοί	—	—	—	—	579	275	1.584	1.095	Duties
Φόρος καταναλώσεως	—	—	—	—	—	—	—	—	Consumption tax
β) Νάφθα, μοτορίνη									**b) Diesel oil**
Ποσότης	68.991	62.687	680.263	620.329	11.568	9.483	146.849	134.165	Quantity
Ἀξία	57.886	57.830	599.931	590.215	9.901	8.886	130.841	123.957	Value
Δασμοί	1.918	1.531	16.733	19.259	310	243	4.166	3.256	Duties
Φόρος καταναλώσεως	81.165	68.401	771.047	668.028	13.499	10.394	165.218	143.790	Consumption tax
γ) Ὑπολείμματα νάφθης									**c) Mazout (crude oil)**
Ποσότης	63.892	53.841	648.270	574.474	2.146	11.670	100.765	157.068	Quantity
Ἀξία	31.314	26.488	312.079	283.804	1.005	5.590	48.306	76.505	Value
Δασμοί	1.533	1.303	15.630	13.923	54	280	2.408	3.777	Duties
Φόρος καταναλώσεως	16.217	13.818	163.386	142.835	610	4.810	25.472	41.479	Consumption tax
δ) Βενζίνη ἐν γένει									**d) Gasoline in general**
Ποσότης	20.500	17.367	247.984	212.896	2.894	8.369	29.083	59.402	Quantity
Ἀξία	23.497	19.384	271.259	246.997	2.963	9.429	30.313	64.151	Value
Δασμοί	3.837	2.864	41.744	37.675	486	1.405	4.544	9.821	Duties
Φόρος καταναλώσεως	77.771	58.145	848.667	720.181	10.080	28.717	97.660	200.343	Consumption tax
ε) Ἄσφαλτος									**e) Asphalt**
Ποσότης	3.559	991	32.826	31.732	263	—	10.895	24.398	Quantity
Ἀξία	1.316	908	26.722	26.712	383	—	9.947	22.448	Value
Δασμοί	103	70	2.147	2.168	29	—	793	1.769	Duties
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	118	79	2.469	2.421	29	—	743	2.014	Turnover tax
στ) Ἀέρια Πετρελαίου									**f) Petrol gases**
Ποσότης	1.511	1.825	23.864	21.900	8	3	126	16	Quantity
Ἀξία	4.576	4.019	44.210	47.861	8	7	249	35	Value
Δασμοί	8.741	12.255	84.257	94.425	20	14	160	67	Duties
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	1.643	993	11.584	12.049	2	2	9	9	Turnover tax

II: 13. Δηλωθέντα ἔσοδα καὶ ἐπ' αὐτῶν φόρος κύκλου ἐργασιῶν, κατὰ κλάδους δραστηριότητος ἐπιχειρήσεων

Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Κλάδοι ἐπιχειρήσεων	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Branches of enterprises
	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον					**Total**
Φορολογητέα ἔσοδα (1)	2.210.712	2.092.048	21.173.417	19.239.154	Taxable earnings (1)
Φόρος	146.177	120.889	1.311.389	1.126.659	Tax
Βιομηχανικαὶ καὶ βιοτεχνικαὶ ἐπιχειρήσεις					**Industrial and handicraft enterprises**
Φορολογητέα ἔσοδα	1.291.374	1.260.254	11.999.688	11.231.640	Taxable earnings
Φόρος	78.502	59.830	583.805	507.104	Tax
Ἐπιχειρήσεις ψύχους					**Refrigerating enterprises**
Φορολογητέα ἔσοδα	11.745	7.422	132.972	115.051	Taxable earnings
Φόρος	687	662	7.781	6.833	Tax
Τραπεζικαὶ ἐπιχειρήσεις					**Banks**
Φορολογητέα ἔσοδα	406.354	310.660	3.406.666	2.830.205	Taxable earnings
Φόρος	12.190	9.372	102.319	84.922	Tax
ΟΤΕ					**Telecommunications Co of Greece**
Φορολογητέα ἔσοδα	141.000	97.900	1.450.471	1.147.280	Taxable earnings
Φόρος	8.460	5.874	87.028	68.837	Tax
Ἀσφαλιστικαὶ ἐπιχειρήσεις					**Insurance companies**
Φορολογητέα ἔσοδα	1.783	818	742.328	678.932	Taxable earnings
Φόρος	110	63	49.704	46.846	Tax
Μεταφορικαὶ ἐπιχειρήσεις					**Transport enterprises**
Φορολογητέα ἔσοδα	358.456	414.994	3.441.292	3.236.046	Taxable earnings
Φόρος	22.094	18.948	227.424	196.268	Tax
Ὑπόχρεοι εἰδικῶν περιπτώσεων (2)					**Special activities subject to taxation (2)**
Φόρος	24.134	26.140	253.328	215.849	Tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα ἔσοδα καὶ ὁ φόρος κύκλου ἐργασιῶν τῆς Περιφερείας Δωδεκανήσου.
Εἰς τὰ φορολογητέα ἔσοδα καὶ φόρον τοῦ Οἰκον. ἔτους 1964 περιλαμβάνονται ἀντιστοίχως τὰ ποσὰ 60.971 χιλ. δρχ. καὶ 691 χιλ. δρχ., ἀφορῶντα τὰ οἰκον. ἔτη 1963 καὶ παλαιότερα, ἀναλύονται δὲ ταῦτα ὡς ἀκολούθως :

	Φορολογητέα ἔσοδα	Φόρος
α) Βιομηχ. καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων	59.071	529
β) Ἀσφαλιστικαὶ ἐπιχειρήσεις	1.610	93
γ) Ἐπιχειρήσεις ψύχους	290	17
δ) Ὑπόχρεοι εἰδικῶν περιπτώσεων	—	52

Ἐπίσης εἰς τὰ ποσὰ τοῦ οἰκον. ἔτους 1963 περιελήφθησαν φορολογητέα ἔσοδα 295.239 χιλ. δρχ. καὶ φόρος 8.934 χιλ. δρχ., ἀφορῶντα τὸ οἰκον. ἔτος 1962 καὶ παλαιότερα. Διὰ τὴν ἀνάλυσιν αὐτῶν βλ. Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Δημ. Οἰκονομικῶν, τόμος VI, ἀριθ. τεύχους 3, σελ. 31.

(1) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα ἔσοδα τῶν «ὑποχρέων εἰδικῶν περιπτώσεων».

(2) Περιλαμβάνονται : σόδα, μέταλλα, ξυλεία ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς προελεύσεως, λευκὸν τσιμέντο, δυναμῖτις, τρίχα καὶ χόρτον ψηκτρῶν, βαφικά, ὑδρογονωμένα ἔλαια καὶ λίπη, σάκχαρις, ἀκατέργαστα δέρματα προελεύσεως ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, καφές, μάρμαρα, ὡς καὶ οἰνόπνευμα.

Note: Not including revenue and turnover tax of the Dodecanesos area.
Taxable receipts and tax of 1964 also include the amounts of 60.971 thous. and 691 thous. respectively for the fiscal year 1963 and the previous years namely :

	Taxable earnings	Tax
a) Industrial and handicraft enterprises	59.071	529
b) Insurance companies	1.610	93
c) Refrigerating enterprises	290	17
d) Special activities subject to taxation	—	52

The amounts of 1963 also included 295.239 thous taxable receipts and 8.934 thous tax, concerning 1962 and the previous years. For relative analysis see MSBPF, vol. VI, part 3, p. 31.

(1) Not including taxable earnings of «special artivities subject to taxation».

(2) Includings soda, metals, domestic and foreign timber, white cement, dynamite, hair and other material for brushes, dye-stuffs, hydrogenated oils and fats, sugar, domestic and foreign hides and skins, coffee, marbles and alcohol.

II: 14. Ποσότης, ἀξία καὶ βεβαιωθεὶς ἔγγειος φόρος πωληθέντος καπνοῦ, κατὰ καπνικὰ διαμερίσματα

Ποσότης εἰς τόννους
Ἀξία καὶ φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Καπνικὰ διαμερίσματα καὶ προορισμὸς καπνοῦ	Ποσότης — Quantity				Ἀξία —	
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December	
	1964	1963	1964	1963	1964	1963
Σύνολον Ἑλλάδος	**442**	**837**	**123.512**	**92.469**	**9.007**	**15.451**
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν	138	19	16.651	12.027	4.080	774
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	304	818	106.861	80.442	4.927	14.677
Ἀνατολικὴ Μακεδονία καὶ Θράκη	**1**	**2**	**42.453**	**38.488**	**33**	**91**
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν	—	—	347	81	3	9
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	1	2	42.106	38.407	30	82
Κεντρικὴ καὶ Δυτικὴ Μακεδονία	**209**	**508**	**46.703**	**30.462**	**3.370**	**9.769**
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν	—	—	233	45	—	—
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	209	508	46.470	30.417	3.370	9.769
Θεσσαλία καὶ Φθιωτιδοφωκὶς	**188**	**306**	**15.338**	**7.869**	**4.164**	**4.818**
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν	114	1	6.897	3.464	2.980	23
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	74	305	8.441	4.405	1.184	4.795
Αἰτωλοακαρνανία καὶ Ἤπειρος	**43**	**2**	**13.923**	**10.991**	**1.425**	**55**
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν	23	1	8.403	7.447	1.082	31
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	20	1	5.520	3.544	343	24
Πελοπόννησος	**1**	**19**	**2.193**	**2.350**	**15**	**715**
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν	1	18	771	919	15	710
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	—	1	1.422	1.431	—	5
Ἀττικοβοιωτία καὶ Νῆσοι	**—**	**—**	**2.902**	**2.309**	**—**	**3**
Δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν	—	—	—	72	—	1
Διὰ τὴν ἀλλοδαπὴν	—	—	2.902	2.237	—	2

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ὁ φόρος 1,98% ὑπὲρ τοῦ Ἐθνικοῦ Ὀργανισμοῦ Καπνοῦ. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1962 ὁ φόρος οὗτος ἀποδίδεται εἰς τὸν Ὀργανισμὸν Γεωργικῶν Ἀσφαλίσεων (ΟΓΑ).

Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon, by tobacco-growing regions of the country

Quantity in tons
Value and tax in thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος (1) — Tax (1)				Tobacco-growing regions and intended use of tobacco
'Ιαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		'Ιαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
1964	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**	
3.877.057	**3.420.590**	**128**	**459**	**98.592**	**98.926**	**Greece, total**
540.956	436.608					For domestic consumption
3.336.101	2.983.982					For export
1.571.671	**1.625.571**	**1**	**3**	**35.230**	**45.617**	**East. Macedonia and Thrace**
10.861	2.813					For domestic consumption
1.560.810	1.622.758					For export
1.325.381	**1.012.133**	**82**	**290**	**36.228**	**30.061**	**Central and West. Macedonia**
7.284	1.516					For domestic consumption
1.318.097	1.010.617					For export
408.385	**231.210**	**33**	**143**	**11.303**	**6.865**	**Thessaly and Fthiotis-Fokis**
204.107	111.677					For domestic consumption
204.278	119.533					For export
444.778	**421.517**	**12**	**2**	**12.273**	**12.520**	**Aetolia-Akarnania and Epirus**
297.866	292.508					For domestic consumption
146.912	129.009					For export
51.415	**59.018**	**—**	**21**	**1.483**	**1.751**	**Peloponnesos**
20.835	25.947					For domestic consumption
30.580	33.071					For export
75.427	**71.141**	**—**	**—**	**2.075**	**2.112**	**Attica-Beotia and Islands**
3	2.147					For domestic consumption
75.424	68.994					For export

(1) Not including 1,98% tax in favour of the National Tobacco Board. From the year 1962 this tax is attributed to the National Crop and Social Insurance Agency.

II : 15. Φορολογηθεῖσαι ποσότητες σιγαρέττων κατὰ ποιότητας καὶ εἰσπραχθέντες φόροι
Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon

Σιγαρέττα εἰς χιλιόγραμμα
Φόρος εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Cigarettes in kilograms
Tax in thousand drachmae at current prices

	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
	1964	**1963**	**1964**	**1963**	
1. Σιγαρέττα	**1.187.441**	**1.186.110**	**13.516.183**	**13.316.972**	**1. Cigarettes**
Α'. Κατηγορίας (βασικὰ)	251.488	259.070	2.835.648	3.207.382	Category A (Basic)
Β'. Κατηγορίας (συρταρωτὰ)	82.477	123.147	1.117.321	1.475.144	Category B (Common)
Γ'. Κατηγορίας (ἐξαιρετικὰ)	317.484	340.240	3.708.188	3.526.128	Category C (Extra)
Δ'. Κατηγορίας (ἡμιπολυτελείας)	274.739	250.421	3.124.167	2.847.184	Category D (Semi-luxury)
Ε'. Κατηγορίας (πολυτελείας)	200.543	166.944	2.137.931	1.968.821	Category E (Luxury)
ΣΤ'. Κατηγορίας (ὑπερπολυτελείας)	60.710	46.288	592.928	292.313	Category F (Super luxury)
2. Φόροι (1)	**247.934**	**212.745**	**2.593.813**	**2.360.134**	**2. Taxes collected** (1)
α) Καταναλώσεως	229.401	195.040	2.377.958	2.152.513	a) Consumption tax
β) Εἰσφορὰ ὑπὲρ Ὀργανισμοῦ Γεωργ. Ἀσφαλίσεων (ΟΓΑ)	18.533	17.705	215.855	207.621	b) Contribution to National Crop and Social Insurance Agency

Σημ. : Δὲν περιλαμβάνονται αἱ φορολογηθεῖσαι ποσότητες σιγαρέττων καὶ ὁ εἰσπραχθεὶς φόρος εἰς τὴν Δωδεκάνησον.

(1) Περιλαμβάνονται ἅπασαι αἱ εἰδικαὶ φορολογίαι ἐπὶ τοῦ καταναλισκομένου καπνοῦ.

Note : Excluding the quantities of cigarettes subject to taxation and the tax collected thereon in the Dodecanesos areas.

(1) Including all special taxes on tobacco consumed.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

II: 16. Παραγωγὴ καὶ διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον οἰνοπνεύματος, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων
Production and sale of alcohol and taxes collected thereon

Παραγωγὴ καὶ διάθεσις εἰς τόννους ἀνύδρου οἰνοπνεύματος
Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons of anhydrous alcohol
Tax in thousand drachmae at current prices

	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
	1964	1963	1964	1963	
Α'. Παραγωγὴ	**1.217**	**1.247**	**12.825**	**11.824**	**A. Production**
α) Καθαροῦ	820	896	8.787	8.107	a) Pure
β) Ἡμικαθαροῦ	377	341	3.836	3.521	b) Denatured
γ) Μετουσιωθέντος ὑπὸ νευτοποιῶν	20	10	202	196	c) Denatured by turpentine makers
Β'. Διάθεσις	**1.343**	**1.278**	**13.488**	**12.101**	**B. Sales**
1. Ἐπὶ φόρῳ	**1.251**	**1.266**	**12.764**	**11.882**	**1. Against payment of tax**
α) Καθαροῦ	845	878	8.061	7.527	a) Pure
β) Μετουσιωθέντος	406	388	4.703	4.355	b) Denatured
2. Ἄνευ φόρου	**92**	**12**	**724**	**219**	**2. Tax-free**
α) Εἰς ποτοποιούς	22	10	139	124	a) To drink-makers
β) Εἰς οἰνοποιούς	70	2	579	95	b) To wine manufactures
γ) Εἰς Μπενάκειον Φυτοπαθολογικὸν Ἰνστιτοῦτον	—	—	6	—	c) To the Benakion Institute of Phytopathology
Γ'. Φόροι	**13.078**	**12.088**	**120.645**	**108.212**	**C. Taxes**
1. Ἐπὶ καθαροῦ	**12.671**	**10.536**	**108.128**	**90.788**	**1. On pure alcohol**
α) Καταναλώσεως	12.669	10.534	108.104	90.765	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	2	2	24	23	b) Forced loan tax
2. Ἐπὶ μετουσιωθέντος	**407**	**1.552**	**12.517**	**17.424**	**2. On denatured alcohol**
α) Καταναλώσεως	406	1.551	12.505	17.412	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	1	1	12	12	b) Forced loan tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι ποσότητες οἰνοπνεύματος, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of alcohol produced and sold, as well as the taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

II: 16α. Παραγωγὴ καὶ διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων
Production and sale of wine distillate and taxes collected thereon

Παραγωγὴ καὶ διάθεσις εἰς χιλιόγραμμα ἀνύδρου οἰνοπνεύματος
Φόροι εἰς δραχμὰς τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in kilograms of anhydrous alcohol
Tax in drachmae at current prices

	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
	1964	1963	1964	1963	
Α'. Παραγωγὴ	**4.959**	**14.643**	**25.620**	**336.264**	**A. Production**
Β'. Διάθεσις	**278**	**6.849**	**14.407**	**54.198**	**B. Sales**
α) Ἐπὶ φόρῳ	278	1.326	11.077	12.158	a) Against payment of tax
β) Ἐπὶ ἐγγυήσει	—	5.523	3.330	42.040	b) On guarantee
Γ'. Φόροι	**2.088**	**7.961**	**73.507**	**72.481**	**C. Taxes**
α) Καταναλώσεως	2.085	7.956	73.462	72.432	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	3	5	45	49	b) Forced loan tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι ποσότητες ἀποστάγματος οἴνου, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of wine distillate produced and sold, as well as the taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

ΙΙ: 16β. Παραγωγὴ καὶ διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὄξους, σταφιδίνης καὶ ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς καὶ εἰσπραχθέντες φόροι βύνης καὶ ἀμυλοσιροπίου

Production and sale of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup

Παραγωγὴ καὶ διάθεσις εἰς τόννους
Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons
Tax in thousand drachmae at current prices

	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
	1964	**1963**	**1964**	**1963**	
1. Βύνη					**1. Malt**
Παραγωγὴ	465	506	4.825	4.434	Production
Διάθεσις	257	307	6.954	6.338	Sale
α) ἐγχωρίου παραγωγῆς	197	177	5.263	4.442	a) home production
β) εἰσαχθείσης ἐξ ἀλλοδαπῆς	60	130	1.691	1.996	b) imported
Φόρος	8.023	9.671	219.014	199.702	Tax
Εἰσφορὰ ὑπὲρ ΟΓΑ	1.283	1.535	34.768	31.684	Contribution in favour of NCSIA
2. Ἀμυλοσιρόπιον					**2. Starch sirup**
Παραγωγὴ	1.196	1.096	14.386	12.876	Production
Διάθεσις	1.196	1.096	14.386	12.876	Sale
Φόρος	1.196	1.096	14.386	12.876	Tax
3. Ζῦθος					**3. Beer**
Παραγωγὴ	1.581	1.760	41.698	37.342	Production
Διάθεσις (1)	3.212	2.562	42.038	38.410	Sale (1)
4. Ὄξος (2)					**4. Vinegar (2)**
Παραγωγὴ	288	195	2.808	1.985	Production
Διάθεσις	243	187	2.387	1.783	Sale
5. Σταφιδίνη					**5. Currant pulp**
Παραγωγὴ	287	378	3.370	3.459	Production
Διάθεσις	273	323	3.296	3.401	Sale
6. Ζῦμαι ἀρτοποιίας					**6. Yeast**
Παραγωγὴ	286	246	2.558	2.439	Production
Διάθεσις	283	255	2.539	2.436	Sale

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ αἱ διατεθεῖσαι ποσότητες τῶν ὡς ἄνω προϊόντων, καθὼς καὶ οἱ ἐξ αὐτῶν εἰσπραχθέντες φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἐξαχθεῖσαι εἰς ἀλλοδαπὴν ποσότητες, ὡς καὶ αἱ διατεθεῖσαι πρὸς ἐφοδιασμὸν πλοίων ὑπὸ ἑλληνικὴν ἢ ξένην σημαίαν.

(2) Περιλαμβάνεται μόνον τὸ ὄξος, τὸ παραγόμενον ὑπὸ ὀξοποιείων κατεργαζομένων ξηρὰν σταφίδα.

Note: Not including produced and further disposed quantities of the above goods and taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Including also quantities exported abroad, as well as such used for the supply of ships under Greek and foreign flags.

(2) Including only vinegar produced by vinegar manufactures processing dried raisins.

II: 17. Διατεθέντα εἰσιτήρια, κατὰ κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων, καὶ εἰσπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρεια Πρωτευούσης, Λοιπὴ Χώρα

Tickets sold by kind of public show and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country

Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Tax in thousand drachmae at current prices*

	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
	1964	1963	1964	1963	
Α'. ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ					A. TICKETS
Σύνολον Χώρας	**10.710.616**	**9.874.148**	**121.253.428**	**112.800.834**	**Greece, total**
1) Θεάτρων πρόζας	333.224	278.954	2.997.556	3.102.720	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	95.483	89.719	1.901.465	2.076.036	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	9.696.735	9.001.498	109.469.245	100.460.120	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	585.174	503.977	6.885.162	7.161.958	4) Other shows
Περιφέρεια Πρωτευούσης	**5.921.102**	**5.513.857**	**68.078.943**	**64.512.098**	**Greater Athens**
1) Θεάτρων πρόζας	239.212	180.054	1.864.211	1.819.941	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	50.463	15.837	1.195.746	1.467.202	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	5.192.655	4.930.320	60.990.246	56.992.610	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	438.772	387.646	4.028.740	4.232.345	4) Other shows
Λοιπὴ Χώρα	**4.789.514**	**4.360.291**	**53.174.485**	**48.288.736**	**Rest of Country**
1) Θεάτρων πρόζας	94.012	98.900	1.133.345	1.282.779	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	45.020	73.882	705.719	608.834	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	4.504.080	4.071.178	48.478.999	43.467.510	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	146.402	116.331	2.856.422	2.929.613	4) Other shows
Β'. ΦΟΡΟΣ					B. TAX
Σύνολον Χώρας	**30.858**	**27.349**	**301.629**	**272.105**	**Greece, total**
1) Ὑπὲρ Κράτους	25.357	22.690	249.959	226.516	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	5.501	4.659	51.670	45.589	2) In favour of third parties
Περιφέρεια Πρωτευούσης	**20.163**	**18.349**	**195.470**	**179.042**	**Greater Athens**
1) Ὑπὲρ Κράτους	16.485	15.229	161.956	149.212	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	3.678	3.120	33.514	29.830	2) In favour of third parties
Λοιπὴ Χώρα	**10.695**	**9.000**	**106.159**	**93.063**	**Rest of the Country**
1) Ὑπὲρ Κράτους	8.872	7.461	88.003	77.304	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	1.823	1.539	18.156	15.759	2) In favour of third parties

II: 18. Ἀριθμός, ἀξία καὶ εἰσπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Ἀριθμὸς — Number				Ἀξία —	
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December	
	1964	1963	1964	1963	1964	1963
Σύνολον Ἑλλάδος	**19.574**	**14.915**	**194.453**	**174.209**	**1.602.330**	**760.264**
Οἰκόπεδα	5.199	3.356	47.457	41.136	417.535	209.647
Οἰκοδομαὶ	2.064	1.582	21.643	21.929	275.082	142.021
Διαμερίσματα	3.390	1.576	25.160	18.922	690.991	272.135
Ἀγροκτήματα	8.921	8.401	100.193	92.222	218.722	136.461
Περιφέρεια Πρωτευούσης	**7.357**	**3.904**	**62.057**	**49.053**	**1.097.598**	**483.490**
Οἰκόπεδα	3.367	1.995	29.207	24.741	337.552	165.835
Οἰκοδομαὶ	673	422	6.202	5.758	191.705	76.261
Διαμερίσματα	2.382	1.178	19.170	14.356	532.184	217.116
Ἀγροκτήματα	935	309	7.478	4.198	36.157	24.278
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια	**2.476**	**2.968**	**37.066**	**34.444**	**67.074**	**57.259**
Οἰκόπεδα	289	272	3.649	3.632	6.856	7.127
Οἰκοδομαὶ	190	223	2.517	2.596	11.161	7.790
Διαμερίσματα	2	—	25	5	340	—
Ἀγροκτήματα	1.995	2.473	30.875	28.211	48.717	42.342
Πελοπόννησος	**2.483**	**2.085**	**24.175**	**24.594**	**86.722**	**43.962**
Οἰκόπεδα	297	167	2.804	2.412	11.537	5.600
Οἰκοδομαὶ	282	251	3.049	3.279	16.232	11.596
Διαμερίσματα	41	9	147	86	9.813	1.490
Ἀγροκτήματα	1.863	1.658	18.175	18.817	49.140	25.276
Ἰόνιοι Νῆσοι	**300**	**299**	**3.085**	**3.267**	**14.183**	**7.507**
Οἰκόπεδα	31	9	229	307	1.529	226
Οἰκοδομαὶ	48	33	473	409	5.254	1.650
Διαμερίσματα	24	13	141	101	3.755	2.005
Ἀγροκτήματα	197	244	2.242	2.450	3.645	3.626
Ἤπειρος	**435**	**887**	**7.034**	**5.483**	**9.703**	**15.113**
Οἰκόπεδα	47	50	649	701	909	540
Οἰκοδομαὶ	50	67	665	610	4.542	9.812
Διαμερίσματα	—	—	3	2	—	—
Ἀγροκτήματα	338	770	5.717	4.170	4.252	4.761
Θεσσαλία	**891**	**1.246**	**9.638**	**11.236**	**16.048**	**15.076**
Οἰκόπεδα	257	221	2.665	2.161	4.899	2.764
Οἰκοδομαὶ	91	85	1.183	1.076	4.239	5.188
Διαμερίσματα	2	1	27	45	84	30
Ἀγροκτήματα	541	939	5.763	7.954	6.826	7.094
Μακεδονία	**3.424**	**1.753**	**25.132**	**20.630**	**259.581**	**103.647**
Οἰκόπεδα	618	441	4.922	4.360	46.834	21.599
Οἰκοδομαὶ	286	205	2.774	2.716	22.081	17.761
Διαμερίσματα	938	370	5.523	4.228	144.695	51.338
Ἀγροκτήματα	1.582	737	11.913	9.326	45.971	12.949
Θράκη	**395**	**408**	**4.951**	**6.096**	**7.465**	**6.508**
Οἰκόπεδα	37	51	466	494	542	917
Οἰκοδομαὶ	75	59	855	868	2.992	3.162
Διαμερίσματα	1	—	1	3	120	—
Ἀγροκτήματα	282	298	3.629	4.731	3.811	2.429

Number, value and tax collected on real property transferred, on the basis of returns, by geographic regions of the Country

Thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος (1) — Tax (1)				
'Ιαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		'Ιαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
1964	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**	
10.796.483	**7.904.068**	**144.177**	**60.006**	**913.659**	**663.944**	**Greece, total**
2.634.543	1.876.108	36.064	14.923	221.288	155.729	Sites
1.909.250	1.736.635	22.949	12.739	158.341	147.392	Buildings
4.312.433	2.822.327	66.937	23.326	385.599	248.427	Apartments
1.940.257	1.468.998	18.227	9.018	148.431	112.396	Farms
7.188.462	**4.965.653**	**102.272**	**40.847**	**625.203**	**432.644**	**Greater Athens**
2.063.135	1.412.574	29.935	11.667	176.941	122.272	Sites
1.164.333	1.011.866	16.126	8.013	96.698	87.687	Buildings
3.654.413	2.342.464	52.101	19.871	325.759	205.274	Apartments
306.581	198.749	4.110	1.296	25.805	17.411	Farms
742.483	**644.289**	**5.311**	**3.819**	**57.811**	**49.632**	**Rest of Central Greece and Euboea**
89.824	79.197	547	538	6.702	5.791	Sites
101.435	100.284	744	648	7.731	7.551	Buildings
2.946	740	37	—	257	62	Apartments
548.278	464.068	3.983	2.633	43.121	36.228	Farms
587.739	**495.615**	**7.408**	**3.567**	**48.451**	**39.122**	**Peloponnesos**
75.039	57.509	1.090	501	6.043	4.878	Sites
125.581	142.605	1.338	885	10.610	11.405	Buildings
26.154	18.134	1.018	164	2.694	1.753	Apartments
360.965	277.367	3.962	2.017	29.104	21.086	Farms
101.290	**74.913**	**1.376**	**635**	**7.994**	**5.883**	**Ionian Islands**
10.444	8.057	145	23	639	671	Sites
28.925	20.096	542	165	2.538	1.793	Buildings
18.584	13.280	386	162	1.486	878	Apartments
43.337	33.480	303	285	3.331	2.541	Farms
115.149	**88.268**	**621**	**440**	**7.841**	**5.761**	**Epirus**
20.007	14.884	70	40	1.361	1.372	Sites
37.432	33.205	240	128	2.912	2.057	Buildings
35	48	—	—	2	5	Apartments
57.675	40.131	311	272	3.566	2.327	Farms
199.772	**181.799**	**1.285**	**1.139**	**15.633**	**14.413**	**Thessaly**
54.197	34.576	522	252	4.687	2.884	Sites
60.871	63.615	278	372	4.845	5.084	Buildings
2.516	2.435	8	3	202	243	Apartments
82.188	81.173	477	512	5.899	6.202	Farms
1.362.070	**1.032.745**	**21.898**	**7.196**	**114.024**	**80.916**	**Macedonia**
228.698	202.718	3.176	1.441	18.292	12.987	Sites
207.956	213.049	2.059	1.606	19.450	16.364	Buildings
604.676	440.253	13.374	3.119	54.995	38.270	Apartments
320.740	176.725	3.289	1.030	21.287	13.295	Farms
77.903	**73.053**	**541**	**460**	**5.965**	**5.218**	**Thrace**
8.153	8.652	52	67	688	610	Sites
29.020	24.492	215	182	2.360	2.043	Buildings
120	384	13	—	13	37	Apartments
40.610	39.525	261	211	2.904	2.528	Farms

II : 18. Ἀριθμός, ἀξία καὶ εἰσπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα (συνέχεια)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Ἀριθμός — Number				Ἀξία —	
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December	
	1964	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**
Νῆσοι Αἰγαίου	**961**	**680**	**9.231**	**10.141**	**21.517**	**12.430**
Οἰκόπεδα	121	87	1.186	1.152	2.798	3.104
Οἰκοδομαὶ	231	164	2.395	3.484	6.942	4.515
Διαμερίσματα	—	5	10	55	—	156
Ἀγροκτήματα	609	424	5.640	5.450	11.777	4.655
Κρήτη	**852**	**685**	**12.084**	**9.265**	**22.439**	**15.272**
Οἰκόπεδα	135	63	1.680	1.176	4.079	1.935
Οἰκοδομαὶ	138	73	1.530	1.133	9.934	4.286
Διαμερίσματα	—	—	113	41	—	—
Ἀγροκτήματα	579	549	8.761	6.915	8.426	9.051

(1) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ ὑπὲρ τῆς Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας.
Ἐκ τοῦ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς δηλώσεως εἰσπραττομένου φόρου ἀποδίδονται : α) εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεως Νομικῶν ποσοστὸν 10 %, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ β) εἰς τὸ Ταμεῖον Ἐθνικῆς Ὁδοποιίας ποσοστὸν 2,5%, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.

Number, value and tax collected on real estate transferred, on the basis of returns, by geographic regions of the Country (continued)

Thousand drachmae at current prices

—Value		Φόρος(1) — Tax (1)				
'Ιαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Δεκέμβριος December		'Ιαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
1964	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**	
181.438	**178.979**	**1.639**	**1.001**	**14.119**	**17.303**	**Aegean Islands**
29.085	28.691	272	205	2.128	2.027	Sites
66.995	68.564	475	347	5.133	7.985	Buildings
1.019	1.952	—	7	86	1.710	Apartments
84.339	79.772	892	442	6.772	5.581	Farms
240.177	**168.754**	**1.826**	**902**	**16.618**	**13.052**	**Crete**
55.961	29.250	255	189	3.807	2.237	Sites
86.702	58.859	932	393	6.064	5.423	Buildings
1.970	2.637	—	—	105	195	Apartments
95.544	78.008	639	320	6.642	5.197	Farms

(1) Including special contribution in favour of Fire Brigade.

Out of the tax collected on the basis of returns: a) 10% for the Lawyers' Pension Fund is deposited in special account with the Bank of Greece and b) 2,5% for the National Road-making Fund is deposited in special account with the Bank of Greece.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

II: 19. Ὁριστικοποιηθεῖσαι ὑπὸ τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, μετὰ τῆς ἀξίας καὶ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως καὶ ὁριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

Declarations regarding transferred real estate, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country

Ἰανουάριος - Δεκέμβριος — 1964 — January - December

Ἀξία καὶ φόρος εἰς χιλιάδας δραχμῶν — *Value and tax in thousand drachmae*

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Ἀριθμὸς δηλώσεων Number of declarations	Ἀξία — Value		Φόρος — Tax		Geographic regions
		Δηλώσεως Declared	Ὁριστικὴ Final	Δηλώσεως Corresponding to declaration	Ὁριστικὸς Final	
α) Ὁριστικοποίησις λόγῳ μὴ ἀσκήσεως ἐνστάσεως *a) Declarations definitive because of lack of objection*						
Σύνολον	**13.609**	**340.706**	**406.823**	**21.728**	**26.530**	**Total**
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.563	136.332	182.338	8.910	12.178	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια	1.500	48.180	52.146	2.738	3.079	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	3.342	49.700	52.959	2.783	3.058	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	475	5.894	5.938	269	274	Ionian Islands
Ἤπειρος	113	3.084	3.559	181	228	Epirus
Θεσσαλία	1.065	13.997	14.474	853	895	Thessaly
Μακεδονία	1.620	31.363	37.101	2.240	2.679	Macedonia
Θράκη	300	4.629	6.258	377	518	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	1.083	13.091	14.173	830	876	Aegean Islads
Κρήτη	2.548	34.436	37.877	2.547	2.745	Crete
β) Ὁριστικοποίησις κατόπιν συμβιβασμοῦ *b) After a compromise*						
Σύνολον	**35.136**	**1.639.470**	**2.341.375**	**142.027**	**193.244**	**Total**
Περιφέρεια Πρωτευούσης	12.429	1.225.016	1.658.822	104.374	134.555	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια	12.163	102.413	190.609	8.876	14.974	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	3.944	108.511	170.831	9.553	14.699	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	246	9.327	13.395	899	1.292	Ionian Islands
Ἤπειρος	324	10.333	19.125	818	1.368	Epirus
Θεσσαλία	1.176	39.708	61.523	3.588	5.527	Thessaly
Μακεδονία	2.025	85.433	132.608	8.771	13.000	Macedonia
Θράκη	481	8.232	15.416	788	1.382	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	1.530	27.526	42.861	2.269	3.428	Aegean Islands
Κρήτη	818	22.971	36.185	2.091	3.019	Crete
γ) Ὁριστικοποίησις βάσει ἀποφάσεων φορολογικῶν δικαστηρίων *c) According to resolution of the taxation court*						
Σύνολον	**2.906**	**310.141**	**470.142**	**21.582**	**34.194**	**Total**
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.817	259.147	387.528	16.359	25.824	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὔβοια	208	6.799	12.813	881	559	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	129	7.218	11.912	657	1.073	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	3	5	18	—	2	Ionian Islands
Ἤπειρος	22	412	623	41	63	Epirus
Θεσσαλία	118	3.325	5.647	322	539	Thessaly
Μακεδονία	456	28.650	43.567	2.867	5.373	Macedonia
Θράκη	35	747	1.265	78	130	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	68	2.268	4.286	210	386	Aegean Islands
Κρήτη	50	1.570	2.483	167	245	Crete

II : 20. Ποσότης καὶ ἀντίτιμον πωληθέντων ἀγαθῶν Κρατικοῦ Μονοπωλίου
Quantity and value of State Monopoly goods sold

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Ἀγαθὰ	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Goods
	1964	1963	1964	1963	
1. Ἅλας					**1. Salt**
Ποσότης (τόννοι)	7.657	9.653	97.358	98.505	Quantity (tons)
Ἀξία	9.152	10.512	109.110	110.869	Value
2. Φωτιστικὸν πετρέλαιον					**2. Kerosene**
Ποσότης (τόννοι)	15.356	15.453	140.816	135.795	Quantity (tons)
Ἀξία	48.371	48.678	441.565	427.917	Value
3. Πυρεῖα					**3. Matches**
Ποσότης (κυτία)	13.950.540	11.853.790	148.127.227	129.846.475	Quantity (boxes)
Ἀξία	12.555	10.667	132.838	117.234	Value
4. Παιγνιόχαρτα					**4. Play - cards**
Ποσότης (δεσμίδες)	190.374	208.753	844.925	852.950	Quantity (packs)
Ἀξία	5.911	6.337	25.674	26.534	Value
5. Σιγαρόχαρτον					**5. Cigarette paper**
Ποσότης (φυλλάδια 50 φύλλων)	1.426.418	1.484.642	15.975.563	16.620.027	Quantity (packs of 50 sheets)
Ἀξία	856	891	9.587	9.966	Value

II: 21. Ἀνάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ
Analysis of revenue from foreign sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Ἔσοδα	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Revenue
	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον	**953,9**	**270,0**	**2.157,0**	**1.638,4**	**Total**
I. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΩΡΕΑΣ	**252,5**	**215,9**	**294,5**	**577,0**	**I. GRATIS**
Α'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας	**245,5**	**214,6**	**264,9**	**503,6**	**A. For defense expenditures**
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	*214,6*	—	*503,6*	*1. American Government*
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικὸν Δημόσιον—λογ/σμὸς δραχμῶν βοηθείας	—	214,6	—	(1) 503,6	a) Greek State account—aid account in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	—	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	c) Account FAS
δ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Θησαυροφυλακίου ΗΠΑ (διὰ καύσιμα)	—	—	—	—	d) Account of USA Treasury (for fuels)
2. Ἔσοδα ἐκ δωρεᾶς NATO εἰς ἀμυντικὰς δαπάνας στρατοῦ	(2) *245,5*	—	(2) *264,9*	—	*2. Receipts from NATO grants for army's defense expenditures*
Β'. Δι' ἐπενδύσεις	**7,0**	**1,3**	**29,6**	**73,4**	**B. For investments**
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	*7,0*	—	*9,9*	*33,3*	*1. American Government*
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικὸν Δημόσιον—λογ/σμὸς δραχμῶν βοηθείας	7,0	—	9,9	7,1	a) Greek State account—aid account in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	(3) 26,2	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	c) Account FAS
2. Διεθνῶν ὀργανώσεων	—	*1,3*	*19,7*	*40,1*	*2. International Organizations*
α) Εἰσφορὰ NATO δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	3,3	3,3	a) NATO assistance for fellowships awarded to Greeks to be trained abroad
β) Συμμετοχὴ Ὑπάτης Ἀρμοστείας ΟΗΕ εἰς ἀποκατάστασιν διεθνῶν προσφύγων	—	1,3	16,4	36,8	b) Contribution of the UNO High Commisioner to the rehabilitation of international refugees
II. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΑΝΕΙΟΥ	**540,2**	**8,0**	**1.322,2**	**438,4**	**II. LOANS**
Α'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας	—	—	—	—	**A. For defense expenditures**
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	*1. American Government*
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	b) Account FAS
Β'. Δι' ἐπενδύσεις	**540,2**	**8,0**	**1.322,2**	**438,4**	**B. For investments**
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	*7,5*	*7,5*	*24,3*	*1. American Government*
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	7,5	(2) 7,5	24,3	b) Account FAS
2. Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	*5,4*	*270,9*	*2. German Government*
Δάνεια καὶ πιστώσεις	—	—	(2) 5,4	(1) 270,9	Loans and credits
3. Λοιπὰ δάνεια καὶ πιστώσεις Ἐξωτερικοῦ (Γαλλικαὶ πιστώσεις)	—	—	(2) *16,3*	(1) *131,9*	*3. Other foreign loans and credits (French credits)*

II: 21. Ἀνάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ (συνέχεια)

Analysis of revenue from foreign sources (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Ἔσοδα	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Revenue
	1964	1963	1964	1963	
4. Διεθνῶν ὀργανώσεων	*31,9*	*0,5*	*375,9*	*11,3*	*4. International Organizations*
α) Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως .	—	0,5	(6) 12,3	(4) 11,3	a) Development Loans Fund
β) Συμβουλίου Εὐρώπης	—	—	80,3	—	b) European Council
γ) Ὀργανισμοῦ διεθνοῦς Ἀναπτύξεως	31,9	—	283,3	—	c) International Development organization
5. Ἑταιρίας Σοκόνυ, διὰ τὴν κατασκευὴν εἰς Διυλιστήριον τμήματος ὑγραερίου	—	—	—	—	*5. Socony Vacuum Oil Co., Inc. for the establishment of gas branch in the Oil Refinery*
6. Προϊὸν δανείων μέσῳ Κονσόρτσιουμ (Γαλλίας)	—	—	*109,8*	—	*6. Proceeds of loans through the Consortium (French)*
7. Προϊὸν δανείων ἐξωτερικοῦ	*508,3*	—	*807,3*	—	*7. Proceeds of foreign loans*
III. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΤΙΤΛΩΝ	**1,2**	—	**7,2**	—	**III. RECEIPTS FROM CREDIT DEEDS**
IV. ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ	**21,8**	—	**21,8**	(1) **327,6**	**IV. REPARATIONS**
V. NATO	**138,2**	**46,1**	**511,3**	**295,4**	**V. NATO**
α) Εἰσφορὰ κρατῶν-μελῶν, δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κοινοῦ ἐνδιαφέροντος	136,3	45,8	(7) 496,9	(5) 287,0	a) Contribution of member-countries to the construction of works of common interest
β) Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἔναντι παρεχομένων ὑπηρεσιῶν	1,9	0,3	14,4	8,4	b) Receipts from member-countries for services offered

(1) Εἰσήχθη εἰς προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1962.
(2) Εἰσήχθη εἰς προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1963.
(3) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 1,1 ἑκατ. εἰσήχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1962.
(4) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 10,3 ἑκατ. εἰσήχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1962.
(5) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 36,0 ἑκατ. εἰσήχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1962.
(6) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 11,6 ἑκατ. εἰσήχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1963.
(7) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 70,4 ἑκατ. εἰσήχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1963.

(1) Included in the 1962 budget.
(2) Included in the 1963 budget.
(3) 1,1 million drs. therefrom have been included in the 1962 revenue.
(4) 10,3 million drs. therefrom have been included in the 1962 revenue.
(5) 36,0 million drs. therefrom have been included in the 1962 revenue.
(6) 11,6 million drs. therefrom have been included in the 1963 revenue.
(7) 70,4 million drs. therefrom have been included in the 1963 revenue.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

III. ΕΞΟΔΑ — EXPENDITURES

III: 1. Κρατικὰ ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Κατηγορίαι καὶ φορεῖς	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Categories and agents
	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον	**4.098,2**	**3.482,7**	**28.214,7**	**24.476,2**	**Total**
I. Τρέχουσαι δαπάναι	**3.021,3**	**2.661,6**	**22.140,9**	**18.894,2**	**I. Current expenditures**
1. Βουλὴ	12,4	16,0	99,1	87,9	1. Parliament
2. Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως	31,5	22,5	186,5	180,7	2. Prime Minister's Offire
3. Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ	7,8	16,6	52,2	75,4	3. Gen. Secretariat for Athletics
4. Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν	704,7	655,7	6.659,7	5.953,8	4. Ministry of Finance
5. » Συντονισμοῦ	13,3	8,2	126,0	107,5	5. » » Coordination
6. » Ἐξωτερικῶν	14,3	15,8	298,3	224,5	6. » » Foreign Affairs
7. » Δικαιοσύνης	67,9	54,4	508,6	403,5	7. » » Justice
8. » Ἐσωτερικῶν	304,3	275,8	2.342,9	2.094,2	8. » » Interior
α) Διοίκησις	115,2	91,9	865,6	777,0	a) Administration
β) Δημ. Ἀσφάλεια	189,1	183,9	1.477,3	1.317,2	b) Public Security
9. » Δημοσίων Ἔργων	35,4	—	297,2	268,6	9. » » Public works
10. » Συγκοινωνιῶν	56,0	65,2	453,4	420,5	10. » » Transport
11. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	357,7	307,4	2.766,5	2.047,5	11. » » Nation. Education and Religion
12. » Ἐμπορίου	11,3	319,3	105,0	687,1	12. » » Commerce
13. » Βιομηχανίας	18,7	15,2	119,1	102,4	13. » » Industry
14. » Ἐργασίας	21,9	11,0	88,7	72,1	14. » » Labour
15. » Γεωργίας (1)	435,8	127,0	2.332,7	1.251,2	15. » » Agriculture (1)
16. » Κοινωνικῆς Προνοίας	343,9	220,2	1.789,0	1.472,9	16. » » Social Welfare
17. » Ἐθνικῆς Ἀμύνης	735,1	660,0	3.761,5	3.361,0	17. » » Nation. Defense
18. » Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	12,0	10,5	89,3	83,6	18. » » Mercantile Marine
19. Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανομὴν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεῖα	–162,8	(α) –138,9	65,0	—	19. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάναι ἐπενδύσεων	**927,6**	**770,5**	**5.634,2**	**5.317,9**	**II. Investments expenditures**
α) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολ/σμοῦ	153,6	155,0	595,3	593,6	a) Investments expenditures effected through ordinary budget
1. Μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	97,3	94,8	284,7	289,4	1. Not included in the economic development program (8100)
2. Ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) (2)	56,2	60,1	310,5	304,2	2. Included in the economic development program (8200) (2)
β) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ προϋπολ/σμοῦ ἐπενδύσεων (8300—9900)	774,0	615,6	5.038,9	4.724,4	b) Investments expenditures effected through investments budget (8300-9900)
III. Δαπάναι δι' ἔργα κοινοῦ ἐνδιαφέροντος NATO	**149,4**	**50,5**	**439,6**	**264,0**	**III. Expenditures for NATO common interest works**

(α) Τὰ κατανεμηθέντα κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον εἰς διάφορα Ὑπουργεῖα ποσὰ ὑπερβαίνουν τὰ πραγματοποιηθέντα ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ μηνὸς διὰ τὴν κατηγορίαν τούτων ἔξοδα.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀποδόσεις ἐσόδων εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τοῦ ΟΓΑ.

(2) Ἤτοι δαπάναι : α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), β) δι' ἔργα ὀρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(a) The amounts distributed to the Ministries exceed the expenditures realised within the same month for month for this category.

(1) Including the restitution of amounts collected on account of National Crop and Social Insurance Agency.

(2) I.e. expenditures: a) for works constructed by the army (SYKEA), b) for subsidizing the mountainous economy etc., the credits of which have been transferred from the state investments budget.

III: 2. Δαπάναι κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (τακτικοῦ καὶ ἐπενδύσεων), κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν

Expenditures of State budget (ordinary and invenstments), by general categories

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Γενικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς % τοῦ συνόλου Percent of total		General expenditure categories
	1964	1963	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον	**3.943,2**	**3.342,4**	**23.440,0**	**20.586,4**	**100,0**	**100,0**	**Total**
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO	*3.793,8*	*3.291,9*	*23.000,4*	*20.322,4*	*98,1*	*98,7*	*Total expenditures except NATO*
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας (μισθοί, συντάξεις, μὴ προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι κλπ.)	1.550,4	1.401,5	11.370,5	9.794,5	48,5	47,6	Payments for services offered (salaries, pensions, non-personal services etc.)
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	253,0	282,4	920,1	891,2	3,9	4,3	Payments for the provision of consumer's goods
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους (ἐπιδοτήσεις, ἐπιχορηγήσεις, βοηθήματα, συντάξεις πολεμικαί, προσωπικαὶ κλπ.)	693,7	514,2	4.403,2	3.619,7	18,8	17,6	Payments for transfer of revenue to third parties (money supports, subsidies, benefits, war pensions etc.)
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων (ἐπιστροφαί, ἀποδόσεις κλπ.)	254,1	218,7	2.087,6	1.918,7	8,9	9,3	Payments against revenue collected and intended to be collected in the future (money returns etc.)
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βόρειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	55,1	15,8	167,2	99,6	0,7	0,5	Expenses related with the participation of Greece to the North-Atlantic Treaty Organization (NATO)
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τινα τῶν ἀνωτέρω κατηγοριῶν	40,3	31,8	224,1	150,9	1,0	0,7	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	439,5	262,0	1.427,4	1.291,1	6,1	6,3	Payments related whith Public Credit obligations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	47,3	37,6	178,7	216,2	0,8	1,1	Back expenditure
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	460,2	527,9	2.221,6	2.340,5	9,5	11,4	Payments for investments
1. Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ ...	153,4	155,0	595,3	593,6	2,5	2,9	1. Ordinary budget
α) Μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	97,2	94,9	284,7	289,4	1,2	1,4	a) Not included in the economic development program (8100)
β) Ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) (1)	56,2	60,1	310,5	304,2	1,3	1,5	b) Included in the economic development program (8200) (1)
2. Προγράμματος ἐπενδύσεων(2) ..	306,8	372,9	1.626,3	1.746,9	6,9	8,5	2. Investments program(2)
Δαπάναι ἔργων κοινοῦ ἐνδιαφέροντος NATO	*149,4*	*50,5*	*439,6*	*264,0*	*1,9*	*1,4*	*Expenditures for NATO works of common interest*

(1) Ἀφορᾷ δαπάνας ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), ὀρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(1) Concerning expenditures for SYKEA and mountainous economy works, the credits of which were transferred from the investment budget.

(2) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ[1], κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν

Expenditures of the ordinary budget[1], by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	1964	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**
Σύνολον—Total	**25.214.004**	**21.287.600**	**3.636.331**	**2.969.419**	**21.813.710**	**18.839.524**
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO — Total expenditure except NATO	*24.239.004*	*20.687.600*	*3.486.904*	*2.918.953*	*21.374.080*	*18.575.504*
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας — Payments for services offered	**11.562.772**	**9.569.715**	**1.550.392**	**1.401.463**	**11.370.537**	**9.794.529**
Συνταγματικὰ βάρη—Constitutional expenditure	83.976	78.917	7.023	12.507	84.595	75.594
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν —Remuneration of civil servants, in general	5.243.662	4.102.097	689.721	590.430	5.059.042	4.272.234
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας—Remuneration of the members of Armed Forces in general and Public Security Forces	2.907.325	2.490.398	387.213	370.531	2.883.650	2.575.274
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας—Remuneration of persons performing special duties	56.742	62.058	6.733	5.831	36.076	32.945
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των—Participation of the State in the social welfare, social security, education and health, expenses of civil servants, pensioners and their family members	398.139	310.847	66.059	47.183	404.767	298.395
Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν—Public servants pensions	1.863.895	1.590.855	196.158	173.442	1.944.066	1.665.644
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν —Removal expenses of civil servants or not	216.290	195.983	43.457	34.539	208.570	180.579
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας—Payments for non-personal services	792.743	738.560	154.028	167.000	749.771	693.864
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων—Rents and compensations for requisitions	282.369	237.706	48.402	47.277	228.391	214.218
Μεταφοραί—Transports	72.891	171.902	47.351	38.469	133.291	128.916
Ἐπικοινωνίαι—Communications	56.494	42.439	2.426	39.598	53.081	47.475
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης—Water supply, lighting and street cleansing	91.793	66.146	8.618	9.111	67.742	62.511
Δημόσιαι σχέσεις—Public relations	50.466	21.582	7.060	2.538	37.877	35.700
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων—Maintenance and repairs of permanent installations	73.096	67.353	12.470	11.493	48.793	58.552
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ—Maintenance and repairs of mechanical and other equipment	18.906	17.504	2.435	2.080	10.725	10.871
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν—Other expenses for non-personal services	146.728	113.928	25.266	16.436	169.870	135.621
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν—Payments for the provision of consumer's goods	**867.172**	**1.100.237**	**253.038**	**282.445**	**920.089**	**891.216**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν—Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles	41.299	42.263	16.940	7.404	39.484	29.090
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)—Office and laboratory equipment (excl. furniture)	79.601	70.907	11.987	9.391	57.049	55.677
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ—Cleansing, sanitation and personal care articles	46.928	48.818	9.479	7.510	31.075	34.495
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως—Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use	84.670	87.880	33.399	20.644	82.502	70.125
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις—Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned	468.428	626.917	56.830	143.380	463.038	476.729

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ[1], κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary budget[1], by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	1964	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**
Καύσιμα καὶ λιπαντικά—Fuels and lubricants	50.819	104.201	47.177	20.567	103.360	83.306
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν—Printing, bookbinding and topographic materials	38.754	33.473	3.388	4.203	25.125	22.803
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας—Payments for obtaining materials not included in the above categories	2.983	1.432	902	301	2.412	920
Στρατιωτικαὶ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοί—Military equipment and constructions	53.690	84.346	72.936	69.045	116.044	118.071
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαί—Sites, buildings and other constructions	13.769	38.895	40.799	34.350	66.537	65.754
Μεταφορικὰ μέσα—Transport equipment	6.115	5.821	963	1.668	1.373	2.179
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων—Telecommunication equipment	5.394	4.240	1.839	1.628	3.946	4.150
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων—Machinery and tools	7.536	6.425	6.384	3.857	8.728	8.913
Προμήθεια πολεμοφοδίων—Ammunition	10.660	22.340	9.351	27.243	19.053	31.155
Προμήθεια ὁπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ—Weapons and maintenance	9.966	5.525	9.099	232	11.348	4.628
Λοιπαὶ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμούς—Other expenditures for military equipment and constructions	250	1.100	4.501	67	5.060	1.293
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους—Payments for transfer of revenue to third parties	**5 594.637**	**4.002.062**	**693.712**	**514.183**	**4.403.197**	**3.619.744**
Ἐπιδοτήσεις—Money supports	1.284.480	618.108	154.605	2.314	466.936	299.978
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς—Subsidies and subscriptions to domestic organizations	3.412.324	2.517.933	418.814	408.927	2.973.808	2.443.507
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς—Subsidies granted to foreign organizations	58.609	29.716	22.019	2.771	85.341	32.994
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας—Benefits granted to individuals	57.266	49.339	12.388	7.276	48.224	53.543
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν—Pensions (except civil servants)	752.144	760.380	80.051	83.359	798.299	755.761
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις - Ἐπιδόματα, βοηθήματα—Personal compensations, money supports and benefits	719	566	68	−219	676	669
Ἔκτακτοι οἰκονομικαὶ ἐνισχύσεις—Extra financial support	29.095	26.020	5.767	9.755	29.913	33.292
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων—Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future	**2.163.641**	**1.829.889**	**254.092**	**218.655**	**2.087.588**	**1.918.669**
Ἐπιστροφαὶ ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων—Reimbursement of amounts unduly collected	337.080	225.572	40.615	49.381	311.909	324.229
Τακτοποίησις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν—Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants	621	516	132	107	773	1.080
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων—Restitution of amounts collected on account of thrird parties	1.612.407	1.417.422	180.916	148.217	1.570.420	1.418.956
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους—Expenses related with the exploitation of State property and privileges	213.533	186.079	32.429	20.950	204.486	174.404
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους—Expenditures for services offered to third parties	—	300	—	—	—	—

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ[1], κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary budget[1], by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditure	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	1964	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO) — Expenses related with the participation of Greece into the North Atlantic Treaty Organization (NATO)	**159.632**	**236.648**	**55.240**	**15.805**	**167.159**	**99.551**
Δαπάναι NATO, ἀντικρυζόμεναι ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσόδων—NATO expeditures partly or entirely covered by special revenue	579	1.050	1.331	1.072	7.692	6.250
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις—National obligations	159.053	235.598	53.809	14.733	159.467	93.301
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν—Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories	**369.813**	**212.775**	**40.271**	**31.822**	**224.082**	**150.902**
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως—Payments related with Public Credit obligations ...	**1.611.598**	**1.429.611**	**439.494**	**262.044**	**1.427.431**	**1.291.072**
Τόκοι δημοσίου χρέους—Public debt interest	906.381	726.377	223.293	193.020	837.047	695.389
Δαπάναι δημοσίου χρέους—Public debt expenses .	116.250	76.920	40.400	11.315	92.873	69.975
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων—Payments relating with State guarantees in favour of third parties	5.682	5.682	34	—	2.979	4.467
Χρεωλύσια δημοσίου χρέους—Public debt amortizations	582.985	—	175.709	57.709	494.474	521.237
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμὰς—Loans granted (in drachmae)	300	620.306	58	—	58	4
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα—Loans granted (in foreign exchange)	—	326	—	—	—	—
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν—Back expenditure	**25.050**	**40.610**	**47.280**	**37.576**	**178.730**	**216.246**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα—Balance to be paid	—	40.610	9.899	3.271	60.061	86.413
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν—Payments for past years' obligations	25.050	—	37.381	34.305	118.669	129.833
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις — Payments for investments	**399.689**	**401.053**	**153.420**	**154.954**	**595.267**	**593.574**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως—Investments not included in the economic development program ..	399.689	401.053	97.242	94.873	284.728	289.406
Ἐπενδύσεις ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως[2]—Investments included in the economic development program[2]	—	—	56.178	60.081	310.539	304.168
Ἀποθεματικὸν—Reserve fund	**1.485.000**	**1.865.000**	—	—	—	—
Δαπάναι ἔργων κοινοῦ ἐνδιαφέροντος NATO—Expenditures for NATO works of common interest	*975.000*	*600.000*	*149.427*	*50.469*	*439.630*	*264.020*

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Ἀφορᾷ δαπάνας ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), ὀρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Excluding expenditures of public investments program.

(2) Concerning expenditures for SYKEA and mountainous economy works etc., the credits of which were transferred from the State investment budget.

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ [1], κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς

Expenditures of the ordinary State budget [1], by Ministries and their special agents

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὶ φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	1964	1963	1964	1963	1964	1963
Σύνολον—Total	**25.214.004**	**21.287.600**	**3.636.331**	**2.969.419**	**21.813.710**	**18.839.524**
Βουλή—Parliament	**97.363**	**87.970**	**12.376**	**15.969**	**99.107**	**87.903**
Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως—Prime Minister's Office	**213.881**	**175.817**	**31.851**	**22.657**	**184.903**	**182.754**
Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ Γραφεῖον Προέδρου Κυβερνήσεως—Ministerial Council and Prime Minister's Office	43.667	41.500	6.832	8.101	40.166	36.949
ΑΣΔΥ—Higher Council of Civil Servants (ASDY)	6.447	4.600	629	582	5.971	4.049
Γενικὴ Διεύθυνσις Τύπου—General Direction of Press	77.195	61.650	15.967	6.233	68.022	74.404
Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας—Greek Atomic Energy Commission	50.000	39.500	5.191	4.074	39.459	35.455
Ὑπηρεσία Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστηλώσεως—Antiquities and Erections Services	36.572	28.567	3.232	3.668	31.286	31.897
Τουρισμός—Tourism	—	—	—	—	—	—
Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ—Secretary General of Athletics	**62.000**	**65.000**	**7.748**	**16.328**	**52.177**	**75.373**
Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν—Ministry of Finance	**8.277.159**	**7.773.888**	**945.936**	**915.425**	**6.401.254**	**5.860.681**
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry	5.728.599	5.676.649	719.085	523.107	4.241.466	3.770.314
Γενικὴ Διεύθυνσις Φορολογίας—General Directorate of Taxation	1.609.075	1.262.838	171.304	213.743	1.415.551	1.303.688
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	861.531	641.501	76.532	130.405	732.691	694.512
Οἰκονομικαὶ Ἐπιθεωρήσεις—Financial Inspection Offices	10.220	8.471	957	1.170	8.608	8.338
Οἰκονομικαὶ Ἐφορίαι—Public Tax Offices	226.076	183.743	29.705	26.995	210.003	196.536
Ἐφορίαι Καπνοῦ—Tobacco Tax Offices	30.087	25.585	3.275	3.194	25.684	24.811
Τελωνεῖα—Customs Houses	118.160	101.300	13.923	19.980	100.978	104.601
Ὑπηρεσία Ἐλέγχου Φορτηγῶν Αὐτοκινήτων—Transport Vehicles Control Service	8.032	6.703	825	941	7.681	7.229
Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον—National Printing Office	28.207	26.845	2.539	2.362	24.815	23.039
Φορολογικὰ Δικαστήρια—Taxation Courts	48.965	27.056	7.191	3.383	42.212	23.986
Μονοπώλια-(ΕΔΕΜΕΔ)—Monopolies-Management of Greek Monopoly Products (EDEMED)	277.797	241.634	36.357	25.313	262.879	220.636
Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους—General Accounting Office	852.424	768.527	45.002	169.762	665.417	723.565
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	648.548	597.494	20.373	146.698	477.577	547.803
Οἰκονομικὴ Ἐπιθεώρησις Δημοσίων Ὑπολόγων—Public Accountants Control Offices	5.231	4.599	480	617	4.386	4.667
Ταμεῖα—Public Funds	198.645	166.434	24.149	22.447	183.454	171.095
Γενικὸν Χημεῖον τοῦ Κράτους—General State Chemical Laboratory	20.823	18.172	2.125	2.178	16.990	16.215
Νομικὸν Συμβούλιον τοῦ Κράτους—State Legal Council	32.928	22.219	3.921	2.849	29.609	20.431
Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον—Audit Office	33.310	25.483	4.498	3.785	32.222	26.466
Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ—Ministry of Coordination	**237.327**	**295.039**	**15.069**	**9.708**	**142.316**	**122.694**
Διοίκησις—Administration	165.456	219.585	6.552	4.720	73.796	54.745
Στατιστικὴ-Ἀπογραφαί—Statistics-Censuses	56.596	51.982	6.832	3.379	52.110	50.708
Διοικητικαὶ δαπάναι ἐπενδύσεων—Administrative investment expenses	15.275	23.472	1.684	1.610	16.410	17.241
Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν—Ministry of Foreign Affairs	**272.085**	**208.300**	**36.793**	**18.664**	**296.772**	**222.862**
Ὑπηρεσίαι Ἐσωτερικοῦ—Interior Services	112.372	80.640	11.100	9.721	112.269	94.579
Ὑπηρεσίαι Ἐξωτερικοῦ—Foreign Services	159.713	127.660	25.694	8.943	184.503	128.283

ΙΙΙ: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ [1], κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget [1], by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὶ φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	1964	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**
Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης—Ministry of Justice	**545.141**	**407.995**	**68.225**	**54.704**	**508.598**	**404.441**
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses	8.022	14.461	1.349	1.674	8.564	9.896
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	21.021	14.077	2.000	1.981	15.095	13.929
Δικαστήρια—Courts	398.410	274.556	51.150	38.192	382.489	277.752
Συμβούλιον Ἐπικρατείας—State Council	19.374	11.093	2.493	1.594	18.338	10.627
Ἄρειος Πάγος-Εἰσαγγελία—Supreme Court of Appeal-Prosecutor's Office	11.088	5.965	1.437	823	11.221	6.450
Ἐφετεῖα-Εἰσαγγελίαι—Court of Appeal-Prosecutor's Office	46.829	26.532	5.345	3.569	42.725	27.352
Πρωτοδικεῖα-Εἰσαγγελίαι—Court of First Instance	136.967	83.416	17.371	10.514	133.396	83.704
Εἰρηνοδικεῖα-Πταισματοδικεῖα—Courts of the Justice of Peace-Police Courts	62.694	38.367	8.451	5.652	61.128	39.803
Γραμματεῖα Δικαστηρίων—Secretariat of Courts	103.960	92.083	13.867	13.724	98.138	93.804
Δικαστικοὶ Κλητῆρες—Ushers	17.498	17.100	2.546	2.316	17.543	16.012
Ἰατροδικαστικαὶ Ὑπηρεσίαι—Medical Jurisprudence Services	3.236	2.578	442	412	2.742	2.488
Ὑποθηκοφυλακεῖα καὶ Κτηματολόγια—Mortgage Registry and Real Estate Registers	9.451	8.012	1.600	1.276	8.805	8.051
Ληξιαρχεῖα—Registration Offices	3.527	2.184	435	327	2.514	1.939
Φυλακαὶ-Ἀναμορφωτικὰ Καταστήματα-Νοσοκομεῖον Κρατουμένων — Prisons-Reformatory Schools -Prisoners' Hospital	101.474	92.127	10.889	10.841	88.391	90.385
Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν—Ministry of Interior	**2.512.755**	**2.148.452**	**313.520**	**277.446**	**2.317.753**	**2.058.383**
Γενικὴ Διεύθυνσις Διοικήσεως—General Directorate of Administration	979.204	864.272	101.731	85.055	843.953	758.033
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	67.505	59.999	8.528	8.440	77.914	58.524
Ὑπουργεῖον Βορείου Ἑλλάδος—Northern Greece Ministry	898	272	423	32	952	418
Νομαρχίαι-Ἐπαρχίαι—Nomarchies-Eparchies	19.138	15.482	2.855	2.407	24.194	15.134
Ἀγροφυλακή—Agrarian Police	155.505	135.558	11.007	6.199	54.063	49.317
Λοιπὰ (Ἱστορ. Ἀρχεῖα, Δημοτικὴ καὶ Κοινοτικὴ Διοίκησις, Μετανάστευσις, Ἐκλογαί)—Other (Historica Archives, Municipal and Communal Administration, Emigration, Elections)	736.158	652.961	78.918	67.977	686.830	634.640
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀστυνομίας Πόλεων—General Directorate of Police	413.393	341.870	56.791	55.007	385.944	341.626
Γενικὴ Διεύθυνσις Χωροφυλακῆς—General Directorate of Gendarmery	1.017.102	846.547	137.602	120.264	986.418	859.705
Γενικὴ Διεύθυνσις Πολιτικῆς Ἀμύνης τῆς Χώρας—General Directorate of Civil Defense	7.448	2.690	750	348	3.444	2.625
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐθνικῆς Ἀσφαλείας—General Directorate of National Security	2.746	4.185	451	403	2.057	3.455
Διεύθυνσις Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας—Fire Brigade Service	91.892	87.918	15.930	11.259	90.268	79.578
Ὑπηρεσία Ἀλλοδαπῶν—Foreigners' Service	970	970	224	180	899	863
Γενικαὶ δαπάναι Σωμάτων Ἀσφαλείας — General expenditures for Security Forces	—	—	41	4.931	4.768	12.498
Ὑπουργεῖον Δημ. Ἔργων—Ministry of Public Works	**410.714**	**372.205**	**75.978**	**48.917**	**373.210**	**354.642**
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι—General Divisions of Public Works	160.446	142.244	21.832	21.546	147.010	137.407
Ὑπηρεσίαι Συγκοινωνιακῶν Ἔργων—Communication Works Division	3.700	6.500	409	4.619	1.354	7.503
Ὑπηρεσία Ὑδραυλικῶν Ἔργων—Hydraulic Works Division	118.981	104.160	15.087	5.901	111.051	97.892
Ὑπηρεσία Οἰκισμοῦ—Housing Department	4.060	3.690	2.183	166	4.066	3.190
Λοιπαὶ Ὑπηρεσίαι—Other Divisions	123.527	115.611	36.467	16.684	109.729	108.650
Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν—Ministry of Communications	**599.963**	**441.424**	**63.323**	**69.016**	**476.561**	**426.233**
Γενικὴ Διεύθυνσις Μεταφορῶν—General Directorate of Transportation	18.818	16.180	2.470	2.284	17.140	15.122

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ[1], κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget[1], by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὶ φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	1964	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**
Γενικὴ Διεύθυνσις Ταχυδρομείων—General Directorate of Post Offices	406.161	329.299	51.902	57.130	387.372	362.764
Γενικὴ Διεύθυνσις Τηλεπικοινωνιῶν—General Directorate of Telecommunications	118.173	47.535	474	913	24.528	6.519
Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας—Civil Aviation Service	56.811	48.410	8.477	8.689	47.520	41.828
Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων—Ministry of National Education and Religion	**2.940.347**	**1.966.792**	**341.269**	**278.142**	**2.616.201**	**1.916.374**
Γενικαὶ κοιναὶ δαπάναι—General common expenses	41.842	25.152	7.861	5.409	42.242	32.879
Ἐπιστημονικὰ Ἱδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαιδεύσεως—Scientific Institutions of Higher Education	25.047	16.766	3.237	2.671	19.547	16.330
Ἐκπαιδευτικὰ Ἱδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαιδεύσεως—Educational Institutions of Higher Education	348.725	156.861	25.352	30.036	270.746	152.171
Μέση Παιδεία—Secondary Education	716.453	466.681	103.034	65.364	651.671	459.788
Μέση Ἐκπαίδευσις—Secondary Training	549.116	367.670	71.010	51.148	519.588	370.675
Σωματικὴ Ἀγωγή—Athletics	69.343	42.305	8.215	6.283	60.695	45.725
Τεχνικὴ καὶ Ἐπαγγελματικὴ Ἐκπαίδευσις—Technical and Vocational Training	81.300	43.850	22.172	6.255	56.938	30.879
Λοιπὰ (ἐκκλησιαστικὴ καὶ ἰδιωτικὴ ἐκπαίδευσις)—Other (Theological and private education)	16.694	12.856	1.637	1.678	14.450	12.509
Στοιχειώδης Ἐκπαίδευσις καὶ Ἀναλφαβητισμός—Primary Education and Illiteracy	1.482.985	1.073.243	181.060	155.742	1.456.223	1.127.787
Γενικαὶ Δαπάναι Ἐκπαιδεύσεως, Συσσίτια, Κατασκηνώσεις—General Educational expenses, food facilities, camps	148.182	76.776	9.306	5.550	127.111	75.632
Ἐκκλησία—Church	121.552	100.521	43	—	471	463
Βιβλιοθῆκαι, Ἀρχεῖα, Γράμματα, Καλαὶ Τέχναι, Μουσεῖα—Libraries, Archives, Letters, Fine Arts, Museums	55.561	39.644	11.374	10.351	48.189	41.424
Ἐκπαιδευτικὰ τέλη—Educational fees	—	11.148	—	3.017	—	9.900
Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου—Ministry of Commerce	**367.112**	**610.996**	**11.371**	**11.099**	**101.926**	**375.175**
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐμπορίου—General Directorate of Commerce	57.420	42.341	3.294	3.352	46.556	40.907
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀγορανομίας καὶ Ἐφοδιασμοῦ—General Directorate of Market Inspection and Supplies	309.692	568.655	8.076	7.747	55.370	334.268
Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας—Ministry of Industry	**139.174**	**103.546**	**18.683**	**15.401**	**119.112**	**102.590**
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	99.100	67.322	9.649	12.608	83.894	75.255
Περιφερειακὴ Ὑπηρεσία—Regional Offices	40.074	36.224	9.034	2.792	35.218	27.334
Ὑπουργεῖον Ἐργασίας—Ministry of Labour	**82.018**	**79.340**	**8.382**	**11.078**	**75.183**	**72.121**
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	70.930	71.896	7.232	9.939	67.492	64.956
Περιφερειακαὶ Ὑπηρεσίαι—Regional Offices	8.688	6.739	1.031	1.071	7.151	6.787
Ἐκτέλεσις συμβάσεως Μαθητείας—Apprenticeship contracts	2.400	705	119	67	540	377
Ὑπουργεῖον Γεωργίας[2]—Ministry of Agriculture[2]	**2.693.777**	**1.373.388**	**427.567**	**164.508**	**2.171.959**	**1.429.827**
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι-Διοικήσις—General Services Administration	1.024.354	883.362	116.371	80.093	1.024.090	879.410
Γενικὴ Διεύθυνσις Γεωργίας—General Directorate of Agriculture	1.367.719	220.778	207.071	34.754	741.699	289.492

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ [1], κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget [1], by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὶ φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December	
	1964	**1963**	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**
Γενικὴ Διεύθυνσις Δασῶν καὶ Ὀρεινῆς Ὑδρονομίας —General Directorate of Forests and Water Supply of Mountainous Areas	68.483	53.058	9.248	8.383	71.822	50.230
Κτηνιατρικὴ Ὑπηρεσία—Veterinary Service	34.258	22.889	5.685	3.890	28.972	22.870
Ὀρεινὴ Οἰκονομία—Mountainous Areas Economy	15.344	16.600	13.757	2.936	55.244	56.293
Ὑπηρεσία Ἐγγείων Βελτιώσεων—Land Amelioration Service	39.100	35.464	3.277	2.603	39.016	32.614
Ἐποικισμὸς—Immigration	144.519	141.237	72.158	31.848	211.116	98.917
Ὑπουργεῖον Κοινωνικῆς Προνοίας—Ministry of Social Welfare	**1.822.236**	**1.467.486**	**347.267**	**223.184**	**1.789.974**	**1.472.344**
Κοιναὶ δαπάναι Ὑπουργείου—Common expenses of the Ministry	98.967	91.649	14.251	12.038	94.577	87.504
Γενικὴ Διεύθυνσις Κοινωνικῆς Προνοίας—General Directorate of Social Welfare	366.350	270.325	90.935	36.270	341.857	280.985
Κοιναὶ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως Κοινωνικῆς Προνοίας —Common expenses of the General Directorate of Social Welfare	31.958	25 650	7.943	3.107	24.815	24.182
Δημοσία ἀντίληψις—Public relief	50.812	28.605	12.092	9.248	54.393	38.469
Προστασία παιδιοῦ—Child protection	265.533	205.128	66.145	20.932	247.450	207.583
Προστασία γερόντων καὶ ἀναπήρων—Protection of aged people and invalids	18.047	10.942	4.755	2.983	15.199	10.751
Γενικὴ Διεύθυνσις Ὑγιεινῆς—General Diractorate of Health	1.356.919	1.105.512	242.080	174.874	1.353.540	1.103.854
Κοιναὶ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως Ὑγιεινῆς—Common expenses of the General Directorate of Health	55.872	46.844	11.792	6.901	42.128	44.778
Δημοσία Ὑγεία—Public Health	147.136	109.762	21.138	30.070	150.609	127.662
Ὑγειονομικὴ καὶ νοσηλευτικὴ περίθαλψις—Sanitation and hospitalization	1.153.911	948.906	209.150	137.903	1.160.803	931.414
Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης—Ministry of National Defense	**3.837.003**	**3.615.903**	**895.814**	**803.783**	**3.997.710**	**3.591.837**
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry	96.361	90.471	70.816	71.756	288.514	273.725
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Στρατοῦ (ΓΕΣ)—Army General Staff	1.905.542	1.950.701	394.385	496.419	2.143.506	2.064.569
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ναυτικοῦ (ΓΕΝ)—Navy General Staff	544.900	550.767	118.398	88.371	500.444	552.465
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ἀεροπορίας (ΓΕΑ)—Air-force General Staff	1.290.200	1.023.964	312.215	147.238	1.065.246	701.079
Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας—Ministry of Mercantile Marine	**103.949**	**94.059**	**15.159**	**13.395**	**88.993**	**83.290**
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry	53.657	48.068	10.243	7.077	50.417	42.504
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	30.770	27.550	3.357	3.765	27.036	26.441
Ὑπηρεσία Ἐσωτερικοῦ—Home Services	16.613	15.664	1.433	2.359	8.885	11.834
Προξενικὰ Λιμεναρχεῖα—Consular Port Authorities	2.909	2.777	126	195	2.655	2.512

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Βλέπε ὑποσημείωσιν (1) σελ. 46.

(1) Not including expentidures of State investment program.

(2) See footnote (1) on page 46.

III: 5. Δαπάναι τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (τακτικοῦ καὶ ἐπενδύσεων)[1], κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

Expenditures of the State budget (ordinary and investment budget)[1], by general categories and geographic regions of the Country

'Ιανουάριος - Δεκέμβριος — January - December

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Σύνολον Total	Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας Payments for services offered	Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν Payments for the provision of consumption goods	Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties	Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων Payments against revenue collected or intended to be collected in the future	Λοιπαὶ δαπάναι (2) Other expenditure	Geographic regions
Οἰκονομικὸν ἔτος 1964 — Fiscal year 1964							
Σύνολον 'Ελλάδος	**23.440.034**	**11.370.537**	**920.089**	**4.403.197**	**2.087.588**	**4.658.623**	**Greece, total**
Περιφέρεια Πρωτευούσης	16.147.569	6.317.953	734.919	2.843.665	1.986.162	4.264.870	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ 'Ελλὰς καὶ Εὔβοια	845.431	525.499	7.860	188.652	8.961	114.459	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	1.195.419	867.024	18.711	254.387	10.325	44.972	Peloponnesos
'Ιόνιοι Νῆσοι	225.138	155.500	3.609	58.352	778	6.899	Ionian Islands
"Ηπειρος	485.207	352.138	11.149	97.498	2.299	22.123	Epirus
Θεσσαλία	741.050	524.318	24.082	114.012	5.909	72.729	Thessaly
Μακεδονία	2.414.277	1.687.720	84.896	512.579	64.699	64.383	Macedonia
Θράκη	290.950	206.352	23.201	54.798	1.302	5.297	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	484.840	322.159	2.919	131.385	4.454	23.923	Aegaen Islands
α) Δωδεκάνησος	136.196	92.190	754	38.364	2.996	1.892	a) Dodecanesos
β) Λοιπαὶ νῆσοι Αἰγαίου	348.644	229.969	2.165	93.021	1.458	22.031	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	610.153	411.874	8.743	147.869	2.699	38.968	Crete
Οἰκονομικὸν ἔτος 1963 — Fiscal year 1963							
Σύνολον 'Ελλάδος	**20.586.421**	**9.794.529**	**891.216**	**3.619.744**	**1.918.669**	**4.362.263**	**Greece, total**
Περιφέρεια Πρωτευούσης	14.375.453	5.402.872	695.835	2.327.629	1.834.982	4.114.135	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ 'Ελλὰς καὶ Εὔβοια	660.349	438.353	7.964	156.844	9.182	48.006	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	1.042.012	756.151	19.480	229.945	8.672	27.764	Peloponnesos
'Ιόνιοι Νῆσοι	196.766	132.863	3.418	49.757	1.055	9.673	Ionian Islands
"Ηπειρος	422.519	301.241	15.691	74.733	1.474	29.380	Epirus
Θεσσαλία	633.988	447.128	35.088	97.387	3.805	50.580	Thessaly
Μακεδονία	2.108.366	1.503.478	93.745	417.771	51.954	41.418	Macedonia
Θράκη	232.481	175.672	9.342	43.244	995	3.228	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	403.971	281.166	2.714	107.850	4.061	8.180	Aegean Islands
α) Δωδεκάνησος	113.944	79.176	547	30.364	2.536	1.321	a) Dodecanesos
β) Λοιπαὶ νῆσοι Αἰγαίου	290.027	201.990	2.167	77.486	1.525	6.859	b) Rest of Aegean Islands
Κρήτη	510.516	355.606	7.939	114.584	2.489	29.898	Crete

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(2) "Ητοι: α) Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς 'Ελλάδος εἰς Βορειο-'Ατλαντικὸν Σύμφωνον (NATO). β) Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἴς τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν. γ) Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως. δ) Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν. ε) Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις.

(1) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

(2) I. e.: a) Expenses related with the participation of Greece into North-Atlantic Treaty Organization (NATO). b) Miscellaneous expenses of composit nature, not included in one of the general categories of the code. c) Payments related with Public Credit obligations. d) Back expenditures. e) Payments for investments.

III: 6. Τρέχουσαι δαπάναι Βουλῆς, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964
Current expenditures of the Parliament, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid: Δεκέμβριος December	Πληρωθέντα — Paid: Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	General and special categories of expenditure
Σύνολον	**97.363**	**12.376**	**99.107**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**94.063**	**12.024**	**96.689**	**Payments for services offered**
Συνταγματικὰ βάρη	64.476	7.016	65.088	Constitutional expenditure
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	23.920	4.094	27.472	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	—	6	13	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	2.250	300	1.478	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	807	80	903	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	2.610	528	1.735	Payments for non-personal services
Μεταφοραί	30	—	30	Transports
Ἐπικοινωνίαι	60	1	19	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	700	154	497	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	305	155	297	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	500	53	124	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	310	18	127	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	705	146	641	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**2.895**	**331**	**2.078**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	400	32	163	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	1.200	200	1.091	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	260	5	96	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	220	3	190	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	180	—	58	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	630	91	480	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	5	—	—	Printing, bookbinding and topographic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**355**	**19**	**330**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	200	—	200	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	35	—	25	Subsidies granted to foreign organizations
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις - Ἐπιδόματα, βοηθήματα	120	19	105	Personal compensations-Money supports and benefits
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	**50**	**—**	**10**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	50	—	10	Payments for past years' obligations

III: 7. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Prime Minister's Office, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**213.881**	**31.851**	**184.903**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**132.317**	**17.753**	**107.982**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	82.719	9.857	71.681	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	7.362	1.120	7.590	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	5.184	538	3.960	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.583	581	1.926	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	33.469	5.657	22.825	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	3.539	448	2.257	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	549	131	440	Transports
Ἐπικοινωνίαι	3.620	609	2.459	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	401	52	233	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	15.787	3.218	12.954	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	2.111	159	1.781	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.392	182	1.119	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	6.070	857	1.583	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**14.855**	**2.742**	**10.093**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	193	87	154	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	7.009	1.440	4.726	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	316	50	143	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	1.178	237	969	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	803	122	244	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	2.770	272	1.946	Fuels and lubricants
Ὑλικὰ ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	2.459	534	1.886	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	95	—	25	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικαὶ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοί	32	—	—	Military equipment and constructions
Μεταφορικὰ μέσα	32	—	—	Transport equipment
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**44.805**	**7.631**	**44.816**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	34.515	7.085	35.411	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	6.175	8	5.894	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	3.729	509	3.124	Benefits granted to individuals
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις-Ἐπιδόματα, βοηθήματα	386	29	387	Personal compensations-Money supports and benefits

III: 7. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Prime Minister's Office, by general and special categories Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**8.000**	**2.157**	**8.000**	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	8.000	2.157	8.000	Restitution of amounts collected on account of third parties
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	**11.868**	**1.553**	**11.000**	**Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code**
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	**15**	**1.226**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	10	874	Outstanding balance
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	5	352	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	**2.036**	—	**1.785**	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	2.036	—	1.785	Investments not included in the economic development program

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

III: 8. Τρέχουσαι δαπάναι Γενικῆς Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the General Secretariat for Athletics, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**62.000**	**7.748**	**52.177**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**3.436**	**264**	**1.669**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	2.393	194	1.200	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	340	—	40	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	235	14	95	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	163	16	122	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	305	40	212	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	160	25	143	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	5	6	9	Transports
Ἐπικοινωνίαι	8	1	2	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	5	—	1	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	88	6	50	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	7	1	1	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	14	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	18	1	5	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**264**	**13**	**82**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	20	—	3	Furniture, fixture, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	178	6	57	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	5	—	—	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	24	6	11	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	2	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	30	—	8	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	5	1	3	Printing, bookbinding and topographic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**58.000**	**7.409**	**50.363**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	58.000	7.409	50.363	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν τῆς Δημοσίας Πίστεως	**300**	**58**	**58**	**Payments related with Public Credi obligations**
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμὰς	300	58	58	Loans granted in drachmae
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	**—**	**2**	**3**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	2	3	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years obligations

III: 9. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**8.277.159**	**945.936**	**6.401.254**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**2.784.842**	**302.634**	**2.790.474**	**Payments for services offered**
Συνταγματικὰ βάρη	19.500	—	19.500	Constitutional expenditure
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	745.248	91.420	694.433	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	12.676	1.638	9.443	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	1.632	138	951	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν	1.863.895	196.154	1.944.061	Civil servants' pensions
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	13.800	1.723	9.443	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	128.091	11.561	112.581	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	31.703	6.256	28.765	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	35 626	2.924	30.061	Transports
Ἐπικοινωνίαι	45.037	151	43.026	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	646	53	285	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	144	9	104	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	4.849	338	1.740	Maintenance and repairs of permanen installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.677	154	688	Maintenance and repairs of mechanica and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	8.409	1.676	7.912	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**34.786**	**5.203**	**25.381**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	3.335	2.492	4.320	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	8.644	1.635	5.276	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	1.718	237	1.436	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	1.011	172	492	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	759	21	63	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	3.902	608	3.049	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	15.207	38	10.744	Printing bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	10	—	1	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικαὶ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοί	200	—	—	Military equipment and constructions
Προμήθεια ὁπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	200	—	—	Weapons and maintenance
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**1.399.007**	**93.904**	**1.341.814**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιδοτήσεις	—	—	—	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	646.565	13.871	543.247	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	370	—	341	Subsidies granted to foreign organizations
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν	752.072	80.033	798.226	Pensions (except civil servants)
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις-Ἐπιδόματα, βοηθήματα	—	—	—	Personal compensations-Money supports and benefits

III: 9. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**706.694**	**82.605**	**654.053**	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Ἐπιστροφαὶ ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων	337.080	40.615	311.906	Reimbursements of amounts unduly collected
Τακτοποίησις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν	600	128	753	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	163.914	12.011	142.381	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	205.100	29.851	199.013	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	**6.300**	**1.856**	**11.144**	**Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)**
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις (ἀπαλλοτριώσεις)	6.300	1.856	11.144	Expropriations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	**112.223**	**4.029**	**44.271**	**Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code**
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	**1.607.982**	**439.282**	**1.426.818**	**Payments related with Public Credit obligations**
Τόκοι Δημοσίου χρέους	906.221	223.242	836.926	Public debt interest
Δαπάναι Δημοσίου χρέους	116.250	40.400	92.873	Public debt expenses
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ Δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων	2.982	34	2.979	Payments relating with State guarantees in favour of third parties
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους	582.529	175.606	494.040	Public debt amortizations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**3.584**	**52.837**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	18	6.923	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	3.566	45.914	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	**140.325**	**12.838**	**54.465**	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	140.325	12.838	54.465	Investments not included in the economic development program
Ἀποθεματικὸν	**1.485.000**	—	—	**Reserve**

III: 10. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Συντονισμοῦ, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**237.327**	**15.069**	**142.316**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**86.872**	**9.410**	**76.946**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	59.465	6.309	53.785	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	4.926	727	4.833	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	2.393	106	2.229	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	4.054	548	2.414	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	16.034	1.720	13.685	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	13.851	1.539	12.622	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραὶ	175	—	29	Transports
Ἐπικοινωνίαι	498	52	296	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	253	27	138	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	50	24	46	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	284	40	281	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	171	14	87	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	752	25	186	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**4.725**	**171**	**2.297**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	134	51	61	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	2.417	24	1.438	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	120	10	78	Cleansing, sanitation and persona care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	239	6	57	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	41	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	1.109	59	535	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	660	21	128	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	5	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**9.335**	**1.346**	**9.311**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	700	352	700	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	8.635	4	7.621	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	—	990	990	Benetits granted to individuals
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	**110.000**	—	**25.813**	**Expenditures for the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)**
Δαπάναι NATO ἀντικρυζόμεναι ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσόδων	330	—	—	NATO expenditures partly or entirely covered by special revenues
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις	109.670	—	25.813	National obligations

III: 10. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Συντονισμοῦ, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἴς τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	**11.120**	**2.300**	**10.750**	**Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code**
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**159**	**791**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	21	95	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν	—	138	697	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	**15.275**	**1.685**	**16.410**	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	15.275	1.685	16.410	Investments not included in the economic development program

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

III: 11. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**272.085**	**36.793**	**296.772**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**213.350**	**15.271**	**202.727**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	89.043	2.735	82.070	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	48	9	38	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	145	22	106	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	9.112	1.858	10.407	Removal expenses of civilservants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	115.002	10.647	110.106	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	12.505	460	10.874	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	624	114	421	Transports
Ἐπικοινωνίαι	4.997	1.327	5.541	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	908	46	326	Water sypply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	5.884	2.176	9.407	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	3.110	1.201	2.649	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	995	200	466	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	85.979	5.123	80.423	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**16.800**	**1.138**	**17.776**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	1.602	760	2.361	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	13.247	302	14.061	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	58	12	45	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	172	4	57	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	45	—	30	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	646	53	182	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	80	7	65	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	950	—	975	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**32.828**	**16.827**	**62.495**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	785	135	785	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	31.771	16.674	61.468	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	200	—	170	Benefits granted to individuals
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν	72	18	72	Pensions (excl. civil servants)

III: 11. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid: Δεκέμβριος December	Πληρωθέντα — Paid: Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	General and special categories of expenditure
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**1.000**	**109**	**397**	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1.000	109	397	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	**1.684**	**151**	**1.387**	**Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)**
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις	1.684	151	1.387	National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	**2.621**	**2.647**	**2.647**	**Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code**
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	**616**	**154**	**555**	**Payments related with Public Credit obligations**
Τόκοι Δημοσίου χρέους	160	51	121	Public debt interest
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους	456	103	434	Public debt amortizations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα	—	—	—	Loans granted (in foreign exchange)
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**79**	**4.397**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	79	3.499	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	—	898	Payments for past years' obligations
**Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	**3.186**	**416**	**4.391**	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	3.186	416	4.391	Investments not included in the economic development program

III: 12. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Δικαιοσύνης, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid: Δεκέμβριος December	Πληρωθέντα — Paid: Ἰαν.–Δεκέμ. Jan.–Decem.	General and special categories of expenditure
Σύνολον	**545.141**	**68.225**	**508.598**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**489.316**	**63.051**	**461.405**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	442.843	56.362	426.069	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	10.402	1.302	7.040	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	575	106	519	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	7.154	977	6.100	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	28.342	4.304	21.677	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	16.744	3.133	15.177	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	370	23	209	Transports
Ἐπικοινωνίαι	1	—	—	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	2.295	227	1.156	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	21	14	27	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	5.687	558	3.352	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	844	67	369	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	2.380	283	1.387	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**47.478**	**4.211**	**39.519**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	2.397	374	1.803	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	3.990	548	3.268	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	2.550	408	1.952	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	62	2	2	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	33.954	2.426	28.630	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	4.412	444	3.843	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	113	9	21	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	—	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**575**	**332**	**873**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	570	330	871	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	5	2	2	Subsidies granted to foreign organizations

III: 12. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Δικαιοσύνης, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**7.100**	**269**	**3.613**	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	7.100	269	3.613	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**362**	**3.188**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	13	1.007	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	—	349	2.182	Payments for past years' obligations
**Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις ..... **	**672**	—	—	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	672	—	—	Investments not included in the economic development program

III: 13. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**2.512.755**	**313.520**	**2.317.753**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**1.601.585**	**212.620**	**1.549.047**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	162.937	20.489	148.692	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	1.319.012	169.686	1.305.029	Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	154	6	19	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	20.295	2.306	10.806	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	28.373	5.806	24.282	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	70.814	14.327	60.219	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	55.404	12.006	49.072	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	4.868	906	3.999	Transports
Ἐπικοινωνίαι	15	1	4	Communications
Ὑδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	3.119	480	2.245	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	110	12	71	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	679	80	171	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	2.131	252	966	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	4.488	589	3.691	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**75.810**	**13.850**	**48.034**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	5.336	1.273	3.883	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	5.415	738	4.277	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	2.138	279	1.485	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	6.834	876	3.089	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	30.732	5.985	25.469	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	8.724	1.808	4.021	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	808	108	534	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	—	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικαὶ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοί	15.823	2.783	5.276	Military equipment and constructions
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαί	—	—	—	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικὰ μέσα	4.493	245	245	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων	1.830	593	716	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων	873	98	435	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων	1.000	372	907	Ammunition
Προμήθεια ὁπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	7.627	1.476	2.973	Weapons and maintenance

III: 13. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**545.062**	**46.350**	**459.841**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιδοτήσεις	100.000	—	—	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	444.911	46.350	459.706	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	141	—	135	Subsidies granted to foreign organizations
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις - Ἐπιδόματα, βοηθήματα	10	—	—	Personal compensations-Money supports and benefits
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**155.283**	**24.430**	**150.011**	**Paymetns against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	148.350	22.173	145.689	Restitution of amounts collected on account of third persons
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	6.933	2.257	4.322	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἴς τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	**130.355**	**11.361**	**85.330**	**Miscellaneous expenses of composite nature not included in the general categories of the code**
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	**—**	**51**	**19.811**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	46	17.590	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	5	2.221	Payments for past years' obligations
**Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	**4.660**	**4.856**	**5.680**	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	4.660	4.856	5.680	Investments not included in the economic development program

ΙΙΙ: 14. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Public Works, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid: Δεκέμβριος December	Πληρωθέντα — Paid: Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	General and special categories of expenditure
Σύνολον	**410.714**	**75.978**	**373.210**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**191.796**	**27.059**	**170.521**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	127.583	17.283	117.946	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	665	204	650	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	3.362	606	2.697	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	13.531	2.015	11.758	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσία	46.655	6.951	37.470	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	14.752	2.325	12.529	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	808	131	379	Transports
Ἐπικοινωνίαι	15	14	3	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	171	23	73	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	192	6	69	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	28.880	4.170	22.884	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.194	184	569	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	643	97	964	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**12.498**	**1.721**	**9.670**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	2.682	359	1.952	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	473	79	423	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	7.132	981	5.507	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	54	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	1.222	264	1.106	Fuels and lubricants
Ὑλικὰ ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	935	38	682	Printing, bookbinding and topographic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**6.620**	**2.529**	**7.590**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	6.620	2.529	7.590	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**81.100**	**8.840**	**80.962**	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	81.100	8.840	80.962	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	**25.000**	**25.534**	**27.727**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	55	1.124	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	25.000	25.479	26.604	Payments for past years' oblgations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	**93.700**	**10.297**	**76.738**	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	93.700	10.297	76.738	Investments not included in the economic development program

III: 15. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**599.963**	**63.323**	**476.561**	**Total**
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO	*485.963*	*63.244*	*455.061*	*Total expenditure, except NATO*
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**394.727**	**51.532**	**363.884**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	344.597	46.044	331.517	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	12.415	2	31	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	2.696	403	2.090	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	5.558	479	3.823	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	29.461	4.604	26.423	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	13.854	2.557	11.914	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	10.853	1.217	8.691	Transports
Ἐπικοινωνίαι	46	12	18	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	552	130	338	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	108	7	49	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	1.049	198	967	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	2.126	223	1.238	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	873	261	3.207	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**19.902**	**3.162**	**13.233**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	459	30	222	Furniture, fixture, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	2.221	521	1.661	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	837	107	418	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	2.590	331	1.317	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	2.609	691	1.955	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	2.873	219	1.798	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	8.313	1.263	5.862	Printing, bookbinding and topographic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**1.117**	**5**	**593**	**Payments for transfer of revenue to third partie**
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	5	5	5	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	1.112	—	588	Subsidies granted to foreign orgenizations
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**66.592**	**8.056**	**61.917**	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Τακτοποίησις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν	21	—	—	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	66.571	8.056	61.917	Restitution of amounts collected on account of third parties

ΙΙΙ: 15. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**10**	**13.822**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	6	1.365	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	—	4	12.457	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι ἐπενδύσεις	**3.625**	**479**	**1.612**	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	3.625	479	1.612	Investments not included in the economic development program
Δαπάναι ἔργων κοινοῦ ἐνδιαφέροντος NATO	*114.000*	*77*	*21.500*	*Expenditures for NATO works of common interest*

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

III: 16. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**2.940.347**	**341.269**	**2.616.201**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**2.162.121**	**276.251**	**2.079.078**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	2.058.087	259.161	2.017.536	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	3.075	718	2.433	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	4.346	529	2.376	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	18.054	3.346	7.778	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	78.559	12.493	48.951	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	70.729	10.934	45.166	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	350	70	116	Transports
Ἐπικοινωνίαι	161	6	38	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	1.372	210	709	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	1.618	140	348	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	2.156	378	513	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	658	112	336	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	1.515	643	1.725	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**26.746**	**3.206**	**8.059**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	1.600	329	441	Furniture; fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	11.036	1.886	3.558	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	317	55	186	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	8.452	69	121	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	2.932	254	2.416	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	1.279	232	691	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	464	192	264	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	666	189	382	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**667.453**	**49.093**	**441.083**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	658.031	47.803	438.074	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	1.462	1.086	1.304	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	7.890	204	1.636	Benefits granted to individuals
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις – Ἐπιδόματα, βοηθήματα	70	—	69	Personal compensations-Money supports and benefits

III: 16. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**84.027**	**11.823**	**78.340**	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	84.027	11.823	78.340	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**896**	**9.641**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	23	1.237	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	—	872	8.403	Payments for past years' obligations

III: 17. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐμπορίου, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Commerce, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**367.112**	**11.371**	**101.926**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**110.800**	**10.885**	**95.333**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	83.539	9.725	78.599	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	48	—	11	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	275	51	287	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.511	282	1.835	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	24 427	827	14.601	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	3.478	676	3.208	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	12	4	16	Transports
Ἐπικοινωνίαι	599	31	465	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	90	9	69	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	19.939	87	10.701	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	85	10	61	Maintenance and repairs of mechanical and other eq pment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	224	11	81	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**3.204**	**255**	**2.378**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	100	12	97	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	2 239	191	1.718	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	259	11	231	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	187	20	95	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	81	2	5	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	338	19	232	Fuels and lubricants
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**250 108**	**3**	**13**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιδοτήσεις	250.000	—	—	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	108	3	13	Subsidies granted to foreign organizations
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	—	—	3	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Ἐπιστροφὴ ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων	—	—	3	Reimbursement of amounts unduly collected
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	**3.000**	**200**	**3.200**	**Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code**
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**27**	**999**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	23	694	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	4	304	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	—	Investments included in the economic development program

III: 18. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Βιομηχανίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**139.174**	**18.683**	**119.112**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**102.425**	**11.849**	**84.491**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	31.798	3.878	28.629	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	262	20	149	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	485	38	344	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	1.113	142	865	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	68.767	7.771	54.504	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	868	139	484	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	16	1	6	Transports
Ἐπικοινωνίαι	10	—	4	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	65.028	4.359	47.651	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	2.491	622	1.648	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	27	2	20	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	160	26	119	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	167	2.622	4.572	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**986**	**114**	**358**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	667	76	190	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	48	6	20	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	38	2	26	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	44	4	18	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	169	19	91	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	20	7	13	Printing, bookbinding and topographic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**15.721**	**2.292**	**15.720**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	15.700	2.292	15.700	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	21	—	20	Subsidies granted to foreign organizations
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**2.361**	**292**	**1.652**	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	2.361	292	1.652	Restitution of amounts collected on account of third parties
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	**14.781**	**4.030**	**11.594**	**Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general above categories of the code**

III: 18. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Βιομηχανίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	**2.700**	—	—	**Payments related with Public Credit obligations**
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ Δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων	2.700	—	—	Payments connected with state guarantees in favour of third parties
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**100**	**5.276**	**Back expenditures**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	4.564	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	—	100	711	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	**200**	**6**	**20**	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	200	6	20	Investments not included in the economic development program

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

III: 19. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐργασίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Labour, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**82.018**	**8.382**	**75.183**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**19.385**	**2.582**	**16.101**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	15.260	2.065	14.153	Remuneration of civil servants, in general
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	80	12	61	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.149	50	326	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	1.896	455	1.561	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	1.580	430	1.486	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	15	1	2	Transports
Ἐπικοινωνίαι	136	—	8	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	8	1	5	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	9	12	22	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	71	3	17	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	77	8	21	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**1.200**	**127**	**583**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	756	104	494	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	16	2	11	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	46	20	36	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	17	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	141	1	42	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	224	—	—	Printing, bookbinding and topographic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**1.033**	**1**	**1.034**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	1.033	1	1.034	Subsidies granted to foreign organizations
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**60.400**	**5.635**	**57.193**	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	60.400	5.635	57.193	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	**—**	**38**	**272**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	69	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	38	203	Payments for past years' obligations

III: 20. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Γεωργίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Σύνολον	**2.693.777**	**427.567**	**2.171.959**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**308.564**	**44.267**	**284.656**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	290.592	40.629	268.605	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	1.432	431	1.301	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	1.548	267	1.252	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	10.027	1.829	9.151	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	4.965	1.111	4.347	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	3.633	759	3.371	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραὶ	646	274	350	Transports
Ἐπικοινωνίαι	75	17	56	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	68	20	40	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	50	14	27	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	296	6	394	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	75	8	40	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	122	13	70	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**11.728**	**530**	**3.459**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	70	12	16	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	922	129	540	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	9.962	170	2.490	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	132	37	84	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	35	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	337	96	237	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	270	86	92	Printing, bookbinding and topographic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**1.258.985**	**192.843**	**650.791**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιδοτήσεις	919.480	152.170	455.850	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	333.006	39.645	188.727	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	2.699	928	1.878	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	3.800	100	4.336	Benefits granted to individuals

III : 20. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Γεωργίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**983.400**	**109.555**	**983.744**	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future**
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	983.400	109.555	983.744	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους	—	—	—	Expenditures for services offered to third parties
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**708**	**858**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	44	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	—	708	814	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	**131.100**	**79.662**	**248.451**	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	131.100	66.282	123.029	Investments not included in the economic development program
Ἐπενδύσεις ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (1)	—	13.380	125.422	Investments included in the economic development program (1)

(1) Ἀφορᾷ δαπάνας δι' ἔργα ὀρεινῆς οἰκονομίας, τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) Concerning expenditures of the mountainous economy works, the credits of which were transferred from the investment budget.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

III: 21. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid: Δεκέμβριος December	Πληρωθέντα — Paid: Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	General and special categories of expenditure
Σύνολον	**1.822.236**	**347.267**	**1.789.974**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**431.045**	**69.928**	**456.903**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	156.189	21.777	150.620	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	505	81	476	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	255.938	44.094	288.203	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	7.923	1.382	8.909	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	10.490	2.594	8.694	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	6.326	1.120	5.256	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	734	192	920	Transports
Ἐπικοινωνίαι	14	2	7	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	250	18	78	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	573	27	204	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	935	107	228	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	636	46	203	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	1.022	1.081	1.796	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**16.756**	**2.486**	**7.226**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	4.150	8	13	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	1.963	289	1.398	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	6.899	1.852	4.181	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	383	77	202	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	1.134	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	1.975	256	1.417	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	252	4	15	Printing, bookbinding and topographic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**1.285.331**	**258.220**	**1.263.262**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	1.211.671	238.697	1.192.266	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	3.298	3.180	3.310	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	41.267	10.576	37.774	Benefits granted to individuals
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις, ἐπιδόματα, βοηθήματα	—	—	—	Personal compensations-Money supports and benefits
Ἔκτακτοι οἰκονομικαὶ ἐνισχύσεις	29.095	5.767	29.912	Extra financial support

III: 21. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**1.914**	**387**	**1.367**	**Payments against revenue collected or envisaged to be collected in future**
Ἀπυδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	415	—	216	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	1.499	387	1.151	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τινα τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	**83.825**	**14.155**	**55.294**	**Miscellaneous expenses of composite nature not included in any of the general categories of the code**
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**1.707**	**4.324**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	1	821	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	—	1.706	3.503	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	**3.365**	**384**	**1.597**	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	3.365	384	597	Investments not included in the economic development program
Ἐπενδύσεις ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	1.000	Investments included in the economic development program

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

III: 22. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid: Δεκέμβριος December	Πληρωθέντα — Paid: Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	General and special categories of expenditure
Σύνολον	**3.837.003**	**895.814**	**3.997.710**	**Total**
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO	*2.976.003*	*746.463*	*3.579.580*	*Total expenditures, except NATO*
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**2.374.299**	**413.729**	**2.474.246**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	522.270	97.097	541.589	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	1.545.049	210.068	1.533.509	Remuneration of the members of Armed Forces in general and the Public Security Forces
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	2.132	462	1.920	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	95.223	16.353	86.112	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	85.332	22.144	105.827	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	124.293	67.605	205.289	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	27.744	5.218	23.354	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	16.491	41.217	86.899	Transports
Ἐπικοινωνίαι	781	179	827	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	15.586	2.776	13.677	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	3.062	520	1.833	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	22.191	5.152	13.618	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	5.905	886	4.125	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	32.533	11.657	60.957	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**558.785**	**209.929**	**719.891**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	21.017	11.413	25.753	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	14.244	3.433	10.858	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	20.503	6.145	17.645	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	55.317	30.516	70.016	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	382.131	44.256	396.662	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	17.786	42.646	82.777	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	8.931	1.079	4.811	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	1.255	295	612	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικαὶ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοί	37.601	70.146	110.757	Military equipment and constructions
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαί	13.769	40.799	66.537	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικὰ μέσα	1.590	718	1.128	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων	3.544	1.247	3.230	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων	6.663	6.287	8.293	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων	9.660	8.979	18.146	Ammunition
Προμήθεια ὁπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	2.125	7.616	8.363	Weapons and maintenance
Λοιπαὶ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμούς	250	4.501	5.060	Other expenditures for military equipment and constructions

III: 22. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικῆς 'Αμύνης, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	'Ιαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**1.251**	**12.880**	**40.694**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
'Επιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	922	12.729	40.458	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	196	133	133	Subsidies granted to foreign organizations
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις – 'Επιδόματα, βοηθήματα	133	18	103	Personal compensations–Money supports and benefits
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς 'Ελλάδος εἰς τὸ Βορειο-'Ατλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	**41.648**	**53.133**	**128.816**	**Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)**
Δαπάναι NATO ἀντικρυζόμεναι ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσόδων	249	1.331	7.692	NATO expenditures partly or entirely covered by special revenue
'Εθνικαὶ ὑποχρεώσεις	41.399	51.802	121.124	National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι	**20**	**5**	**5**	**Miscellaneous expenses of composite nature**
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**13.989**	**31.811**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	9.603	19.334	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	—	4.385	12.478	Payments of past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	—	**42.798**	**184.117**	**Payments for investments**
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	—	Investments not included in the economic development program
Επενδύσεις ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκον. ἀναπτύξεως (1)	—	42.798	184.117	Investments included in the economic development program (1)
Δαπάναι ἔργων κοινοῦ ἐνδιαφέροντος NATO	*861.000*	*149.351*	*418.130*	*Expenditures for NATO works of common interest*

(1) 'Αφορᾷ δαπάνας ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (Σ.Υ.Κ.Ε.Α.), τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) Concerning expenditures for S.Y.K.E.A. works, the credits of which were transferred from the investment budget.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

III: 23. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964

Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories. Fiscal year 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid: Δεκέμβριος December	Πληρωθέντα — Paid: Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	General and special categories of expenditure
Σύνολον	**103.949**	**15.159**	**88.993**	**Total**
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	**61.829**	**9.284**	**58.389**	**Payments for services offered**
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	5.179	607	4.392	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	43.264	7.459	45.112	Remuneration of the members of Armed forces in general and the Public Security Forces
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	300	10	93	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	1.477	172	1.201	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.046	202	2.699	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	8.563	834	4.892	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	5.499	397	2.715	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	719	142	715	Transports
Ἐπικοινωνίαι	421	23	307	Communications
Ὕδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	341	33	221	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	35	9	22	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	335	26	72	Maintenance and repairs of permanent istallations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	462	49	194	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	751	155	647	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	**17.754**	**3.425**	**9.554**	**Payments for the provision of consumer's goods**
Ἔπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμναί, εἴδη κατασκηνώσεως καὶ ὑλικὰ κτηνῶν	486	69	191	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	771	105	486	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	449	50	234	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	653	39	231	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις	12.875	3.069	7.489	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	2.476	87	905	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	8	—	6	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	2	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικαὶ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοί	34	6	12	Military equipment and constructions
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων	20	—	—	Telecommunication equipment
Προμήθεια ὁπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	14	—	—	Weapons and maintenance
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	**17.051**	**2.441**	**12.985**	**Payments for transfer of revenue to third parties**
Ἐπιδοτήσεις	15.000	2.431	11.082	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμούς	123	—	122	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμούς	1.548	1	1.576	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	380	9	205	Benefits granted to individuals

ΙΙΙ: 23. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας. Οἰκον. ἔτος 1964 (συνέχεια)

Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories. Fiscal year 1964 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Δεκέμβριος December	Ἰαν. – Δεκέμ. Jan. – Decem.	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	**5.770**	—	**6.336**	**Payments against revenue collected ro envisaged to be collected in the future**
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	5.769	—	6.336	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	1	—	—	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	**11**	**1.730**	**Back expenditure**
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	823	Outstanding balance
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ...	—	11	907	Payments for past years' obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	**1.545**	—	—	**Payments for investments**
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	1.545	—	—	Investments not included in the economic development program

IV. ΔΗΜΟΣΙΟΝ ΧΡΕΟΣ—PUBLIC DEBT

IV : 1. Δημόσιον χρέος
Public debt

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Σύνολον Total	Εἶδος δανείου—Kind of loan					
		Εἰς ξένον νόμισμα In foreign currency	Εἰς ἐγχώριον νόμισμα In domestic currency	Κυμαινόμενον χρέος Floating debt	Εἰς χρυσὸν In gold	Νόμων 828 καὶ 959/1943 Laws N⁰ 828 and 959/1943	Εἰδικῶν προκαταβολῶν Special advances
1958	**3.573,4**	**3.425,7**	**140,0**	—	—	**7,7**	—
1959	**7.988,0**	**4.711,6**	**1.559,7**	**1.259,0**	**449,9**	**7,8**	—
1960	**9.700,2**	**4.974,4**	**1.525,5**	**2.736,0**	**449,9**	**14,4**	—
1961	**11.578,8**	**5.694,1**	**2.377,0**	**3.016,0**	**457,4**	**19,6**	**14,7**
1962	**13.148,1**	**5.494,4**	**3.525,4**	**3.650,0**	**457,4**	**9,9**	**10,8**
1963	**17.621,5**	**5.232,9**	**7.714,9**	**4.200,0**	**457,4**	**9,1**	**7,2**
1964	**21.422,1**	**6.672,9**	**8.300,3**	**5.975,6**	**457,4**	**12,2**	**3,6**
1963: Ἰαν. — Jan.	13.330,0	5.478,6	3.573,3	3.800,0	457,4	9,8	10,8
Φεβρ. — Feb.	13.457,5	5.455,6	3.574,3	3.950,0	457,4	9,3	10,8
Μάρτ. — March	13.496,4	5.442,6	3.576,3	4.000,0	457,4	9,1	10,8
Ἀπρ. — April	14.674,5	5.396,6	4.685,6	4.115,0	457,4	9,0	10,8
Μάϊος — May	14.751,0	5.387,6	4.686,3	4.200,0	457,4	8,8	10,8
Ἰούν. — June	15.138,7	5.375,6	5.086,4	4.200,0	457,4	8,5	10,8
Ἰούλ. — July	15.081,9	5.327,1	5.078,1	4.200,0	457,4	8,3	10,8
Αὔγ. — Aug.	15.041,4	5.287,7	5.078,5	4.200,0	457,4	8,7	9,0
Σεπτ. — Sept.	15.009,0	5.257,0	5.078,5	4.200,0	457,4	8,8	7,2
Ὀκτ. — Oct.	(1) 17.170,4	5.222,0	(1) 7.274,6	4.200,0	457,4	9,2	7,2
Νοέμ. — Nov.	17.169,3	5.220,9	7.274,6	4.200,0	457,4	9,1	7,2
Δεκ. — Dec.	17.621,5	5.232,9	7.714,9	4.200,0	457,4	9,1	7,2
1964: Ἰαν. — Jan.	17.906,8	5.227,1	7.655,9	4.550,0	457,4	9,2	7,2
Φεβρ. — Feb.	17.907,7	5.227,1	7.656,3	4.550,0	457,4	9,7	7,2
Μάρτ. — March	18.596,2	(2) 5.664,5	7.609,0	4.850,0	457,4	9,8	5,4
Ἀπρ. — April	19.127,9	5.679,3	7.611,2	5.365,0	457,4	9,6	5,4
Μάϊος — May	19.135,9	5.687,0	7.611,2	5.365,0	457,4	9,9	5,4
Ἰούν. — June	19.182,0	5.732,0	7.612,0	5.365,0	457,4	10,2	5,4
Ἰούλ. — July	19.442,9	5.770,1	7.598,1	5.600,0	457,4	11,9	5,4
Αὔγ. — Aug.	19.811,2	5.858,3	7.598,2	5.880,0	457,4	11,9	5,4
Σεπτ. — Sept.	19.706,7	5.836,3	7.517,4	5.880,0	457,4	12,1	3,6
Ὀκτ. — Oct.	19.689,3	5.823,3	7.512,5	5.880,0	457,4	12,4	3,6
Νοέμ. — Nov.	20.029,7	6.163,8	7.512,6	5.880,0	457,4	12,4	3,6
Δεκ. — Dec.	21.422,1	6.672,9	8.300,3	5.975,6	457,4	12,2	3,6

(1) Περιλαμβάνεται ποσὸν δραχμῶν 2.200 ἑκατομ., ἰσόποσον δανείου συνομολογηθέντος παρὰ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος (σύμβασις 23/10/63) πρὸς τακτοποίησιν ἐκκρεμῶν παρ' αὐτῇ λογαριασμῶν ἐκ γενομένων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου Ταμείου, κατὰ τὸ παρελθόν, πληρωμῶν διὰ δημοσίας ἐπενδύσεις καὶ ἄλλας ὑποχρεώσεις.

(2) Ἀπὸ τοῦ Μαρτίου 1964 ἤρχισαν ἐξυπηρετούμενα τὰ προπολεμικὰ δάνεια ἐκ $ Η.Π.Α., διακανονισθέντα βάσει τῆς ἀπὸ 31.12.62 προσφορᾶς τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

(1) Including 2.200 m. drs. representing loan of the Bank of Greece (contract of 23/10/63) for settlement of last year's accounts of the Public Fund for payments effected for public investments and other liabilities.

(2) From March 1964 the pre-war loans in U. S. $ began being regulated, on the basis of the 31-12-62 Greek Government's bidding.

V. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ — INVESTMENTS

V: 1. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων καὶ κάλυψις αὐτῶν — Expenditure and financing of State investments

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

	Προϋπολογισθέντα Estimated		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		
	1964 (1)	**1963** (2)	**1964**	**1963**	**1964**	**1963**	
I. ΔΑΠΑΝΑΙ							I. EXPENDITURE
Σύνολον	**7.250,0**	**6.660,5**	**830,2**	**675,7**	**5.349,4**	**5.028,6**	**Total**
Α'. Μέσῳ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων	**6.944,9**	**6.397,3**	**774,0**	**615,6**	**5.038,9**	**4.724,4**	**A. Through the State investment budget**
α) Δαπάναι ἐσωτερικοῦ ...	6.944,9	6.397,3	733,6	544,7	4.820,6	4.405,7	a) Domestic expenditure
β) Δαπάναι ἐξωτερικοῦ ..			40,4	70,9	218,3	318,7	b) Foreign expenditure
Β'. Μέσῳ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ πιστώσεων μεταφερομένων ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων	**305,1**	**263,2**	**56,2**	**60,1**	**310,5**	**304,2**	**B. Through ordinary budget by credits transferred from the State investment budget**
α) Δι' ἔργα ὀρεινῆς οἰκονομίας	125,1	108,4	13,4	8,2	125,4	125,9	a) For works concerning mountainous areas economy
β) Δι' ἔργα Στρατοῦ ..... (ΣΥΚΕΑ)	178,9	152,3	42,8	51,9	184,1	175,8	b) For works constructed by the Army (SYKEA)
γ) Μέσῳ ἄλλων Ὑπουργείων	1,1	2,5	—	—	1,0	2,5	c) Through other Ministries
II. ΚΑΛΥΨΙΣ							II. FINANCING
Σύνολον	**6.000,0**	**6.250,0**	**830,2**	**675,7**	**5.349,4**	**5.028,6**	**Total**
1. ΠΟΡΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	**4.276,0**	**3.890,0**	**376,3**	**666,4**	**3.976,3**	**4.930,8**	**1. HOME SOURCES**
α) Ἐξ εἰδικῶν ἐσόδων ἐπενδύσεων	900,0	750,0	180,9	198,5	746,8	543,1	a) Special investments revenue
β) Ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	2.276,0	2.000,0	317,2	350,0	1.800,0	1.850,0	b) Proceeds from State loans
1. Ἐξ ἐντόκων γραμματίων	—	500,0	120,0	350,0	1.200,0	350,0	1. Interest bearing treasury bills
2. Ἐκ δανείου Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως	2.276,0	1.500,0	197,2	—	600,0	1.500,0	2. Economic development loan
γ) Ἐκ γενικῶν ἐσόδων προϋπολογισμοῦ (συμβολὴ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ)	1.100,0	1.140,0	–121,8	117,9	1.429,5	2.537,7	c) Other revenue (contribution of ordinary budget)
2. ΠΟΡΟΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	**1.724,0**	**2.360,0**	**603,4**	**9,4**	**1.373,1**	**97,9**	**2. FOREIGN SOURCES**
Α'. Ἐκ Δανείων καὶ βοηθείας Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	**420,0**	**484,0**	**7,0**	**7,5**	**9,8**	**56,7**	**A. American aid and loans**
α) Ὑπὸ μορφὴν δανείου ..	359,0	300,0	—	7,5	—	24,3	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς (3)	61,0	184,0	7,0	—	9,8	32,4	b) Donations (3)
Β'. Ἐκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	**—**	**5,0**	**—**	**—**	**—**	**—**	**B. German loans**
Γ'. Ἐκ Γαλλικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζώτου.	**—**	**15,0**	**—**	**—**	**—**	**—**	**C. From french credits for the construction of nitrogen plant**
Δ'. Ἐκ λοιπῶν δανείων βοηθείας	**1.229,0**	**1.806,0**	**558,5**	**1,8**	**1.319,4**	**41,1**	**D. Other foreign aid and loans**
α) Ὑπὸ μορφὴν δανείου ..	1.170,0	1.750,0	558,5	0,5	1.299,7	1,0	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς ..	59,0	56,0	—	1,3	19,7	40,1	b) Donations
Ε'. Ἐπιστροφαὶ ἀχρησιμοποιήτων ὑπολοίπων ἐκ δανείων (προϊὸν πιστωτικῶν τίτλων)	**—**	**—**	**1,3**	**—**	**7,3**	**—**	**E. Returns of unused balance from loans**
ΣΤ'. Ἐξ ἐπανορθώσεων	**75,0**	**50,0**	**36,6**	**—**	**36,6**	**—**	**F. Reparations**
3. ΕΙΔΙΚΑΙ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΑΙ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ	**—**	**—**	**–149,5**	**—**	**—**	**—**	**3. SPECIAL ADVANCES BY EH BANK OF GREECE**
α) Ἔναντι συναφθησομένου δανείου	—	—	–149,5	—	—	—	a) Against loan
β) Ἔναντι ἐντόκων γραμματίων	—	—	—	—	—	—	b) Against interest bearing treasury bills
III. ΑΝΟΙΓΜΑ (καλυπτόμενον ἐκ τῶν προβλεπομένων νὰ παραμείνωσιν ἀδιαθέτων πιστώσεων)	**1.250,0**	**410,5**	**—**	**—**	**—**	**—**	III. OPENING (covered by prospective non-disposed credits)

(1) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 31-12-64.
(2) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 31-12-63.
(3) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ διὰ καταναλωτικοὺς σκοποὺς παρασχεθεῖσα Ἀμερικανικὴ βοήθεια ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς, πλὴν τῆς δοθείσης διὰ καύσιμα τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων.

(1) As formulated up to 31-12-64.
(2) As formulated up to 31-12-63.
(3) Including American grants for consumption purposes, except the one intended for fuels of the Armed Forces.

V: 2. Ἀνάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων — Analysis of State investments receipts

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Πηγαὶ ἐσόδων	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Sources
	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον	**1.101.308**	**557.917**	**3.919.884**	**2.490.941**	**Total**
Α΄. ΕΞ ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΠΟΡΩΝ	**498.085**	**548.498**	**2.546.768**	**2.393.058**	**A. DOMESTIC SOURCES**
1. Προϊὸν ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	317.200	350.000	1.800.000	1.850.000	1. Proceeds of loans granted by the State :
α) Ἔντοκα γραμμάτια	120.000	350.000	1.200.000	350.000	a) Interest bearing treasury bills
β) Δάνειον οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	197.200	—	600.000	1.500.000	b) Economic development loan
2. Εἰδικὰ ἔσοδα ἐπενδύσεων	180.885	198.498	746.768	543.058	2. Special investments revenue from:
α) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἐκτελεσθέντων ἔργων	19.174	37.043	35.001	54.273	a) Exploitation of works constructed
β) Ἔσοδα ἐκ χορηγηθέντων δανείων μέσῳ προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	46.553	43.766	105.632	149.952	b) Loans granted through the State investments program
γ) Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς φορέων δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κρατικῶν ἐπενδύσεων	8.472	13.319	220.856	62.401	c) Contribution of agents for the construction of works of State investments
δ) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου	100.000	100.000	300.000	250.000	d) Exploitation of Oil Refinery products
ε) Λοιπὰ ἔσοδα	6.686	4.369	85.279	26.432	e) Other sources
Β΄. ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ	**603.223**	**9.419**	**1.373.116**	**97.883**	**B. FOREIGN SOURCES**
Ι. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΒΟΗΘΕΙΑΣ	**7.000**	**1.305**	**29.571**	**72.441**	**I. AID RECEIPTS**
1. Ἀμερικανικὴ βοήθεια	**7.000**	—	**9.849**	**32.372**	**1. American aid for**
α) Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	—	a) Investments (donation)
β) Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων ὁδοῦ Τεμπῶν	—	—	—	—	b) Construction of Tembi road works
γ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν λαχαναγορᾶς	—	—	—	—	c) Erection of the greengrocery market
δ) Διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ βελτίωσιν ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ	—	—	—	24.139	d) Enlargement and improvement of the airport Ellinikon
ε) Δι' ἐκτέλεσιν ἔργων τεχνικῆς βοηθείας	—	—	2.834	7.152	e) Construction of works of technical assistance
στ) Διὰ τὴν ὕδρευσιν τοῦ δήμου Ἡρακλείου Κρήτης	—	—	15	60	f) Water supply of Iraklion in Crete
ζ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν βρεφικῆς στέγης Ἀθηνῶν	—	—	—	—	g) Erection of Child Guidance Centre in Athens
η) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν σχολείων Στοιχ. Ἐκπαιδεύσεως Κρήτης	—	—	—	—	h) Erection of primary education schools in Crete
θ) Διὰ δαπάνας Κέντρου Πυρηνικῶν Ἐρευνῶν	—	—	—	—	i) Nuclear Research Centre
ι) Διὰ τὸ Βασιλ. Ἵδρυμα Ἐρευνῶν	7.000	—	7.000	—	j) Royal Research Institute
ια) Διὰ τὴν κατασκευὴν προβλῆτος Νεωρίου Σύρου	—	—	—	1.021	k) For the construction of pier at Neorion Syrou
2. Βοήθεια Ὑπάτης Ἀρμοστείας ΟΗΕ διὰ τοὺς πρόσφυγας	—	**1.305**	**16.422**	**36.769**	**2. Assistance granted by the UNO High Commissioner for the refugees**
3. Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς ΝΑΤΟ δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	**3.300**	**3.300**	**3. Receipts from NATO assistance for fellowships awarded to Greeks to be trained abroad**
ΙΙ. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΑΝΕΙΩΝ	**559.583**	**8.114**	**1.306.904**	**25.394**	**II. RECEIPTS FROM LOANS**
1. Ἔσοδα ἐκ δανείων Η.Π.Α.	—	**7.541**	—	**24.345**	**1. Receipts from U.S. loans**
α) Δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	—	a) For investments
β) Δι' ἐπενδύσεις οἰκον. ἔτους 1958	—	—	—	—	b) For investments of the fiscal year 1958
γ) Ἔσοδον ἐξ εἰδικῆς Ἀμερικανικῆς βοηθείας παρεχομένης ὑπὸ μορφὴν δανείου διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ τὴν βελτίωσιν Ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ	—	7.541	—	24.345	c) Receipts from special American aid in the form of a loan intended for enlargement and improvement of the airport Ellinikon
2. Ἔσοδα ἐκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	**2. Receipts from German loans**
α) Ἐκ δανείου Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	a) From loans granted by the German Government

V : 2. Ἀνάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων (συνέχεια) — Analysis of State investments receipts (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Thousand drachmae at current prices*

Πηγαὶ ἐσόδων	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Sources
	1964	1963	1964	1963	
β) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων ὑπὸ μορφὴν τεχνικῆς βοηθείας	—	—	—	—	b) From German credits in the form of technical assistance
γ) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου σακχάρεως	—	—	—	—	c) From German credits for the construction of sugar plant
δ) Ἐκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδῶν	—	—	—	—	d) From German credits for road constructions
ε) Ἔσοδον ἐκ τῶν Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζωτούχων λιπασμάτων	—	—	—	—	e) From German credits for the construction of nitrogen plant
3. Ἔσοδα ἐκ δανείων Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	**3. Receipts from Italian loans**
Διὰ τὴν κατασκευὴν β' ἐργοστασίου σακχάρεως	—	—	—	—	For the construction of second sugar plant
4. Ἔσοδα ἐκ δανείων διαφόρων Ταμείων καὶ Ὀργανισμῶν	**559.583**	**573**	**1.306.904**	**1.049**	**4. Receipts from loans granted by several funds and organizations**
α) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζώτου	—	573	689	1.049	a) From the Development Loan Fund for the construction of the nitrogen plant
β) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων	—	—	—	—	b) From the DLF for land reclamation works
γ) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδοῦ Ἀθηνῶν - Λαρίσης	—	—	—	—	c) From the DLF for the construction of the Athens -Larisa highway
δ) Ἐκ τοῦ Ὀργ. Κεφαλαίων Ἀνασυγκροτήσεως Συμβουλίου Εὐρώπης διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κοιλάδος τοῦ Ἀχέροντος	—	—	—	—	d) From the Council of Europe intended for the Acheron project
ε) Ἐκ κεφαλαίων FAO διὰ χρηματοδοτήσεις νέων δανείων	—	—	—	—	e) From FAO capitals intended for financing new loans
στ) Ἔσοδον ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀποκαταστάσεως Συμβουλίου Εὐρώπης διὰ τὴν ἐκτέλεσιν εἰδικοῦ προγράμματος ἀναπτύξεως Ἠπείρου	—	—	80.367	—	f) From the Fund of the European Council Rehabilitation for the construction of special Epirus development project
ζ) Ἔσοδον ἐκ δανείου προγράμματος ἀναπτύξεως παρὰ τοῦ Ὀργ. Διεθνοῦς Ἀναπτύξεως	47.364	—	298.757	—	g) Proceeds from loan of development program of International Dev. Organization
η) Ἔσοδα ἐκ τοῦ προϊόντος πιστωτικῶν τίτλων συμφώνως τῷ παραρτήματι P τῆς κυρωθείσης διὰ τοῦ N. 3946/59 συμβάσεως	1.219	—	7.255	—	h) Proceeds from credit deeds according to the contract provided by D.L. 3946/59, annex P.
θ) Προϊὸν δανείων ἐξωτερικοῦ ἀρθρ. 9 Ν.Δ. 4368/64	511.000	—	810.000	—	i) Proceeds of foreign loans, article 9, D.L. 4368/64
ι) Προϊὸν δανείων μέσῳ κονσόρτσιουμ	—	—	109.836	—	j) Proceeds of loans through the Consortium
5. Ἔσοδα ἐκ λοιπῶν δανείων	—	—	—	—	**5. Receipts from other loans**
Ἐκ δανείου πιστώσεων ἑταιρίας Σοκόνυ διὰ τὴν κατασκευὴν εἰς τὸ Διυλιστήριον πετρελαίου τμήματος ὑγραερίου	—	—	—	—	From credits of the Socony Vacuum Oil Co for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
III. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ	**36.640**	—	**36.641**	**48**	**III. RECEIPTS FROM REPARATIONS**
1. Ἐκ Γερμανικῶν ἐπανορθώσεων ..	—	—	1	48	1. German reparations
2. Ἐκ Βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων .	21.825	—	21.825	—	2. Bulgarian reparations
3. Ἐξ Ἰταλικῶν ἐπανορθώσεων ...	14.815	—	14.815	—	3. Italian reparations

V : 3. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ Ὑπουργεῖα
State investment expenditures, by Ministries

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Ὑπουργεῖα	Προϋπολογισθεῖσαι Estimated		Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Ministries
	1964 (1)	1963 (2)	1964	1963	1964	1963	
Σύνολον	**7.250,0**	**6.660,5**	**830,2**	**675,7**	**5.349,4**	**5.028,6**	**Total**
1. Προεδρίας Κυβερνήσεως	300,8	352,0	65,3	61,2	221,1	251,3	1. Prime Minister's Office
2. Οἰκονομικῶν	13,5	14,1	0,3	0,3	4,0	5,8	2. Ministry of: Finance
3. Συντονισμοῦ	1.195,3	1.457,8	148,2	129,8	861,7	1.208,6	3. » Coordination
4. Δικαιοσύνης	28,5	11,1	0,6	—	1,9	2,6	4. » Justice
5. Ἐσωτερικῶν	24,6	17,4	1,0	1,1	3,6	3,9	5. » Interior
6. Δημοσίων Ἔργων	3.168,1	2.570,3	377,3	285,0	2.519,4	2.009,4	6. » Public Works
7. Συγκοινωνιῶν	268,0	270,1	25,9	53,0	169,9	172,7	7. » Communications
8. Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	554,4	473,9	46,8	8,9	416,4	241,2	8. » National Education and Religion
9. Ἐμπορίου	14,2	41,5	0,2	2,5	4,8	30,9	9. » Commerce
10. Βιομηχανίας	133,5	134,8	6,9	11,2	43,2	69,2	10. » Industry
11. Ἐργασίας	99,0	—	—	—	37,0	—	11. » Labour
12. Γεωργίας	1.000,6	956,3	101,1	90,1	738,0	729,2	12. » Agriculture
13. Κοινωνικῆς Προνοίας	225,0	190,5	7,4	–19,5	126,3	115,0	13. » Social Welfare
14. Ἐθνικῆς Ἀμύνης	213,7	166,9	47,8	52,0	198,1	187,4	14. » National Defense
15. Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	10,8	3,8	1,4	0,1	4,0	1,4	15. » Mercantile Marine

Σημ : Εἰς τὰ ἀνωτέρω ποσὰ περιλαμβάνονται καὶ αἱ μεταβιβασθεῖσαι πιστώσεις εἰς τὸν τακτικὸν προϋπολογισμόν, ὡς καὶ αἱ πραγματοποιηθεῖσαι δαπάναι ἐξ αὐτῶν, ὡς κάτωθι:

Note : The above amounts include also credits transferred to the ordinary budget, as well as the expenditures thereof, as follows:

Ὑπουργεῖα	Πιστώσεις — Credits		Δαπάναι — Expenditures Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Ministries
	1964 (1)	1963 (2)	1964	1963	
Σύνολον	**305,1**	**263,2**	**310,5**	**304,2**	**Total**
1. Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης (δαπάναι ΣΥΚΕΑ)	178,9	152,3	184,1	175,8	1. Ministry of National Defense (expenditures of SYKEA)
2. Ὑπουργεῖον Γεωργίας (ὀρεινὴ οἰκονομία)	125,1	108,4	125,4	125,9	2. Ministry of Agriculture (for works concerning mountainous areas economy)
3. Μέσῳ ἄλλων Ὑπουργείων	1,1	2,5	1,0	2,5	3. Through other Ministries

(1) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 31-12-64
(2) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 31-12-63.

(1) As formulated up to 31-12-64
(2) As formulated up to 31-12-63.

V : 4. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὗται πραγματοποιοῦνται

State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Κλάδοι οἰκονομικῆς δραστηριότητος	Δεκέμβριος December		Ἰαν. – Δεκέμβριος Jan. – December		Branches of economic activity
	1964	1963	1964	1463	
Σύνολον	**830,2**	**675,7**	**5.349,4**	**5.028,6**	**Total**
Γεωργία	43,3	30,3	267,3	287,7	Agriculture
Κτηνοτροφία – Δάση – Ἁλιεία	24,1	21,1	193,8	170,9	Livestoct production – Forestry – Fishing
Μεταλλεῖα – Ὀρυχεῖα – Ἁλυκαὶ	3,1	8,3	22,7	40,3	Mines – Quarries – Salt pans
Μεταποίησις	18,4	43,0	334,4	642,5	Manufacturing
Οἰκισμὸς	3,8	– 5,9	52,1	33,3	Building-Housing
Ὕδρευσις – Ἀποχέτευσις	1,1	– 0,8	8,2	2,4	Water supply – Drainage
Ἐγγειοβελτιωτικὰ ἔργα	128,7	124,6	1.035,6	1.044,7	Land amelioration works
Συγκοινωνίαι (πλὴν σιδηρ. δικτύων)	323,7	275,7	1.967.8	1.480,0	Transports (except railways)
Σιδηρόδρομοι	23,8	31,9	145,3	145,6	Railways
Τουρισμὸς – Μουσεῖα – Μνημεῖα	56,7	56,2	195,9	207,4	Tourism – Museums – Monuments
Ἐκπαίδευσις	59,6	8,9	431,9	242,6	Education
Ὑγεία – Πρόνοια	12,4	2,5	71,3	43,2	Health – Social Welfare
Δημοσία Διοίκησις	8,3	6,6	69,3	57,2	Public Administration
Τεχνικὴ Βοήθεια	– 1,4	– 4,9	29,1	29,4	Technical Assistance
Νομαρχιακὰ ἔργα	103,2	73,8	303,2	400,3	Works carried out by the departmental authorities
Λοιπὰ	21,8	5,4	220,5	200,2	Other
Ἔργα μὴ ἐνταχθέντα εἰσέτι	– 0,4	– 1,0	1,0	0,9	Works not yet included

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

VI. ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ — PERSONNEL MOVEMENT

VI: 1. Διορισμοὶ καὶ ἔξοδοι (κατὰ αἰτίαν ἐξόδου) δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας, κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ Ὑπηρεσίας

Placements and withdrawals (by cause of the latter) among civil servants and public Security Forces, by Ministries and Services

Ἰανουάριος - Δεκέμβριος — 1964 — January - December

Ὑπουργεῖα καὶ Ὑπηρεσίαι	Διορισμοὶ Placements	Ἔξοδοι κατὰ αἰτίαν ἐξόδου — Withdrawals by cause						Δημόσιοι ὑπάλληλοι ὑπηρετοῦντες τὴν 31-12-64 Civil servants being in service on 31-12-64	Ministries and Services
		Σύνολον Total	Ὅριον ἡλικίας Age limit	Παραίτησις Resignation	Ἀπόλυσις Dismissal	Ἀσθένεια Sickness	Θάνατος Death		
Γενικὸν Σύνολον	**6.384**	**2.883**	**1.048**	**1.213**	**400**	**83**	**139**	**119.229**	**Grand Total**
Α'. Πολιτικοὶ ὑπάλληλοι ...	**5.686**	**2.207**	**938**	**882**	**241**	**31**	**115**	**87.446**	**A. Civil servants**
Βουλὴ	30	10	—	8	2	—	—	355	Parliament
Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως	57	44	—	22	20	—	2	938	Prime Minister's Office
Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ	—	—	—	—	—	—	—	—	General Secretariat for Athletics
Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν ...	486	333	233	75	5	1	19	12.638	Ministry of: Finance
» Συντονισμοῦ ..	—	—	—	—	—	—	—	679	» Coordination
» Ἐξωτερικῶν ...	24	7	3	1	1	1	1	611	» Foreign Affairs
» Δικαιοσύνης ..	261	134	49	73	—	2	10	6.026	» Justice
» Ἐσωτερικῶν .	164	49	10	33	2	1	3	2.639	» Interior
» Δημ. Ἔργων .	35	26	16	6	2	—	2	1.824	» Public Works
» Συγκοινωνιῶν..	216	135	74	40	5	4	12	6.612	» Communication
» Ἐθν. Παιδείας καὶ Θρησκευμ.	3.806	1.043	379	442	162	12	48	37.743	» Nat. Education and Religion
» Ἐμπορίου	36	21	14	5	—	—	2	1.531	» Commerce
» Βιομηχανίας ..	9	16	11	2	—	2	1	572	» Industry
» Ἐργασίας	3	3	1	2	—	—	—	328	» Labour
» Γεωργίας	345	133	106	19	—	2	6	4.800	» Agriculture
» Κοιν. Προνοίας	203	161	17	112	27	2	3	5.484	» Social Welfare
» Ἐθν. Ἀμύνης	6	88	24	39	15	4	6	4.613	» National Defense
» Ἐμπορικ. Ναυτιλίας	5	4	1	3	—	—	—	53	» Mercantile Marine
Β'. Ὄργανα Σωμάτων Ἀσφαλείας	**698**	**676**	**110**	**331**	**159**	**52**	**24**	**31.783**	**B. Public Security Forces**
Βασιλικὴ Χωροφυλακὴ	382	470	40	231	137	39	23	21.016	Royal Gendarmery
Ἀστυνομία Πόλεων	284	143	22	96	17	7	1	8.250	Police
Πυροσβεστικὴ Ὑπηρεσία ...	13	62	48	3	5	6	—	1.735	Fire Brigade
Λιμενικὸν Σῶμα	19	1	—	1	—	—	—	782	Harbour Guard Service

VI : 2. Διορισμοὶ δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων, καθ' ὁμάδας κλάδων καὶ Ὑπουργεῖα

Placements of civil servants, by professional groups and Ministries

Ἰανουάριος - Δεκέμβριος — 1964 — January - December

Ὑπουργεῖα	Σύνολον Total	Δικαστικοί Judicial personnel	Γραμματεῖα Δικαστηρίων Person. of Court's Secretariat	Ἐκπαιδευτικοί Teachers	Τεχνικοὶ & τούτοις ἐξομοιούμενοι Technical and related workers	Ὑγειονομικοί Sanitary personnel	Περιφερειακοὶ οἰκονομικοὶ ὑπάλληλοι Regional finance personnel	Διοικητικοὶ Α' Administrative personnel, A'	Διοικητικοὶ Β' Administrative personnel, B'	Ἀρχαιολόγοι Archaeologists	Ταχυδρομικοὶ Post Service personnel	Ὑπάλληλοι Γ' κατηγορίας Employees of Category C'	Ministries
Σύνολον	**5.686**	**110**	**180**	**3.833**	**348**	**141**	**225**	**252**	**342**	**—**	**123**	**132**	**Total**
Βουλὴ	30	—	—	—	—	—	—	3	6	—	—	21	Parliament
Ὑπουργ. Προεδρ. Κυβερν. .	57	—	—	—	27	1	—	19	6	—	—	4	Prime Minister's Office
Γεν. Γραμ. Ἀθλητισμοῦ ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	General Secretariat for Athletics
Ὑπουργ. Οἰκονομικῶν	486	66	56	—	7	—	225	82	23	—	—	27	Ministry of: Finance
» Συντονισμοῦ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Coordination
» Ἐξωτερικῶν	24	—	—	—	—	—	—	16	7	—	—	1	» Foreign Affairs
» Δικαιοσύνης	261	44	124	1	4	3	—	6	51	—	—	28	» Justice
» Ἐσωτερικῶν	164	—	—	—	13	—	—	78	67	—	—	6	» Interior
» Δημοσίων Ἔργων	35	—	—	—	25	—	—	2	5	—	—	3	» Public Works
» Συγκοινωνιῶν	216	—	—	—	26	—	—	6	56	—	123	5	» Communication
» Ἐθν. Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	3.806	—	—	3.764	3	9	—	15	1	—	—	14	» Nat. Education and Religion
» Ἐμπορίου	36	—	—	—	10	—	—	19	6	—	—	1	» Commerce
» Βιομηχανίας	9	—	—	—	4	—	—	2	2	—	—	1	» Industry
» Ἐργασίας	3	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	» Labour
» Γεωργίας	345	—	—	—	228	—	—	1	106	—	—	10	» Agriculture
» Κοιν. Προνοίας ..	203	—	—	68	—	127	—	—	2	—	—	6	» Social Welfare
» Ἐθνικῆς Ἀμύνης .	6	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—	3	» Nat. Defense
» Ἐμπορ. Ναυτιλίας .	5	—	—	—	—	—	—	2	3	—	—	—	» Mercantile Marine

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — APPENDIX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Λογιστική κατάστασις τῆς διαχειρίσεως τοῦ Δημοσίου Ταμείου κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1964

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ — ASSETS

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *Million drachmae*

Λογαριασμοί	Ὑπόλοιπα-31 Δεκ. 1964 Balance-Dec. 31, 1964 Μερικὰ Part	Ὁλικὰ Total	Accounts
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΝ			**RESULTS OF PAST FISCAL YEARS**
Ταμειακὰ ἀποτελέσματα χρήσεων παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν μέχρι καὶ τοῦ οἰκον. ἔτους 1963 τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ μετὰ Δωδεκανήσου καὶ κρατικῶν ἐπενδύσεων ..... ἔλλειμμα	4.270,9	4.270,9	Results of past fiscal years until 1963 included ordinary budget, including the Dodecanesos and State investments (deficit)
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΡΟ·Υ·ΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ			**BUDGET ACCOUNTS**
Ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1963: Εἰσπράξεις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1963 ἕως 31 Δεκεμβρίου 1964:			Receipts of fiscal year 1963: Receipts from January 1, 1963 until Dec. 31, 1964:
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ ... 24.577,3			Ordinary budget 24.577,3
Προϋπολογ.σμοῦ Δωδεκανήσου 129,3	24.706,6		Dodecanesos budget 129,3 — 24.706,6
Ἔξοδα οἰκον. ἔτους 1963: Πληρωμαὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1963 ἕως 31 Δεκεμβρίου 1964:			Expenses of the fiscal year 1963: Payments from January 1, 1963 until Dec. 31, 1964:
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .. 20.527,1			Ordinary budget 20.527,1
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 114,4			Dodecanesos budget 114,4
Προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων 4.744,5	25.386,0	679,4 — 679,4	Public investments budget 4.744,5 — 25.386,0
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΕΝΙΚΟΙ			**GENERAL ACCOUNTS**
Διεθνὴς Οἰκονομικὴ Ἐπιτροπὴ	17,2		International Economic Committee
Ἑταιρία Διαχειρίσεως Εἰδῶν Μονοπωλίου Ἑλληνικοῦ Δημοσίου	54,2		Management of the Greek State Monopoly Products
Πάγιαι προκαταβολαί	594,2		Fixed advances
Προκαταβολαὶ εἰς διαφόρους Δημοσίας Ὑπηρεσίας ...	112,0		Advances to various public Services
Δάνεια καὶ προκαταβολαὶ εἰς τρίτους	1.128,1		Loans and advances to third parties
Τακτοποιητέαι πληρωμαὶ καὶ προσωρινὰ χρηματικὰ ἐντάλματα	2.217,0		Payments and provisional cash vouchers
Τακτοποιητέαι πληρωμαὶ διακανονισθέντων λογαριασμῶν (σύμβασις 30 Δεκεμβρίου 1955)	1.715,3		Payments of settled accounts (contract of December 30, 1955)
Τακτοποιητέαι πληρωμαὶ διακανονισθέντων λογαριασμῶν (συμβάσεως 23 Ὀκτωβρίου 1963)	—		Payments of settled accounts (contract of October 23, 1963)
Τακτοποιητέαι πληρωμαὶ διακανονισθέντων λογαριασμῶν Δημοσίου παρὰ τῇ Α.Τ.Ε.	22,7		Payments of settled State accounts with the Agricultural Bank of Greece
Τακτοποιητέαι πληρωμαὶ κρατικῶν ἐπενδύσεων-δαπάναι ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ	3.516,8		Payments of State investments-home and foreign expenses
Συμμετοχὴ Ἑλλάδος εἰς Κεφάλαια Διεθνῶν Οἰκονομικῶν Ὀργανισμῶν	2.024,7		Participation of Greece in Capitals of International Economic Organizations
Καταθέσεις Δημοσίου παρὰ Τραπέζαις εἰς μετρητά, χρυσὸν καὶ τίτλους	553,0		State deposits with Banks in cash, gold and securities
Τράπεζα Ἑλλάδος - Τρεχούμενος λογαριασμὸς ἔργων ὑποδομῆς NATO	192,9		Bank of Greece-Current account of NATO infrastructure works
Ἕτεροι λογαριασμοί	1.896,6	14.044,7	Other accounts
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ			**SUPPLIES ACCOUNTS**
Τακτοποιητέαι πληρωμαὶ λογαριασμοῦ Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικῶν Ἐφοδίων	1.124.9		Payments of the account Capital for State Supplies Management
Τακτοποιητέαι πληρωμαὶ λογαριασμοῦ Κεφάλαια Καταναλωτικῶν Ἀγαθῶν	1.094,9		Payments of Consumer Goods account
Κεφάλαια διαχειρίσεως καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	7.763,1		Capital of Consumer Goods management
Ἕτεροι λογαριασμοί	17,0	9.999,9	Other accounts
Ὑπόλοιπον ἐν τοῖς ταμείοις τοῦ Κράτους εἰς {μετρητὰ...	62,1		Balance in the State Funds {in cash
{ἀντίτιμα (α)	189,9	252,0	{countervalues (a)
Λογαριασμοὶ A.M.A.G.	453,7	453,7	A.M.A.G. accounts
Λογαριασμοὶ A.I.D.	7.080,3	7.080,3	A.I.D. accounts
Λογαριασμοὶ Ε.Ο.Σ. (Ἑλληνοϊταλικῆς Οἰκονομικῆς Συνεργασίας)	154,4	154,4	Greek-Italian Economic Cooperation accounts
Σύνολον		**36.935,3**	**Total**

(α) Προπληρωμαὶ τακτοποιηθησόμεναι διὰ τῆς ἐκδόσεως τακτικῶν χρηματικῶν ἐνταλμάτων.

(a) Advance payments to be settled by issuing regular cash vouchers.

Statement of Public Fund's management on December 31, 1964

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ — LIABILITIES

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *Million drachmae*

Λογαριασμοί			Ὑπόλοιπα – 31 Δεκ. 1964 Balance – Dec. 31, 1964 Μερικὰ Part	Ὁλικὰ Total	Accounts			
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ					**BUDGET ACCOUNTS**			
Ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1964: Εἰσπράξεις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1964 ἕως 31 Δεκεμ. 1964:					Revenue of fiscal year 1964: Receipts from January 1, 1964, until Dec. 31, 1964:			
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ ...	28.090,6	(β)			Ordinary budget	28.090,6	(b)	
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου	141,6	28.232,2			Dodecanesos budget	141,6		28.232,2
Ἔξοδα οἰκον. ἔτους 1964: Πληρωμαὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1964 ἕως 31 Δεκεμ. 1964:					Expenses of fiscal year 1964: Payments from January 1, 1964, until Dec. 31, 1964:			
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ ..	20.440,0				Ordinary budget	20.440,0		
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου	134,6	(β)			Dodecanesos budget	134,6	(b)	
Προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων	1.484,6	22.059,2	6,173,0	6.173,0	Public investments budget	1.484,6		22.059,2
ΓΕΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ					**GENERAL ACCOUNTS**			
Τράπεζα Ἑλλάδος-Συγκέντρωσις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν			(γ) 484,5		Bank of Greece-Concentration of receipts and payments			
Τράπεζα Ἑλλάδος-Προκαταβολαὶ ἔναντι μὴ ἀποδεσμευθείσης βοηθείας			—		Bank of Greece-Advances against non-released aid			
Τράπεζα Ἑλλάδος-Μακροπρόθεσμα δάνεια εἰς δραχμὰς καὶ χρυσὸν			1.987,4		Bank of Greece-Long-term loans in drachmae and in gold			
Χρηματικὰ γραμμάτια			18,7		Cash bills			
Γραμμάτια συμψηφισμοῦ			26,1		Clearing bills			
Τρεχούμενοι λογαριασμοί			95,7		Current accounts			
Τρεχούμενοι λογ/σμοὶ Ταμ. Ἀρωγ. Δημοσ. ὑπαλλήλων			6,1		Current accounts of Civil Servants Aid Funds			
Τακτοποιητέαι εἰσπράξεις διακανονισθέντων λογαριασμῶν (συμβάσεως 30 Δεκεμβρίου 1955)			341,0		Receipts of settled accounts (contract of December 30, 1955)			
Τακτοποιητέαι εἰσπράξεις διακανονισθέντων λογ/σμῶν (συμβάσεως 23 Ὀκτωβρίου 1963)			—		Receipts of settled accounts (contract of October 23, 1963)			
Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ δι' ἐκτέλεσιν ἔργων ὑποδομῆς NATO			192,9		Receipts and payments for NATO infrastructure works			
Ἕτεροι λογαριασμοί			11.051,3	14.203,7	Other accounts			
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ					**SUPPLIES ACCOUNTS**			
Τράπεζα Ἑλλάδος-Τρεχούμενος λογαριασμὸς χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν			(γ) 5.915,6		Bank of Greece-Current account for financing supplies of consumer goods			
Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικῶν Ἐφοδίων			2.390,1		Capitals of State supplies management			
Ἕτεροι λογαριασμοί			34,0	8.339,7	Other accounts			
Λογαριασμοὶ A.M.A.G.			453,7	453,7	A.M.A.G. accounts			
Λογαριασμοὶ A.I.D.			7.610,8	7.610,8	A.I.D. accounts			
Λογαριασμοὶ Ε.Ο.Σ. (Ἑλληνοϊταλικῆς Οἰκον. Συνεργ.)			154,4	154,4	Greek-Italian Economic Cooperation accounts			
Σύνολον				**36.935,3**	**Total**			

(β) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ παράτασις τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1964.

(γ) Ἡ διαφορὰ τοῦ ὑπολοίπου τοῦ παρόντος πίνακος μὲ τὸ τῶν πινάκων 2, 3 καὶ 5 ὀφείλεται εἰς τὴν διαφορὰν τοῦ χρόνου τῶν ἐγγραφῶν ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Δημοσίου.

(b) Excluding prolongation of the fiscal year 1964.

(c) The difference between the balance of the present table and that of tables 2, 3 and 5 is due to the difference in the time of entry by the Bank of Greece and the State.

2. Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου» παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος
«State receipts and payments account» with the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαί Payments	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.1956 / Outstanding balance 31.12.1956		**81,6**
1957	18.653,9	18.835,8	263,5
1958	18.797,9	19.028,0	493,6
1959	22.351,2	22.202,5	344,9
1960	23.471,1	23.608,7	482,5
1961	26.216,7	26.234,2	500,0
1962	27.809,5	27.789,8	480,3
1963	30.626,7	30.599,2	452,8
1964	35.459,0	35.420,0	413,8
1963: Ἰαν. — Jan.	2.163,2	2.137,5	454,6
Φεβρ. — Feb.	2.111,1	2.143,7	487,2
Μάρτ. — March	2.113,4	2.112,0	485,8
Ἀπρ. — April	3.378,1	2.729,1	-163,2
Μάϊος — May	2.537,5	2.673,2	-27,5
Ἰούν. — June	2.854,3	2.673,7	-208,1
Ἰούλ. — July	2.508,9	2.407,5	-309,5
Αὔγ. — Aug.	2.266,3	2.120,4	-455,4
Σεπτ. — Sept.	2.243,8	2.433,6	-265,6
Ὀκτ. — Oct.	2.459,5	2.925,9	200,8
Νοέμ. — Nov.	2.746,3	2.662,1	116,6
Δεκ. — Dec.	3.244,3	3.580,5	452,8
1964: Ἰαν. — Jan.	2.697,0	2.737,7	493,5
Φεβρ. — Feb.	2.596,8	2.598,7	495,4
Μάρτ. — March	2.575,9	2.564,8	484,3
Ἀπρ. — April	2.898,0	2.893,6	479,9
Μάϊος — May	2 451,0	2.395,9	424,8
Ἰούν. — June	2 770,1	2.591,2	245,9
Ἰούλ. — July	2.987,9	3.222,9	480,9
Αὔγ. — Aug.	2.749,6	2.737,2	468,5
Σεπτ. — Sept.	2.808,0	2.824,7	485,2
Ὀκτ. — Oct.	3.324,1	3.328,1	489,2
Νοέμ. — Nov.	2.922,8	2.899,1	465,5
Δεκ. — Dec.	4.677,8	4.626,1	413,8

3. Εἰδικαὶ προκαταβολαὶ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπόσῳ ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου

Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent funds available of the Public Entities

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Χρησιμοποιηθέντα — Used up			Ἐπιστραφέντα — Returned			Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Σύνολον Total	Διὰ δαπάνας κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Διὰ λοιπὰς δαπάνας For other expenditures	Σύνολον Total	Ἔναντι δαπανῶν κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Ἔναντι λοιπῶν δαπανῶν For other expenditures	
1954	116,6	13,3	103,3	—	—	—	116,6
1955	1.057,0	828,7	228,3	149,2	7,0	142,2	1.024,4
1956	75,7	26,0	49,7	367,4	234,5	132,9	732,7
1957	747,3	742,8	4,5	416,6	411,0	5,6	1.063,4
1958	477,9	477,9	—	251,3	251,3	—	1.290,0
1959	790,0	790,0	—	560,5	560,0	0,5	1.519,5
1960	1.193,9	1.173,0	20,9	1.243,1	1.238,2	4,9	1.470,3
1961	478,0	475,0	3,0	173,1	171,6	1,5	1.775,2
1962	870,0	870,0	—	535,1	535,0	0,1	2.110,1
1963	785,0	335,0	450,0	2.145,5	2.030,6	114,9	(1) 749,6
1964	550,0	—	550,0	242,0	—	242,0	(1) 1.057,6
1963: Ἰαν. — Jan.	150,0	150,0	—	150,0	150,0	—	2.110,1
Φεβρ. — Feb.	50,0	50,0	—	0,5	—	0,5	2.159,6
Μάρτ. — March	135,0	135,0	—	50,0	50,0	—	2.244,6
Ἀπρ. — April	—	—	—	135,0	135,0	—	2.109,6
Μάϊος — May	—	—	—	—	—	—	2.109,6
Ἰούν. — June	—	—	—	289,0	289,0	—	1.820,6
Ἰούλ. — July	—	—	—	—	—	—	1.820,6
Αὔγ. — Aug.	—	—	—	0,5	—	0,5	1.820,1
Σεπτ. — Sept.	—	—	—	—	—	—	1.820,1
Ὀκτ. — Oct.	—	—	—	—	—	—	1.820,1
Νοέμ. — Nov.	—	—	—	1.305,9	1.192,0	113,9	514,2
Δεκ. — Dec.	450,0	—	450,0	214,6	214,6	—	(1) 749,6
1964: Ἰαν. — Jan.	—	—	—	—	—	—	(1) 749,6
Φεβρ. — Feb.	—	—	—	—	—	—	(1) 749,6
Μάρτ. — March	—	—	—	—	—	—	(1) 749,6
Ἀπρ. — April	—	—	—	—	—	—	(1) 749,6
Μάϊος — May	—	—	—	—	—	—	(1) 749,6
Ἰούν. — June	—	—	—	—	—	—	(1) 749,6
Ἰούλ. — July	—	—	—	—	—	—	(1) 749,6
Αὔγ. — Aug.	—	—	—	—	—	—	(1) 749,6
Σεπτ. — Sept.	—	—	—	—	—	—	(1) 749,6
Ὀκτ. — Oct.	—	—	—	—	—	—	(1) 749,6
Νοεμ. — Nov.	—	—	—	—	—	—	(1) 749,6
Δεκ. — Dec.	550,0	—	550,0	242,0	—	242,0	(1) 1.057,6

(1): α) Ποσὸν 299,6 ἑκατομ. δρχ. ἀφορᾷ προκαταβολὰς ἔναντι μὴ ἀποδεσμευθείσης Ἀμερικανικῆς βοηθείας.

β) Ποσὸν 758,0 ἑκατομ. δρχ. ἀφορᾷ προκαταβολὰς ἔναντι μὴ ἀποδεσμευθείσης συμβολῆς Κρατῶν-Μελῶν NATO εἰς Ἑλληνικὰς δαπάνας ἀμύνης, οἰκον. ἐτῶν 1963 καὶ 1964.

(1): a) Amount 299,6 million drs. concerning advances against non-released American aid.

b) Amount 758,0 million drs. concerning advances against non-released contribution of NATO country-members for greek defence expenditures, of fiscal years 1963 and 1964.

4. Προσωρινὴ λογιστικὴ κατάστασις ἀποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον—Τρεχούμενος λογαριασμὸς χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»

Ἀπ' ἀρχῆς (Φεβρουαρίου 1953) μέχρι 31 Αὐγούστου 1964

Πληρωμαὶ — Ὑποχρεώσεις	Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν Million drachmae			Payments — Liabilities
Κατηγορία Ι. — Πληρωθέντα ἔξοδα				**Category I.** — Expenses paid
Ἀνοιγεῖσαι πιστώσεις χρεώσει τοῦ λογαριασμοῦ διὰ προμήθειαν ἐφοδίων	14.594,0			Credits opened by debiting supplies account
Μεῖον ἀκυρωθεῖσαι πιστώσεις	916,3	13.677,7		Less cancelled credits
Πληρωμαὶ παραληφθέντων ἐφοδίων εἰσαχθέντων ὑπὸ A.I.D.		922,7		Payments for delivered supplies imported by A.I.D.
Καταβληθέντα εἰς Ἀγροτικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος κλπ. («Ἐλαιουργικήν»), διὰ συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων (σῖτος, ἐλαιόλαδον κλπ.)		19.482,5		Payments to Agricultural Bank of Greece and «Eleourgiki» for concentration of local products (wheat, olive-oil, etc.).
Καταβληθέντα διὰ δαπάνας διαχειρίσεως καὶ ἐπιστροφὰς		1.321,8		Payments for returns and management expenses
Καταβληθέντα διὰ δασμοὺς καὶ φόρους παραληφθέντων ἐφοδίων		1.919,5		Payments for import dues and taxes on supplies delivered
Καταβληθέντα δι' ἐπιδότησιν ἐφοδίων ἰδιωτικῶν εἰσαγωγῶν καὶ δι' ἀντίτιμον κουπονίων δελτίων ὀρεινῶν περιοχῶν		96,3		Payments for financing private imports of supplies and for counter-value of mountainous areas coupons
Καταβληθέντα διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν κατὰ τὴν 31 Ἰανουαρίου 1953 εὑρεθέντων ἐφοδίων, ὡς καὶ διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμερομηνίαν ἐκκρεμῶν πιστώσεων		1.114,6		Payments for supplies found on January 31, 1953 and for settling outstanding credits on that date
Καταβληθέντα εἰς λογαριασμὸν ἐπιδοτήσεων καλλιεργειῶν Ὑπουργείου Γεωργίας		1.002,4		Payments in the account of subsidized cultivations of the Ministry of Agriculture
Καταβληθέντες εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος τόκοι μέχρι καὶ τοῦ 1ου ἑξαμήνου 1964		184,5		Interests paid to the Bank of Greece until the ferst semester of 1964 included
Διάφοροι ἕτεραι πληρωμαὶ		119,0		Miscellaneous payments
Σύνολον Κατηγορίας Ι.			**39.841,0**	**Total** of Category I.
	Εἰς μεταφορὰν		39.841,0	To be carried forward

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

Provisional Statement of the results of the account «Greek State— Current account of financing supplies of consumer goods»

From February 1953 until August 31, 1964

Εἰσπράξεις — Ἀπαιτήσεις κλπ.	Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν Million drachmae			Receipts — Claims etc.
Κατηγορία I. — Εἰσπραχθέντα ἔσοδα				**Category I.** — Peceipts collected
Πραγματοποιηθεῖσαι εἰσπράξεις δι' ἀντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων :				Receipts from supplies sold
α) κατατεθεῖσαι παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος εἰς πίστωσιν τοῦ ὡς ἄνω λογαριασμοῦ μέσῳ τῶν Δημοσ. Ταμείων	24.819,9			a) Deposited with the Bank of Greece in credit of the above account by Public Funds
β) ὁμοίως, ἀπ' εὐθείας εἰς Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος	6.954,6	31.774,5		b) Deposited directly with the Bank of Greece
Ἐπιχορηγήσεις ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ πρὸς κάλυψιν ἐλλειμμάτων μέχρι τοῦ οἰκον. ἔτους 1954-55	159,3			Subsidies from the general State budget to cover deficits until the fiscal year 1954-55
Ὁμοίως, μέρους ἐλλειμμάτων οἰκον. ἐτῶν 1955-56 καὶ 1957	170,0			Similarly for part deficits of fiscal years 1955-56 and 1957
Ὁμοίως, μέρους ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1959	65,0			Similarly for part deficits of fiscal year 1959
Ὁμοίως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1960	106,6			Similarly for deficit of fiscal year 1960
Ὁμοίως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1962	24,0			Similarly for deficit of fiscal year 1962
Ὁμοίως ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1963	90,0	614,9		Similary for deficit of fiscal year 1963
Μεταφερθέντα διὰ τὴν κάλυψιν μέρους ζημίας ἐκ τῆς ἐξαγωγῆς σίτου εἰς τὸ ἐξωτερικὸν κατὰ τὸ ἔτος 1959		350,0		Transferred amounts for partial coverage of the loss caused by wheat export in 1959
Μεταφερθέντα ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ «Συγκέντρωσις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν» διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν κάτωθι ἀπαιτήσεων τοῦ παρόντος λογαριασμοῦ :				Transferred from «Concentration of receipts and payments» account to settle the following claims of the present account:
1. Διὰ τὴν κάλυψιν ἐλλειμμάτων :				1. To cover deficits of:
α) ὑπολοίπου ἐλλειμμάτων μέχρι καὶ οἰκον. ἔτους 1955-1956	134,9			a) balance of deficits until the fiscal year 1955-56
β) ὑπολοίπων οἰκον. ἐτῶν 1957 καὶ 1958	249,0			b) balance of fiscal years 1957 and 1958
	383,9			
2. Δι' ἀξίαν διατεθέντος σίτου διὰ σπορὰν	30,0			2. Value of wheat for sowing
3. Διὰ ζημίαν ἐκ τῆς διαχειρίσεως ὑπὸ τῆς A.T.E. ζωοτροφῶν 1955, 1956 καὶ 1957	72,0			3. Loss from management of animal feeds by the Agricultural Bank of Greece in 1955, 1956 and 1957
4. Δι' ἀξίαν χορηγηθέντος σίτου εἰς ὀρεινοὺς πληθυσμούς	129,0			4. Value of wheat distributed to population of mountainous areas
5. Διὰ ναύλους καὶ ἔξοδα χορηγηθέντων δωρεὰν ἐφοδίων ὑπὸ διαφόρων φιλανθρωπικῶν ὀργανώσεων μέχρι καὶ τοῦ ἔτους 1957	55,5			5. Freight and expenses of free supplies granted by various charity organizations until the year 1957 inclusive
6. Διὰ διαφορὰν τιμῆς γαιανθράκων προελεύσεως ἀμερικανικῆς βοηθείας	6,0			6. Difference in price of coal from American aid
7. Δι' ἐλλείμματα ἐκ παλαιᾶς συγκεντρώσεως γεωμήλων	16,0			7. Deficit from past concentration of potatoes
8. Διὰ διαφορὰν τιμῆς καὶ δι' ἔξοδα διαχειρίσεως διατεθέντων σιτηρῶν εἰς ὀρεινοὺς πληθυσμοὺς μέσῳ Νομαρχιῶν, χιονοπλήκτους κλπ.	28,0			8. Difference in price and management expenses for cereals distributed through Prefectures (Nomarchies) to mountainous population, snow victims etc.
9. Δι' ὀφειλὰς Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1958	179,0			9. Debts of the Ministry of National Defense until December 31, 1958
10. Δι' ἀξίαν εἰδῶν διατεθέντων εἰς σεισμοπλήκτους Ἰονίων Νήσων κλπ.	30,0	929,4		10. Value of supplies distributed to earthquake victims of the Ionian Islands etc.
Μεταφερθέντα διὰ τὴν κάλυψιν μέρους τοῦ ἐλλείμματος βάμβακος - ψυχανθῶν τῶν ἐτῶν 1961, 1962 καὶ 1963		750,0		Trasferred amounts for partial coverage of the deficit of cotton-leguminous plants in the years 1961, 1962 and 1963
Ἀχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα διαχειρίσεως 1961, βάμβακος-ψυχανθῶν.		3,0		Unused balance for the management of cotton-leguminous plants in 1961
Σύνολον Κατηγορίας I			34.421,8	**Total** of Category I
Εἰς μεταφορὰν			34.421,8	To be carried forward

4. Προσωρινὴ λογιστικὴ κατάστασις ἀποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον—Τρεχούμενος λογαριασμὸς Χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν» (συνέχεια)

Ἀπ' ἀρχῆς (Φεβρουαρίου 1953) μέχρι 31 Αὐγούστου 1964

Πληρωμαὶ — Ὑποχρεώσεις	Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν Million drachmae		Payments — Liabilities
Ἐκ μεταφορᾶς		39.841,0	Brought forward
Κατηγορία ΙΙ. — Ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους			**Category II.** — Debits to third parties
Ὀφειλόμενον ὑπόλοιπον δι' ἀξίαν, φόρους κλπ. σακχάρεως ἐσωτερικοῦ	295,8		Outstanding balance for value, tax etc. of sugar of domestic production
Ὀφειλόμενον ὑπόλοιπον δασμῶν καὶ φόρων ἐπὶ εἰσαχθέντων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐφοδίων	116,7		Balance of import dues and taxes on imported supplies etc.
Διάφοροι ἕτεραι ὑποχρεώσεις	159,7		Miscellaneous liabilities
Σύνολον Κατηγορίας ΙΙ		**572,2**	**Total** of Category II
Γενικὸν σύνολον		**40.413,2**	**Grand total**

Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods» (continued)

From February 1953 until August 31, 1964

Εἰσπράξεις — Ἀπαιτήσεις κλπ.	Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν Million drachmae			Receipts — Claims etc.
Ἐκ μεταφορᾶς			34.421,8	Brought forward
Κατηγορία II. — Ἐκκρεμεῖς πιστώσεις				**Category II.** — Outstanding credits
Ἐκκρεμεῖς πιστώσεις		137,8		Outstanding credits
Ἀχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα ἐκτελεσθ. πιστώσεων		93,0		Unused balances of credits
Σύνολον Κατηγορίας II			**230,8**	**Total** of category II
Κατηγορία III. — Ἀπαιτήσεις κατὰ τρίτων				**Category III.** — Claims from third parties
Εἰσπρακτέα ἔσοδα δι' ἀντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων, βεβαιωθέντα εἰς Δημ. Ταμεῖα (πλὴν ἀπαιτήσεων ἔναντι γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ)		344,9		Counter-value of supplies sold, assessed in the Public Funds (except for claims from the general State budget)
Ἀντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων εἰς διαφόρους, μὴ βεβαιωμένον εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον :				Counter-value of supplies sold, not assessed in Public Funds :
α) Ο.Δ.Ι.Σ.Υ.	7,6			a) O.D.I.S.Y.
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ ἀλευροβιομηχάνων δι' ἀξίαν παραληφθέντων ὑπ' αὐτῶν σιτηρῶν τοῦ Δημοσίου ἐπὶ πιστώσει, καλυπτόμενα δι' ἐγγυητικῶν ἐπιστολῶν διαφόρων Τραπεζῶν	105,3			b) due by flour millers for cereals received from the State on credit, covered by letters of credit of various Banks
γ) παραδόσεις ἀραβοσίτου, βρώμης κλπ. μέσῳ Α.Τ.Ε. (ζωοτροφαὶ Η.Π.Α.)	478,2			c) deliveries of maize, oats etc. through the Agricultural Bank of Greece (U.S. animal feeds)
δ) ὀφειλόμενα ἐπιχειρήσεων φωταερίου ἐκ χρηματοδοτήσεων των διὰ τὴν προμήθειαν στερεῶν καυσίμων καὶ ΣΕΚ	41,4			d) due by gas manufactures for financing purchases of solid fuel and S.E.K. (State Railways)
ε) ἀνοιγεῖσαι πιστώσεις διὰ τὴν εἰσαγωγὴν ὑπὸ τοῦ κρατικοῦ διυλιστηρίου ἀργοῦ πετρελαίου	117,3	749,8		e) credits opened for crude oil imports by State Oil Refinery
Ἀπαιτήσεις κατὰ τοῦ γενικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους ὡς ἀκολούθως :				Claims from the general State budget :
α) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης δι' ἀνοιγείσας πιστώσεις προμηθείας τροφίμων καὶ καυσίμων καὶ διὰ παραληφθέντα ἐφόδια ἐκ τῶν ἀποθεμάτων τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου	112,4			a) due by the Ministry of National Defense for credits opened for food and fuel supplies and for supplies received from the stocks of the Ministry of Commerce
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν διὰ τὴν προμήθειαν φωτιστικοῦ πετρελαίου καὶ λευκοσιδηρῶν δοχείων	—	112,4		b) due by the Ministry of Finance for the supply of kerosine and tin containers
Ἀδιάθετα ὑπόλοιπα παρὰ τῇ Α.Τ.Ε. ἐκ χρηματοδοτήσεων διὰ τὴν συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων		221,5		Unused balances with the Agricultural Bank of Greece from financing for the concentration of local products
Διάφοροι ἕτεραι ἀπαιτήσεις		32,7		Miscellaneous claims
Σύνολον Κατηγορίας III			**1.461,3**	**Total** of category III
Κατηγορία IV. — Ἀξία ἀπομενόντων ἐφοδίων				**Category IV.** — Value of remaining supplies
Ἀποτίμησις ἀπομενόντων εἰς χεῖρας τῶν ἁρμοδίων διαχειριστικῶν ὀργάνων τοῦ Δημοσίου ἐφοδίων κατὰ τὴν 31 Αὐγούστου 1964 εἰς τιμὰς κόστους			**4.034,0**	Evaluation of supplies remaining in the hands of Public Management Services on August 31, 1964 at cost prices
Κατηγορία V. — Ἀποτελέσματα				**Category V.** — Results
Ζημία τοῦ Δημοσίου ἀπὸ τῆς δημιουργίας τοῦ λογαριασμοῦ (Φ/ριος 1953-31 Αὐγούστου 1964)		1.548,3		Loss of the State since the opening of the account (February 1953 - August 31, 1964)
Μεῖον καλυφθέντα δι' ἐπιχορηγήσεων ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, ὡς ἀνωτέρω		1.283,0		Less covered by subsidies from the general State budget as above
Ἀκάλυπτος ζημία τῇ 31ῃ Αὐγούστου 1964[1]			[1] **265,3**	Uncovered loss on August 31, 1964[1]
Γενικὸν σύνολον			**40.413,2**	**Grand total**

[1] Εἰς τὴν ζημίαν περιλαμβάνονται καὶ τὰ διατεθέντα μέχρι 31/8/1964 ποσὰ δι' ἐπιδοτήσεις καλλιεργειῶν Ὑπουργείου Γεωργίας ἐκ δραχ. 1.002,4 ἑκατ.

[1] Loss also includes drs. 1.002,4 millions disposed up to 31/8/1964 for agricultural subsidies of the Ministry of Agriculture.

5. Συνολική κίνησις «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»

Receipts and payments of the «consumer goods account»

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.55 / Outstanding balance 31.12.55		**616,1**
1956	3.074,2	3.581,7	1.123,6
1957	3.445,6	4.417,6	2.095,6
1958	2.605,9	3.066,5	2.556,2
1959	3.086,7	3.348,7	2.818,2
1960	2.801,7	3.533,7	3.550,2
1961	3.722,7	3.731,3	3.558,8
1962	2.870,3	3.757,1	4.445,6
1963	4.480,7	4.178,5	4.143,4
1964	4.353,3	6.124,4	5.914,5
1963: Ἰαν. — Jan.	361,9	282,3	4.366,0
Φεβρ. — Feb.	249,1	176,9	4.293,8
Μάρτ. — March	353,1	191,9	4.132,6
Ἀπρ. — April	419,5	128,2	3.841,3
Μάϊος — May	374,4	200,2	3.667,1
Ἰούν. — June	271,2	74,7	3.470,6
Ἰούλ. — July	309,9	856,7	4.017,4
Αὔγ. — Aug.	307,4	807,7	4.517,7
Σεπτ. — Sept.	344,4	279,9	4.453,2
Ὀκτ. — Oct.	417,7	140,4	4.175,9
Νοέμ. — Nov.	785,1	373,0	3.763,8
Δεκ. — Dec.	287,0	666,6	4.143,4
1964: Ἰαν. — Jan.	722,2	161,3	3.582,5
Φεβρ. — Feb.	384,5	414,1	3.612,1
Μάρτ. — March	476,5	250,5	3.386,1
Ἀπρ. — April	354,9	230,1	3.261,3
Μάϊος — May	370,9	388,7	3.279,1
Ἰούν. — June	315,7	382,6	3.346,0
Ἰούλ. — July	275,7	1.484,6	4.554,9
Αὔγ. — Aug.	239,8	1.104,2	5.419,3
Σεπτ. — Sept.	209,7	384,7	5.594,3
Ὀκτ. — Oct.	338,8	701,5	5.957,0
Νοέμ. — Nov.	309,0	293,2	5.941,2
Δεκ. — Dec.	355,6	328,9	5.914,5

6. Ἀνάλυσις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν
Analysis of receipts and payments of the consumer goods account

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — *Million drachmae at current prices*

	Αὔγουστος August		Ἰαν. – Αὔγουστος Jan. – August		
	1964	**1963**	**1964**	**1963**	
I. Εἰσπράξεις	**239,8**	**307,2**	**3.128,3**	**2.641,2**	**I. Receipts**
α) Δημοσίων Ταμείων καὶ Τραπέζης Ἑλλάδος ἐκ τῆς διαθέσεως ἐφοδίων	204,0	276,2	2.122,2	2.139,2	a) receipts of Public Funds and of the Bank of Greece from supplies disposed
β) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς κρατικὸν διυλιστήριον	—	23,4	138,2	152,2	b) disposal of supplies to the State Oil Refinery
γ) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς ἐνόπλους δυνάμεις	30,5	—	348,5	183,1	c) disposal of supplies to the Armed Forces
δ) ἐξ ἀχρησιμοποιήτων ὑπολοίπων ἀκυρωθεισῶν προμηθειῶν ἐξωτερικοῦ	5,3	6,9	61,0	45,0	d) unused balance of foreign supplies cancelled
ε) ἐξ ἀχρησιμοποιήτων ὑπολοίπων ἐκ χρηματοδοτήσεως συγκεντρώσεως ἐγχωρίων προϊόντων	—	0,7	15,5	22,7	e) unused balance of credits granted for the purchase of domestic goods
στ) ἐκ τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ κάλυψιν ζημίας ἐκ τῆς ἐξαγωγῆς σίτου εἰς τὸ ἐξωτερικὸν κατὰ τὸ ἔτος 1959	—	—	50,0	99,0	f) State budget for financing deficit from wheat exports in 1959
ζ) ἐξ ἐπιδοτήσεως καλλιεργειῶν 1963	—	—	300,0	—	g) subsidies of cultivations in 1963
η) ἀχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα ἐπιδοτήσεως καλλιεργειῶν 1961	—	—	2,9	—	h) unused balance from subsidies of cultivations in 1961
θ) κάλυψιν ἐλλείμματος λογαριασμοῦ ἔτους 1963	—	—	90,0	—	i) deficit financing of 1963 account
II. Πληρωμαί	**1.095,8**	**807,3**	**4.385,8**	**2.858,0**	**II. Payments**
α) διὰ συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων	1.036,0	614,0	3.056,0	1.368,3	a) purchase of domestic goods
β) διὰ προμήθειαν ἐφοδίων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	59,6	3,8	698,9	778,7	b) provision of foreign supplies
γ) δι' ἐπιδοτήσεις καλλιεργειῶν Ὑπουργείου Γεωργίας	—	109,0	4,5	191,1	c) subsidies for cultivations of the Ministry of Agriculture
δ) διὰ πληρωμὴν φόρων καὶ δασμῶν	—	2,4	184,9	135,4	d) taxes and import duties
ε) διὰ δαπάνας διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως	0,2	0,5	42,7	202,5	e) administration and management
στ) διὰ λοιπὰ γενικὰ ἔξοδα καὶ ἐπιστροφὰς	—	—	259,0	19,0	f) other general expenditures and money returns
ζ) προκαταβολὴ εἰς Σ.Ε.Κ. διὰ προμήθειαν γαιανθράκων	—	7,5	—	22,7	g) advance payment to S.E.K. (State railways) for coal provision
η) προκαταβολαὶ εἰς ἐπιχειρήσεις Φωταερίου Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς	—	—	—	—	h) advances to Athens – Piraeus gas plants
θ) διάφορα ἔξοδα Κρατικοῦ Διυλιστηρίου	—	70,1	139,8	140,3	i) State Oil Refinery different expenditures

7. Κίνησις λογαριασμῶν βοηθείας Η.Π.Α.

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν καὶ ἰσότιμον δολλαρίων

Μῆνες	Καταθέσεις εἰς λογαριασμόν: —					
	Ἑλληνικὸν Δημόσιον: ποσοστὸν 90 % ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ λογ/σμοῦ δραχμῶν βοηθείας A.I.D.(1) Greek State: 90% of the proceeds of the A.I.D.(1) Aid drachmae account		Λογαριασμὸς Η.Π.Α. Νο 900.544 — U.S. Account Νο 900.544			
			Ποσοστὸν 10% ἐκ τοῦ προϊόντος λογ/σμοῦ δρχ. βοηθείας A.I.D.(1) 10% of the proceeds of the A.I.D. Aid drachmae account (1)		Ἐξ ἐκποιήσεως πλεοναζόντων γεωργικῶν προϊόντων ἄρθρ. 402 From sale of spare agricultural products of article 402	
	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars
Μέχρι τέλους 1961	**18.557.872**	**1.130.355.471,12**	**1.322.447**	**71.947.568,81**	**2.237.914**	**74.597.086,31**
Μέχρι τέλους 1962	**18.822.320**	**1.139.170.433,78**	**1.351.831**	**72.927.009,10**	**2.239.863**	**74.662.052,00**
1963: Ἰανουάριος	—	—	—	—	—	—
Φεβρουάριος	61.426	2.047.558,59	6.826	227.506,51	—	—
Μάρτιος	14.341	478.064,50	1.594	53.118,28	—	—
Ἀπρίλιος	16.445	548.170,39	1.827	60.907,82	—	—
Μάϊος	51.896	1.729.855,84	5.766	192.206,20	—	—
Ἰούνιος	25.138	837.936,06	2.793	93.104,01	—	—
Ἰούλιος	—	—	—	—	—	—
Αὔγουστος	28.303	943.455,12	3.145	104.828,35	—	—
Σεπτέμβριος	23.754	791.797,74	2.639	87.977,53	—	—
Ὀκτώβριος	164.394	5.479.800,45	18.266	608.866,71	—	—
Νοέμβριος	17.498	583.263,21	1.944	64.807,02	—	—
Δεκέμβριος	28.687	956.220,89	3.187	106.246,76	—	—
Μέχρι τέλους 1963	**19.254.202**	**1.153.566.556,57**	**1.399.818**	**74.526.578,29**	**2.239.863**	**74.662.052,00**
1964: Ἰανουάριος	45.065	1.502.161,24	5.007	166.906,80	—	—
Φεβρουάριος	4.740	157.967,40	526	17.551,93	—	—
Μάρτιος	9.104	303.480,52	1.011	33.720,06	—	—
Ἀπρίλιος	27.918	930.605,42	3.102	103.400,60	—	—
Μάϊος	20.158	671.914,19	2.239	74.657,13	—	—
Ἰούνιος	7.080	236.002,67	786	26.222,52	—	—
Ἰούλιος	948	31.624,34	105	3.513,81	—	—
Αὔγουστος	2.699	89.986,06	299	9.998,45	—	—
Σεπτέμβριος	—	—	—	—	—	—
Ὀκτώβριος	—	—	—	—	—	—
Νοέμβριος	228	7.611,88	25	845,76	—	—
Δεκέμβριος	496	16.549,54	55	1.838,84	—	—
Ἰανουάριος–Δεκέμβριος ...	*118.436*	*3.947.903,26*	*13.155*	*438.655,90*	—	—
Γενικὸν σύνολον	**19.372.638**	**1.157.514.459,83**	**1.412.973**	**74.965.234,19**	**2.239.863**	**74.662.052,00**

(1) Διὰ τὰ μέχρι τοῦ 1960 ποσά, τὸ ποσοστὸν ἀναφέρεται εἰς 5% ἢ 10% τοῦ λογαριασμοῦ δραχμῶν βοηθείας A.I.D.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

United States aid account

Thousand drachmae and equivalent U. S. dollars

— Deposits on account of:					
Σύνολον — Total		Λογαριασμὸς Η.Π.Α. U.S. Account	Λογαριασμὸς Η.Π.Α. Νο 900.545 Βοηθείας F.A.S. U. S. Account Νο 900.545 of F.A.S. aid		Months
Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	
22.118.233	**1.276.900.126,24**	**20.399.998,17**	**2.001.918**	**66.471.002,31**	**Until the end of 1961**
22.414.014	**1.286.759.494,88**	**20.399.998,17**	**2.284.197**	**75.833.513,23**	**Until the end of 1962**
—	—	—	33.319	1.105.121,40	**1963:** January
68.252	2.275.065,10	—	—	—	February
15.935	531.182,78	—	121.294	4.023.034,01	March
18.272	609.078,21	—	28.936	959.731,21	April
57.662	1.922.062,04	—	28.635	949.776,00	May
27.931	931.040,07	—	—	—	June
—	—	—	62.134	2.060.827,13	July
31.448	1.048.283,47	—	4.983	165.287,23	August
26.393	879.775,27	—	—	—	September
182.660	6.088.667,16	—	14.004	464.478,13	October
19.442	648.070,23	—	84	2.778,96	November
31.874	1.062.467,65	—	1.243	41.229,60	December
22.893.883	**1.302.755.186,86**	**20.399.998,17**	**2.578.829**	**85.605.776,90**	**Until the end of 1963**
50.072	1.669.068,04	—	78.840	2.614.926,03	**1964:** January
5.266	175.519,33	—	71.147	2.359.771,05	February
10.116	337.200,58	—	102.952	3.414.672,78	March
31.020	1.034.006,02	—	13.027	432 091,10	April
22.397	746.571,32	—	50.686	1.681.140,00	May
7.866	262.225,19	—	92.998	3.086.456,47	June
1.054	35.138,15	—	17.669	587 014,87	July
2.999	99.984,51	—	33.872	1.125.347,21	August
—	—	—	—	—	September
—	—	—	—	—	October
253	8.457,64	—	521	17.334,29	November
551	18.388,38	—	96.916	3.219.808,12	December
131.594	*4.386.559,16*	—	*558.628*	*18.538.561,92*	*January–December*
23.025,477	**1.307.141.746,02**	**20.399.998,17**	**3.137.457**	**104.144.338,82**	**Grand total**

(1) For the amounts till 1960, the rate is 5% or 10% of the drs. A.I.D. account.

8. Λογιστική κατάστασις κρατικῆς περιουσίας τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1964

Balance sheet of public estate for December 31st, 1964

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν — *Million drachmae*

Ἐνεργητικὸν — Assets		Παθητικὸν — Liabilities	
Λογαριασμοί — Accounts	Ποσὸν Amount	Λογαριασμοί — Accounts	Ποσὸν Amount
Δημόσιον Ταμεῖον—Public Fund	252,1	Λογαριασμοὶ παθητικοῦ Δημοσίου Ταμείου—Public Fund liabilities accounts	30.762,3
Λογαριασμοὶ ἐνεργητικοῦ Δημοσίου Ταμείου—Public Fund assets accounts	31.732,9		
		Δημόσιον χρέος — Public debt	21.422,1
Ἀποτελέσματα λογαριασμοῦ κρατικῆς περιουσίας (α) —Results of the public estate account (a)	20.199,4		
		Διάφοροι λογαριασμοὶ τάξεως — Miscellaneous order accounts	12.452,6
Δάνεια καλυπτόμενα τῇ ἐγγυήσει τοῦ Δημοσίου — Loans covered by State quarantee	12.452,6		
Σύνολον—Total	**64.637,0**	**Σύνολον—Total**	**64.637,0**

(α) Τὸ ποσὸν τοῦτο προκύπτει ἐκ τοῦ Δημοσίου Χρέους καὶ τῶν μέχρι 31/12/64 ἀποτελεσμάτων τοῦ Ἀπολογισμοῦ τοῦ Κράτους καὶ τοῦ τοιούτου τῆς Γεν. Διοικήσεως Δωδεκανήσου. Εἰς τὸν Ἰσολογισμὸν τοῦτον δὲν περιλαμβάνεται εἰσέτι ἡ ἀξία τῆς ἀκινήτου καὶ κινητῆς περιουσίας τοῦ Κράτους.

(a) This is the outcome of the Public Debt and the 31/12/64 Balance Statement of the State and the Dodecanesos Administration as well. The value of movable and immovable property of the State is not included herein.

ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ

9. Οἰκονομικαὶ συνέπειαι ἐπὶ τοῦ Κρατικοῦ Προϋπολογισμοῦ ἐκ τῶν νομοθετημάτων, τῶν δημοσιευθέντων κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον 1964

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Στοιχεῖα νομοθετήματος	Οἰκονομικαὶ συνέπειαι							
	Δαπάνη		Ἀπώλεια ἐσόδων		Οἰκονομία		Αὔξησις ἐσόδων	
	ἐτησίως	ἐφ' ἅπαξ	ἐτησίως	ἐφ' ἅπαξ	ἐτησίως	ἐφ' ἅπαξ	ἐτησίως	ἐφ' ἅπαξ
Σύνολον ἀπὸ 1-1-64 μέχρι 30-6-64 . .	**147.950**	**32.900**	—	**3.140**	—	—	—	**36.550**
7. *Νόμος 4343/10-7-64* «Περὶ ἀποζημιώσεως τῶν ἐκ τοῦ περονοσπόρου πληγέντων παραγωγῶν κορινθιακῆς σταφίδος». ΦΕΚ 113 Α'.	—	10.000	—	—	—	—	—	—
8. *Νόμος 4344/10-7-64* «Περὶ συμπληρώσεως τῶν περὶ ὀργανισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας διατάξεων». ΦΕΚ 113 Α'.	5.200 καὶ ἀκαθόρ.	—	—	—	—	—	—	—
9. *Νόμος 4345/10-7-64* «Περὶ συντάξεως σχεδίου Κώδικος Ἐργασίας». ΦΕΚ 113 Α'.	—	—	—	—	—	—	—	—
10. *Νόμος 4346/10-7-64* «Περὶ ὑπηρεσιῶν προστασίας καὶ ἐξυπηρετήσεως τῶν ἐν Γερμανίᾳ ἐργαζομένων κλπ.». ΦΕΚ. 113Α'.	—	6.000	—	—	—	—	—	—
11. *Νόμος 4347/14-7-64* «Περὶ κυρώσεως τῆς ὑπ' ἀριθ. 89/29-5-63 πράξεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου «περὶ κυρώσεως τῆς ἀπὸ 26-5-63 συμβάσεως μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος». ΦΕΚ 117 Α'.	—	95.000	—	—	—	—	—	150.000
12. *Νόμος 4348/15-7-64* «Περὶ διορισμοῦ καθ' ὑπέρβασιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δικηγόρων τῶν μετασχόντων καὶ ἐπιτυχόντων εἰς τὰς Α' καὶ Β' ἐξεταστικὰς περιόδους τοῦ ἔτους 1962 πτυχιούχων τῆς Νομικῆς». ΦΕΚ 119 Α'.	—	—	—	—	—	—	—	—
13. *Νόμος 4349/30-7-64* «Περὶ ρυθμίσεως θεμάτων τινῶν συνταξιούχων τέως ΤΑΚ. Ν. 2.348». ΦΕΚ 126 Α'.	—	—	—	—	—	—	—	—
14. *Νόμος 4350/30-7-64* «Περὶ κυρώσεως τῆς ὑπ' ἀριθ. 209/13-12-63 πράξεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου «περὶ θέσεως ἐν ἰσχύϊ τοῦ ὑπὸ τοῦ Ν. Δ. 4104/60 προβλεπομένου Κανονισμοῦ «περὶ βαρέων καὶ ἀνθυγιεινῶν ἐπαγγελμάτων καὶ περὶ ἐνισχύσεως τῶν ἐσόδων τοῦ ΙΚΑ» καὶ περὶ ρυθμίσεως θεμάτων τινῶν ἐφαρμογῆς τοῦ Κανονισμοῦ βαρέων καὶ ἀνθυγιεινῶν ἐπαγγελμάτων» ΦΕΚ 126 Α.	—	—	—	—	—	—	—	—
Σύνολον Ἰουλίου	**5.200** καὶ ἀκαθόρ.	**111.000**	—	—	—	—	—	**150.000**
Σύνολον ἀπὸ 1-1-64 μέχρι 31-7-64	**153.150**	**143.900**	—	**3.140**	—	—	—	**186.550**

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
Ε.Σ.Υ.Ε.
ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ 1966
1506